

Jornada

DIARIO DE LA TARDE

UNA Pta. AÑO XVI N. 4.655 VALENCIA, SABADO 23 DE JUNIO DE 1956 Dirección, Administración y Talleres: P. Sorolla, S.-T. 14536, 14537, 52578

Estás imponente, Elena.
¡Qué vida llevas, tan buena,
que sin retoques, ni amaños,
el tiempo no te condena!
—Es que voy todos los años
al BALNEARIO DE LUCENA
Informes: Teléfonos 18272 - 18662, en Valencia

FRANCO RECIBE A NORODOM SIHANUK

Que le impuso la Gran Cruz
de la Orden Real de Camboya

El jefe del Estado español condecora al príncipe
con la Gran Cruz al Mérito Militar

Poco después de mediodía de hoy llegó al Palacio de El Pardo S. A. R. el príncipe Norodom Sihanuk de Camboya, acompañado del introductor de embajadores y de su séquito personal. Al pie de la escalera de honor S. A. R. fue recibido por los je-

fes de las Casas civil y militar de S. E., que acompañaron al príncipe hasta el salón donde se hallaba el Caudillo de España, que saludó al príncipe y personalidades integrantes del séquito.

A continuación se celebró la ceremonia de imposición, por el príncipe, a S. E., de la Gran Cruz de la Orden Real de Camboya, la más alta condecoración del país, como hizo notar S. A. en las palabras previas que pronunció.

El Caudillo correspondió a esta distinción imponiendo al príncipe de Camboya la Gran Cruz del Mérito Militar. En esta ce-

(Pasa a la página doce)

Visita del jefe provincial a los distritos

Se iniciará esta tarde
en los del Patriarca
y Gran Vía

En las primeras horas de la noche de hoy, el jefe provincial iniciará sus visitas a los distritos de la capital para conocer de manera directa los problemas que afectan a la organización local y cambiar impresiones en relación con las jerarquías locales.

A las ocho de la noche visitará el distrito del Patriarca, y a las ocho y media, el distrito de la Gran Vía. En uno y otro dirigirá la palabra a los afiliados.

Se encarece la asistencia de todos los camaradas encuadrados en ambos distritos.

Una mujer incendia un sanatorio

Perecen tres enfermas

Princeton (Nueva Jersey), 23.—Una mujer, de 29 años de edad, ha prendido fuego a un sanatorio. En el incendio resultaron muertas tres enfermas. Provocó el siniestro haciendo arder las cortinas de once habitaciones del edificio. Dos de las víctimas murieron abrasadas, y la tercera, por asfixia. Ocho pacientes pudieron salvarse.

Entrega de seiscientas cincuenta viviendas en Baracaldo



BARACALDO (Bilbao).—El director general de la Vivienda hizo entrega en esta localidad de seiscientas cincuenta viviendas en el XIX aniversario de la liberación de Bilbao. En la foto, gran número de personas reunidas en el lugar donde se procedió a la entrega de las mismas. (Foto Ciria Gráfica.)

La llegada a Vannes de la peregrinación valenciana

Nuestro Arzobispo y sus acompañantes fueron
objeto de un cariñoso recibimiento

Vannes (Francia), 23.—Ayer, a las ocho de la tarde, ha llegado a Vannes la peregrinación valenciana, presidida por el Arzobispo de Valencia, doctor Olaechea y diversas autoridades de la ciudad, para asistir a las fiestas de San Vicente Ferrer.

Desde bastante antes de la hora fijada, la multitud había invadido los alrededores de la Catedral de Vannes. Las campanas de la ciudad fueron echadas al vuelo en el momento de llegar la peregrinación. Precedidos de dos motoristas de la policía local, los automóviles se detuvieron ante el pórtico de la Catedral, donde esperaban el Obispo de Vannes, monseñor Le Bellec, y el alcalde de la ciudad, señor Decker, y otras personalidades.

El doctor Olaechea descendió del automóvil acompañado del Obispo auxiliar de Valencia, monseñor Argaya, y de otras personalidades españolas, entre ellas don Bernardo Cano y don Vicente Machancoses, concejales del Ayuntamiento valenciano, así como de don José Santacruz Teijeiro, vicepresidente de la Diputación Provincial, y de don Juan Tormo, Ceruño, diputado provincial.

La multitud dio vivas al Arzobispo de Valencia y a España. El Dr. Olaechea, que lucía el corbatín de comendador de la Legión de Honor, recibió la bienvenida de los prelados y autoridades francesas. Mns. Le Bellec pronunció también unas palabras para agradecer a la población de Vannes el recibimiento que habían dispensado a los peregrinos españoles, al mismo tiempo que hizo constar los méritos del Arzobispo de Valencia, a quien el pueblo francés estaba agradecido, por que le había sido otorgada la mencionada distinción de la Legión de Honor. Monseñor Olaechea fue nuevamente aclamado y agradeció estas pruebas de afecto por parte de la población.

A continuación, el cortejo entró en la Catedral que se hallaba profusamente adornada y en donde los fieles entonaron el «Bienvenido San Vicente».

Minutos más tarde, el arzobispo de Valencia y demás personalidades abandonaron el templo para dirigirse a la vicaría y al Ayuntamiento de la ciudad.

En las primeras horas de la noche, el alcalde de Vannes presidió en el Hotel del Delfín una cena en honor de los peregrinos españoles. Hoy, el embajador de España en París, conde de Casas Rojas, y el cónsul de España en Vannes se unirán a las personalidades españolas para asistir a diversas ceremonias organizadas en su honor.

Monseñor Olaechea y las personalidades españolas que le acompañaban han seguido la misma ruta que hace cinco siglos siguió San Vicente hasta su llegada a Vannes.

Valencia, hoy

LOS REGANTES DE LA ACEQUIA REAL DEL JÚCAR FESTEJAN A SU PATRONO SAN JUAN BAPTISTA

La Comunidad de Regantes de la Acequia Real del Júcar ha celebrado hoy, como previamente se anunció la fiesta en honor de su Patrono, San Juan Bautista.

A este efecto, a las doce, han tenido lugar en la iglesia del Temple, regida por los Padres Redentoristas, los siguientes actos: bendición de una imagen del Santo Patrono, destinada a la Junta Local de la Acequia Real del Júcar de Be-

(Pasa a la página doce)

Después de los experimentos atómicos

Bikini y Eniwetock serán inhabitables durante mucho tiempo

«Los nativos no podrán regresar a las islas
hasta que hayan pasados dos generaciones»

Sed: de las Naciones Unidas (Nueva York), 23.—Una misión inspectora de las Naciones Unidas, después de realizar una visita a los atolones de las islas Marshall, donde se han llevado a cabo experimentos atómicos, ha informado al Consejo de tutela de la O. N. U. en el sentido de que las condiciones reinantes en los atolones de Bikini y Eniwetock impiden el regreso de los nativos «hasta dentro de muchos años, suponiendo que puedan volver alguna vez».

El delegado soviético en el Consejo de tutela, Grubiatkof, preguntó hoy si Bikini podía considerarse para siempre como una tierra inhabitable. Le contestó el representante norteamericano en las islas Marshall: «Decir que para siempre, me parece excesivo. Pretendría corregir la declaración y considerar que son inhabitables

durante un futuro previsible» de sus nativos «hasta que hayan pasado por lo menos, dos generaciones».—Efe.

En Tetuán se llevará a cabo la transmisión de poderes a las autoridades marroquíes

Delimitación de la frontera del Sahara español con la Mauritania francesa

En la página octava publicamos el texto íntegro de la referencia oficial que sobre el Consejo de Ministros celebrado ayer bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado, ha facilitado a la prensa el ministerio de Información y Turismo.

PLENO MUNICIPAL

El pabellón de los deportes ESTÁ YA PLANEADO

Desde el último padrón hasta la fecha ha disminuido el número de habitantes de Valencia.—La cartilla de racionamiento ha obrado tal milagro.—Hacia la cartilla de vehículos para la requisita militar

El concejal Vicente Machancoses, es el ponente de Aguas, Deportes y Padrón y Estadística. Le conocerán muchos lectores. Ha cronometrado todas las vueltas ciclistas a la provincia organizadas por el Frente de Juventudes. Ha cronometrado muchas otras pruebas deportivas. Ha pertenecido a varias Federaciones. Los que no le conozcan por estas actividades, le conocerán por otras más recientes. Cuando el verano pasado nos quedamos sin agua, Vicente Machancoses se multiplicó para atender al fabuloso trabajo que le impuso aquella situación. Se le pudo ver en las bocas de riego ordenando cosas, tranquilizando a la gente, vigilando el reparto. Se le pudo ver de un lado para otro tratando de aliviar la situación que correspondía de lleno a su ponencia. Pero no vamos a hablar de aguas con Vicente Machancoses. El tema ha sido abordado recientemente por el alcalde en una entrevista para "Levante" y en la conferencia de prensa que siguió a un reciente viaje a Madrid, donde, entre otras cosas, atendió a este asunto capital.

Vicente Machancoses es valenciano por los cuatro costados y aplica a su tarea municipal las características de nuestra manera de ser. Un poco nervioso, un poco irónico, un mucho trabajador, resulta difícil lograr que se sienta unos minutos y que me cuente cuál es su tarea como ponente de deportes.

—Tengo 350.000 pesetas de presupuesto. No se puede hacer mucho con esta cantidad. Por el momento, me dedico con ella a subvencionar las pruebas deportivas que interesan a la ciudad. Vueltas ciclistas, competiciones de hockey, baloncesto, partidos internacionales de fútbol amateur, etc., etc.

—¿Cómo podría el Ayuntamiento estimular la práctica del deporte para sacarlo de su actual situación de espectáculo?

—Mira —me dice y despliega un plano que ha sacado de un armario cercano— este es el plano del futuro Pabellón del Deporte.

El plano no tiene polvo encima. Se ve que es manejado frecuentemente. Y está muy a la mano. Otro dato interesante. Porque el destino de la mayor parte de los planos suele ser la estantería de cualquier archivo donde duermen un sueño polvoriento hasta que mueren de olvido. Este plano está muy manoseado —lo que inquieta un poco por la suerte del proyecto que contiene— y se despliega con facilidad.

—Me gustaría verlo terminado antes de que acabe mi interregno de concejal. Sería magnífico.

—¿Qué presupuesto tiene el proyecto?

—Sin ninguna exactitud, porque se trata de un dato para el anteproyecto, te diré que yo calculo unos veinticinco millones de pesetas.

—Muchos millones.

—Ya lo sé. Pero se compen-

sarian con lo que rentara su utilización.

—¿No se va a hacer como un servicio municipal para la ciudad?

—Sí; pero sería además una instalación deportiva única con posible rendimiento. Yo tenía pensado que se confiara su utilización, para las grandes manifestaciones deportivas, a las Federaciones correspondientes. Y éstas, garantizarían un mínimo de ingresos.

—¿Qué instalaciones tendría el pabellón?

—Menos para fútbol, para todos los demás deportes. Con piscina olímpica cubierta incluso.

—¿Dónde estaría situado?

—Me gustaría que estuviera localizado en las inmediaciones de la actual Facultad de Medicina nueva, en la avenida de Valencia al Mar. De este modo las únicas instalaciones que no tiene, pista atlética, estarían completadas por el inmediato campo de deportes universitario.

—¿Quién habría de atender a su construcción?

—El de Barcelona, hecho como sabes en muy poco tiempo, lo construyó el Ayuntamiento, a sus expensas, con una subvención de la Delegación Nacional de Deportes, que dió, si no estoy mal informado, un millón de pesetas. El de Madrid, está también en proyecto. Espero que el nuestro llegue a realizarse. El alcalde está magníficamente dispuesto. En nuestro Pabellón habría también velódromo, que es una instalación que está haciendo mucha falta.

—En Madrid hay instalaciones deportivas modestas, distribuidas en los distritos, para la práctica del deporte. Están montadas como un servicio municipal más. Se puede utilizar con una cuota modestísima. ¿No podría hacerse aquí lo mismo?

—Creo que el Pabellón bastaría. No es tan grande todavía la ciudad. Por otra parte, los terrenos en donde Madrid tiene instalados estos servicios valen poco dinero. Aquí, eso sería muy difícil, rodeados como estamos de huerta cara.

—¿No tienes idea de cuándo podrá inaugurarse el Pabellón?

Machancoses se ríe de mi prisa y dice:

—Quisiera asistir a la inauguración como concejal.

—Quisiera, es un deseo. Nada más que un deseo.

—El alcalde está muy bien dispuesto.

—Esperaremos.

PADRÓN Y ESTADÍSTICA

Cada cinco años se confecciona el padrón. Esto permitiría que cada cinco años supiéramos cuántos somos si la gente no se hurtara, con tanta frecuencia, al cumplimiento de un deber ciudadano. Son muchos los que se resisten a llenar el papel que dejan los agentes. Temen que esto suponga complicación en el mejor de los casos e impuestos en el peor.

—Y se equivocan —tercia el

jefe de la sección, que está presente— porque tenemos el servicio de información de la Guardia Municipal para salir al paso de estas infracciones. Pero nos hacen trabajar mucho más de lo que sería necesario con este procedimiento.

—Haz el favor de decir eso —me pide Machancoses— que no sirve de nada dejar de cumplir el requisito del empadronamiento y en cambio se pierden derechos. Certificaciones de vecindad por ejemplo, y otros muchos.

—¿Qué se exige para ser vecino de Valencia?

—Puede sollicitarse tal vecindad en cualquier momento, pero se da de oficio, aunque no se solicite, a los seis meses de residencia.

—¿Cuántos somos ahora en Valencia?

—El 31 de diciembre de 1954 éramos 542.666 de hecho y 532.486 de derecho.

—¿Quiénes son los habitantes de hecho y quiénes los de derecho?

—De hecho, son los presentes y transeúntes, estén o no alocados. Por ejemplo, todos los que de algún modo estaban en Valencia el día 31 de diciembre de 1954, eran habitantes de hecho de la ciudad, incluso los pasajeros y tripulación de los barcos surtos en el puerto. De derecho, son los que viven ya más de dos años en Valencia.

—¿Cuánto dinero cuesta confeccionar el padrón?

—Alrededor de un millón y medio de pesetas.

—¿Cuántos somos en Valencia en la actualidad?

—Exactamente sólo lo sabemos cada cinco años, pero muy aproximadamente te puedo decir que somos unos 520.000.

—¿Menos que el 31 de diciembre de 1954?

—Menos. La desaparición de la cartilla de racionamiento ha restablecido las cosas. Había alguna falsedad en los empadronamientos a causa de que el racionamiento en la capital era mayor que en los pueblos. Esto daba una cifra falsa de vecinos. Por eso, ahora, muchos que falsearon entonces su declaración, rehuyen el empadronamiento. Temen que pueda haber sanción. No hay tal cosa. En el padrón se pueden producir bajas y altas por cambio de domicilio.

En este punto, pasan ante mí unas fichas cuya utilización pido. Está registrado en ellas el crecimiento de Valencia desde el año 1935. Hay una reseña anual, pero reproduzco sólo la quinquenal que es la exacta: 1939.—392.063 habitantes de hecho y 362.393 de derecho, lo que da una cifra de 29.670 transeúntes.

1944.—475.148 habitantes de hecho y 473.829 de derecho. La cifra de transeúntes es ya inapreciable prácticamente.

1949.—535.866 habitantes de hecho y 535.823 de derecho. No hay más que 43 transeúntes en la ciudad. Aquí habrá error. No es posible que hubiera tan pocos transeúntes.

1954.—542.666 habitantes de

Religión

Dominica V de Pentecostés

El sermón de la montaña

Entre la multitud de sermones que predicara Cristo destaca con especiales perfiles el comúnmente conocido con aquel título a pesar de que predicó muchas veces en pináculos y montes, en playas y campos. Y es que en este sermón, espigando, tal vez, entre los nuevos deberes que iba a imponer a sus cristianos y entre los consejos, aclaraciones y normas que iba a dar para el régimen de su nueva sociedad, resalta aquellos más importantes y concretos que pueden y son norma eficiente de vida moral y religiosa. Porque en este sermón —que no tiene desperdicio— principia con ese resumen de futuras promesas de bienaventuranza que es un código completo de normas, aspiraciones y principios, que no cabe estudiar los de «carrerilla» ni llamarle «dulce consuelo» del alma, sino que es menester «desmenuzarlos» en el estudio de sus aspectos y derivaciones.

«Pretende sólo excitar a la caridad y generosidad? No; no, por Dios. Desde la exaltación de los valores del espíritu sobre la materia y la justa valoración del dolor, hasta la gloria de ser perseguidos y muertos por su Nombre, pasando por la «dulzura del amor, abre un camino en el que deambulan el código de la Ley, el perfil de los nuevos ministros, algunos de los más importantes capítulos del Decálogo, sobre todo para el aspecto de la convivencia social; las reacciones del amor y del odio; la caridad del espíritu con la oración; el ayuno y la limosna, y finalmente, la justa valoración de los bienes de la tierra.»

Todo esto encierra ese pequeño resumen que trae el Catecismo sobre el sermón de la Montaña. Pero cabe desdoblarlo para encontrar en su fondo todo un catálogo salvador y enjundioso de doctrina santificadora.

Hoy mismo tenemos en el texto

hecho y 532.486 de derecho. 10.180 transeúntes. Esto es ya razonable. Habría más barcos en el puerto y más gente en los hoteles y pensiones.

Y después la cifra ha bajado. Por lo de las cartillas. La gente conoce bien los trucos.

—Estamos ahora confeccionando un censo de vehículos a motor para confeccionar la cartilla de cada vehículo. Tiene por objeto hacer más cómoda la requisita militar. La cartilla no obligará más que a un desembolso, el inicial, con el que se pagará ésta, y los vehículos no tendrán necesidad de estar en Valencia el día concreto de la requisita. Esto, sobre todo, para los vehículos de utilización industrial, es muy importante. Porque, en ocasiones un camión está en Bilbao, por ejemplo, con trabajo, y tiene que regresar para la requisita.

—Es un buen servicio, no cabe duda.

—También queremos organizar el padrón de pobres. Estamos trabajando en él. Hay una serie de certificaciones que hay que facilitar con carácter urgente para hospitalizaciones, etc., que ahora han de esperar al servicio informativo de la Guardia Municipal. Con el padrón debidamente actualizado bastaría consultar una ficha y todo sería más rápido.

Machancoses me ha dejado con el jefe de la Sección. Hay visitas, trabajo, mucho que hacer. Y está esperando el Pabellón de Deportes. El plano ha quedado sobre la mesa. Pero sobre la mesa del ponente. No sobre la mesa de la sesión municipal pendiente de su aprobación. Para ese trámite aún ha de pasar mucho tiempo. Se levanta la sesión por el momento.

Vicente VENTURA

evangélico de mañana, un aspecto de aquel sermón: el homicidio. ¡Qué poco y cuánto dice ese poco texto de San Mateo! Principia con la comparación de la justicia que El quiere y la de los escribas y fariseos. Podríamos llenar capítulos y capítulos con este comentario. Prescindiendo de los más aspectos, resaltaremos el que dice el cardenal Gomá: «la santidad de los seguidores de Cristo debe ir más allá que la de los fariseos, meros guardadores de la Ley en su sentido literal.»

E inmediatamente habla Cristo del homicidio: «No matarás —has oído decir a los antiguos— y quien matare, obligado quedará a juicio. Mas Yo os digo —y aquí viene un nuevo aspecto, un perfil delimitado, una nueva orientación que llevará a las últimas consecuencias de la muerte del alma, por mil veces que la del cuerpo, por la calumnia, la detracción, la mentira y la insidia, que se encierra en este «agregado» que hace Cristo a la ley mosaica —Yo os digo, que todo aquel que se enoja con su hermano, obligado será a juicio; y el que dijere a su hermano «no vacas» reo será del juego del infierno». Es decir, el que calumnia, el que desprestigia, el que falta a la caridad de la palabra, el que causa heridas en el alma de su hermano, de otro ser humano sea el que sea —pues que también en este sermón habla del amor de los enemigos— el que obra así, será «obligado a juicio» a ser juzgado y condenado, puesto que después les llama reos del juego del infierno.»

Es duro este texto del Evangelio. Es cierto, pero es que la gente no medita el daño de este pecado de la injusticia, aun en su aspecto más liviano de calumniar, mentir o murmurar. Se escañalan con otros pecados más conformes incluso con la naturaleza —y no es que yo apruebe ningún pecado— y sin embargo se beben aquellos como vaso de agua fresca en verano.

Pues el Evangelio de hoy es bien claro y contundente: obligados a juicio; y reos del juego del infierno. No va de bromas.

P. SPUCHE

Santorial y día litúrgico

Día 24. — Dominica V de Pentecostés. Nacimiento de San Juan Bautista. San Fausto, San Orenio, San Heros, San Fermín, San Firmo y San Longinos. Rito doble de primera clase. Ornamentos blancos. Misa de San Juan. Conmemoración de la Dominica. Credo. Prefación común.

CULTOS

—El Rosario de la Aurora saldrá a las seis y media de la iglesia parroquial de Santa Mónica.

—COFRADIA DE SANTA MARIA MICAELA DEL SANTISIMO SACRAMENTO (Madre Sacramento). —Mañana, domingo, día 24 (cuarto domingo), a las nueve de la mañana: Misa de Comunión mensual reglamentaria.

—A las cinco y media de la tarde: Ejercicio con exposición de Su Divina Majestad.

HOMBRES DE ACCION CATOLICA

VOCALIA DE PIEDAD

Se recuerda a los señores vocales de Piedad de los centros de la capital, que la reunión tendrá lugar el jueves día 21 a las 20 horas en los locales del Consejo, plaza del Poeta Badenes, 2.

Hospitalidad Valenciana de Nuestra Señora de Lourdes

El próximo lunes, 25 de los corrientes, a las siete de la tarde, se celebrará una reunión de peregrinos en el Palacio Arzobispal. Se ruega asistan los «brancadiers» y señoras enfermeras para recibir instrucciones.

La intervención quirúrgica de la miopía



Opinión de los doctores don José Terol y don Antonio Prior

Las operaciones de miopías están ocupando el primer plano de la actualidad valenciana desde hace unas semanas. Han surgido en torno a estas intervenciones distintos puntos de vista. En tonces nosotros, periodistas con el deber de informar a nuestros lectores, hemos suplicado a dos oftalmólogos valencianos de reconocido prestigio y solvencia moral, a quienes nos una buena y vieja amistad, los doctores don José Terol Altet y don Antonio Prior Guillén, que contestaran a nuestras preguntas sobre tan apasionante tema.

Y he aquí, señores, nuestra entrevista:

—¿Qué opinan ustedes del posible tratamiento de la miopía y en qué consisten sus operaciones?

—Los enfermos que padecen miopía, o sea, los llamados cortos de vista, no son solamente personas que sufren un defecto visual, sino que al mismo tiempo son unos enfermos, de sus ojos. Los ojos míopes son los más delicados, y en ellos se encuentran afectadas todas las partes más sensibles, como son la retina, coroides, vítreo, cristalino, etcétera.

Los procedimientos quirúrgicos en la miopía no son una novedad, ya que un oculista vienés (Fukala), en el año 1891, y otro, francés (Vacher), en Orleans, por la misma época, practicaron intervenciones de este tipo que hubo que abandonar pronto, por los peligros graves que resultaban al operar estos ojos enfermos y con defecto. Fundamentalmente, la llamada operación de Fukala consiste en la extracción o supresión de la lente

crystaliniana, que es el órgano del enfoque del ojo, al igual que el objetivo en una máquina fotográfica. Con ello se reduce la cantidad del contenido en el interior del globo del ojo, disminuyendo por eso su tensión y exagerando más la tendencia del ojo miope a ser ojo blanco. El ojo miope es candidato al desprendimiento de retina, posibilidad que se aumenta al reducir su tensión. Suele completarse esta intervención con la llamada resección escleral de Lindner, que consiste en reducir el tamaño del continente o sea el armazón o envoltura del globo ocular. Por este procedimiento no puede conseguirse una medición exacta en cuanto a la reducción en el número de dioptrías. También con el llamado embridamiento de polo posterior, se pretende reducir el diámetro anteroposterior del ojo, sin que por el momento puedan darse como de efectos absolutos.

—¿Creen ustedes que son de resultados efectivos?

—Tenga usted en cuenta que estas intervenciones sólo tienen a disminuir el efecto óptico, o sea reducir el número de dioptrías. Ninguna de ellas tie-

ne influencia en cuanto a la curación de la miopía como enfermedad, pues persisten las lesiones de retina y coroides, con sus zonas degenerativas y hemorrágicas, así como las sombras y moscas volantes del vítreo, tan molestas para estos enfermos.

Toda intervención en un ojo miope tiene los peligros propios que se desprenden al operar sobre un órgano con un proceso patológico en evolución. Además, como ya hemos indicado, se suprime el órgano del enfoque, quedando el enfermo sin acomodación a las distintas distancias, con mayor hipotensión y mayor movilidad del resto del inconveniente en este tipo de que aumenta considerablemente el peligro del probable desprendimiento de retina. Otro de los inconvenientes en este tipo de intervenciones es que el ojo miope responde en ocasiones fatalmente al insulto quirúrgico, agudizándose el proceso miópico como enfermedad y, en consecuencia, aumentando las moscas volantes y opacidades de vítreo, pudiendo llegar en ocasiones a la atrofia del globo ocular con la pérdida de la visión.

—¿Por todo ello debe o no aconsejarse la operación en los míopes?

—En las miopías leves, con poco número de dioptrías y que por el procedimiento del uso de cristales, que neutralizan y anulan el defecto, el enfermo alcanza la visión normal, no debe ni intentarse la intervención quirúrgica, ya que, de efectuar ésta, convertiríamos al miope en hipermetrope; es decir, en otro defecto contrario, y no conseguiríamos ni siquiera la ventaja de poder suprimir el uso de cristales, provocando, en cambio, el gran inconveniente de la pérdida de la acomodación y las posibles complicaciones posteriores.

En los míopes superiores a diez o doce dioptrías y con el cortejo de enfermedad que ya hemos citado acompañan siempre, sólo podía conseguirse con la intervención, suprimir o reducir el grosor de los cristales, pero bajo ningún concepto mejorar la visión del enfermo, ya que, como hemos dicho, la intervención no cura las lesiones existentes, ni detiene el proceso miópico. Son, pues, pocas ventajas, que no superan a las que se consiguen con la corrección por cristales y, en cambio, muchos los inconvenientes y los riesgos.

Toda intervención quirúrgica, representa un riesgo que sólo estaremos autorizados moralmente para aconsejarla, si no disponemos de otros medios más sencillos y seguros. La cirugía, para su progreso, tiene algo de audaz, pero esta audacia no debe ser exagerada, utilizando procedimientos y técnicas que no estén debidamente comprobadas y avaladas por el prestigio de quienes en ello puedan opinar, de lo contrario, es lanzar las observaciones a la publicidad, recomendando su difusión sin el debido rigor científico reconocido, para dar lugar a rectificaciones más tarde como más de una vez ha sucedido.

En el caso que nos ocupa, podría ocurrir lo de la conocida frase de ser "peor el remedio que la enfermedad".

Hay que ver cómo ponen Don Pepe en «España» de Tánquer. ¡Madre mía!

Es el número 22 del corriente.

Se titula el sueltucillo «Duros a perra gorda».

Y dice que donde nosotros dijimos que de un solar de cinco millones ahora daban cuatro mil duros, ¡a hablar.

Que han bajado las cosas, pero no tanto.

Y asegura que sigue el embrujo árabe en aquellos «plurifilunios maravillosos».

Conque plenilunios, ¿eh?

Pues, nada, chiquitín, a «pleniluniarse» se ha dicho.

Y que sea enhorabuena si estamos un poco despistadillos. Pero nos dio la noticia un señor que vino de ahí.

¡Oído! ¡Mucho oído!

¿Han oído ustedes alguna vez hablar de Iturbi?

Pues aún orirán más.

Iturbi, Iturbi, Iturbi. ¡Ay, qué cerquita está eso!

Tres conciertos en Viveros 7, 14 y 21 de julio.

Después, el «ballet» de Londres. ¡Qué «ballet»!

Y según nos ha dicho un señor muy serio, ¡qué «ballets» van a venir!

Y Rodríguez: ¡Viva, viva!

¿Quién le pone puertas al campo?

Acabo de hablar con un amigo que ha estado en París unos días.

En el viaje de Radio Nacional.

¿Cómo viene el tío?

Antes de marcharse hacía régimen alimenticio y todo. Unas costumbres que eran una monada.

Ha estado en París y ha empezado por «refilar» el régimen alimenticio. ¡Ojo, que la vista engaña!

Y se despide de ustedes este caballero que se marcha de vacaciones unos días. Hasta la vista.

DON PEPE

Reunión de mandos en la Secretaría Local del Movimiento

Presidió el camarada Guzmán Zamorano

Bajo la presidencia del camarada Guzmán Zamorano, secretario local del Movimiento, se celebró ayer la acostumbrada reunión quince-

nal de los mandos de Distrito de la Organización, a la que asistieron la totalidad de los jefes-delegados y el inspector de Pedanías.

El camarada Guzmán Zamorano, que durante la pasada semana permaneció en Madrid para cumplir, como presidente de la Federación Valenciana de Fútbol, al nuevo delegado nacional de Deportes camarada José Antonio Elola, y asistió a la toma de posesión del nuevo secretario nacional, coronel Aguila, se entrevistó con el vicesecretario general del Movimiento, camarada Diego Salas Pombo, informando ampliamente a los mandos locales sobre la situación política actual y dando las consignas oportunas para la actividad futura de los Distritos.

Entre otros asuntos, se trataron además los relacionados con la última circular recibida de la Vice-secretaría General del Movimiento, sobre el encuadramiento en la Organización, relación de propuestas para recompensas e ingreso en la Orden de Cisneros y situación económica de los Distritos.

A continuación el inspector de Pedanía y los jefes de Distrito informaron ampliamente sobre sus respectivos servicios.

El Ayuntamiento ofrece a los guardiamarinas del «Vulcano» un vino de honor

En la mañana de ayer, el Ayuntamiento obsequió con un vino de honor, a los guardiamarinas del minador «Vulcano», surto en nuestro puerto. El agasajo a los futuros oficiales de nuestra Armada, tuvo lugar en el salón de fiestas, haciendo los honores el primer teniente de alcalde, por ausencia del señor marqués del Turia, don Pedro Rivera Sala.

Los ilustres visitantes recorrieron los departamentos de las Casas Consistoriales, deteniéndose, especialmente, en las secciones del Archivo.

Buenas Noches

El valenciano y los valencianos

JOSE María Sagarra, comediógrafo catalán, autor de «La herida luminosa» —un drama que, concebido y realizado muy a la española, ha sido, en su versión castellana, uno de los grandes éxitos de la temporada—, comentaba recientemente la crisis que gravita sobre el teatro valenciano. Y decía:

—Opino que hace falta que se hable más valenciano para que haya buen teatro vernáculo. Y creo que la clave radica en la llamada clase burguesa. Mire usted; en Valencia habla valenciano la gente huertana y, por lo visto, para los demás es signo plebeyo expresarse así.

—Uno, que no nació en Valencia, es el menos indicado para abordar este tema. Sin embargo no puedo resistirme a la tentación de afirmar que, a mi juicio, el señor Sagarra ha puesto el dedo en la llaga. ¿Cómo ha de prosperar el teatro vernáculo, cómo ha de tener altura y trascendencia, si nuestro público, en general, se niega a hablar en valenciano y, por falta de práctica, por pereza, encuentra dificultades para entenderlo? Nos referimos, naturalmente, al valenciano culto y no a ese otro, mixtificado y casi bilingüe, que suele usarse para andar por casa. Esta situación no perjudica sólo al teatro vernáculo, sino también a otras manifestaciones culturales, con las que tradicionalmente, Valencia, sobre exaltar su propia personalidad, contribuye a añadir nuevas preces al tesoro literario nacional. Y aquí conviene recordar que Escala

lante, siquiera escribía en valenciano, está considerado como uno de los mejores saineteros españoles.

Por otra parte, al valenciano, fuera de Valencia, me lo tienen en cuarentena, se le juzga con recelo y le han endilgado gratuitamente un sambenito y una «leyenda negra» que no tienen justificación alguna. Porque lo cierto es que el valenciano no ha sido nunca instrumento para escindir o separar. Todo lo contrario. Y, así no olvidemos que Vicente Ferrer, uno de los precursores de la unidad española, se dirigía preferentemente en valenciano a las multitudes.

Nosotros somos partidarios de defender y mantener, conservar y fomentar las peculiaridades de cada provincia, de cada región. La unidad no significa ni mucho menos uniformidad. Y nos parece que nuestro punto de vista se halla políticamente en una línea muy ortodoxa. Los primeros falangistas, cuando España se nos ofrecía dividida y maltrecha por las luchas intestinas, aspiraban a que nuestro «Cara al Sol», himno de unidad y paz, lo interpretase la mejor banda de chistularis de Vasconia.

Es una lástima que el valenciano, poco a poco, vaya perdiendo en su feudo su predicamento. Pero de esto tienen la culpa los valencianos, quienes, como muy bien señala Sagarra, consideran que resulta poco elegante, poco «chic» expresarse en su lengua vernáculo.

ARRAIZ

Cursillo de verano de dibujo en el Círculo de Bellos Artes

Para no interrumpir la eficaz labor de la clase de dibujo que en este círculo hay establecida, ha comenzado un cursillo de verano, comprendido entre las fechas del 15 de junio a 15 de agosto. Los matriculados son, en su casi totalidad, alumnos de la Escuela de San Carlos, que ofrecen el juvenil ejemplo de su afán artístico sin desmayo en la vocación oficial.

Se halla en tramitación el ambicioso proyecto de procurar mercados extranjeros a los artistas valencianos. Con este fin se ha solicitado del Ministerio de Comercio que acceda a que con obras de arte facilitadas por este círculo, se decore la exposición flotante de productos de metalistería artística que muy en breve visitará los puertos de América. Estas obras serán una mercancía más que se ofrezca para su adquisición.

De Ginebra (Suiza) se han recibido gratas noticias de que el gran pintor valenciano Peris Aragó, ha inaugurado allí una notable exposición de óleos, bajo los auspicios del Casino de Saint-Pierre, y que las obras expuestas han producido una auténtica sensación que prestigia

de modo eminente la pintura valenciana.

Así lo expresa la prensa ginebrina, que dedica elogios merecidos a la obra de nuestro paisano.

GOBIERNO CIVIL

Subastas de Obras Públicas en seis pueblos

El «B. O. del Estado» número 172, del 20 de los corrientes, publica decretos del Ministerio de Obras Públicas, por los que se autoriza la celebración de las correspondientes subastas de obras en los siguientes pueblos de esta provincia:

Alcañés. — Conducción de aguas para abastecimiento, pesetas 1.111.915'98.

Bará. — Conducción de aguas para abastecimiento, 543.073'86.

Benifayó. — Distribución de aguas potables, 2.105.098'01.

Liria. — Saneamiento, pesetas 4.452.535'80.

Picasent. — Saneamiento, pesetas 2.061.632'00.

Rafelguaraf. — Saneamiento, 794.672'38.

LA SOMBRA DE MARAÑÓN

Oposiciones a ingreso en el Magisterio Nacional

Maestros de turno libre que han aprobado el ejercicio escrito

Relación de opositoras que han aprobado el primer ejercicio, con las puntuaciones obtenidas:

- Número 2.—Señorita María Gloria Rodríguez Buded, 10'35.
- 3.—Señorita Concepción Santarufina Alcalde, 13'04.
- 4.—Señorita Amparo Morales Seguí, 12'82.
- 5.—Señorita Rafaela Viñals Olaso, 10'78.
- 6.—Señorita Antonia García Carbonell, 16'80.
- 7.—Señorita María Carmen Climent Sánchez, 9.
- 8.—Señorita Carmen López Barufet, 12'42.
- 9.—Señorita María Sacramento Hernandez Peralés, 13'61.
- 10.—Señorita María Concepción Carpi Gomar, 11'32.
- 11.—Señorita Filomena Juan Montesinos, 11'45.
- 13.—Señorita Josefa Calabuig Requena, 11'55.
- 14.—Señorita Josefa Martínez García, 11'53.
- 15.—Señorita Vicenta Soriano Tronconi, 11'84.
- 16.—Señorita María del Carmen Millo Casas, 11'64.
- 18.—Señorita Humildad Martínez Rodríguez, 9'17.
- 19.—Señorita Carmen Benito Martínez, 10'83.
- 20.—Señorita Mercedes Pérez Devesa, 9'40.
- 21.—Señorita Pilar Alonso Asensio, 9'15.
- 22.—Señorita Aurelia López Medina, 10'41.
- Número 23.—Señorita María Nieves Navarro Crespi, 10'13.
- 24.—Señorita Concepción López Terres, 9'08.
- 25.—Señorita María Gracia Monsalvá Arniñana, 9'12.
- 29.—Señorita Francisca Ramos Balavert, 14'45.
- 31.—Señorita María Pilar Pérez Domínguez, 11'55.
- 32.—Señorita Araceli Paniello Blanch, 9'55.
- 33.—Señorita María Rita Vives Bonet, 11'50.
- 35.—Señorita Ana Climente Fort, 11'24.
- 36.—Señorita Teresa Ramírez de Arellano Vidal, 14'57.
- 39.—Señorita María Concepción Bonell Plaza, 13'11.
- 41.—Señorita Tomasa Muñoz Ferrer, 9'49.
- 43.—Señorita María Carmen Bauls Siscar, 9'13.
- 48 bis.—Señorita Catalina Marbésines Pagés, 11'37.
- 49.—Señorita Virtudes León Conell, 9.
- 52.—Señorita María Pilar Espi Montolio, 11'90.
- 53.—Señorita Natividad Cortés Armas, 10.
- 57.—Señorita Ana María Rosell Cebrián, 10'82.
- 58.—Señorita María Desamparados Peris Pallardó, 9'83.
- 59.—Señorita Patrocino Gallego Rodríguez, 9'89.
- 60.—Señorita Josefa Martí Peris, 11'98.
- 61.—Señorita Julia Quilis Lluich, 14'42.
- 62.—Señorita Carmen E. Sanz Bastre, 9'55.
- 65.—Señorita Dolores Martínez García, 11'13.
- 68.—Señorita Emilia Rentero López, 11'35.
- 70.—Señorita Leonor Casares Ros, 10'98.
- 71.—Señorita María Encarnación Martí Bellido, 9'36.
- 72.—Señorita Ana María Perona Tenés, 9'92.
- 75.—Señorita Rafaela Ferré Richart, 9'24.
- 76.—Señorita María Carmen Marcos Montoya, 10'50.
- 77.—Señorita María Josefa Lorente Escuret, 11'56.
- 78.—Señorita Rosa García Miró, 9'15.
- 79.—Señorita María Aznar Aznar, 9'34.
- 80.—Señorita Laura Isabel Mora Poquet, 12'96.
- 81.—Señorita Juana Puchalt Grañó, 13'90.

- 83.—Señorita Remedios Benlloch Durá, 12'17.
- 88.—Señorita Carmen Escobedo Lidón, 10'67.
- 90.—Señorita Teresa Monerris Sanchis, 10'90.
- 91.—Señorita Salvadora Juanes Baltasar, 12'43.
- 93.—Señorita María del Carmen Ibáñez Muñoz, 9'60.
- 94.—Señorita Asunción Gregori Picot, 11'16.
- 95.—Señorita Josefa Noverques Morató, 11'47.
- 96.—Señorita Julia Doménech Catalá, 12'45.
- 97.—Señorita María Gloria García Sáez, 11'31.
- 98.—Señorita Remedios Castillo Frasset, 12'15.
- 99.—Señorita María Desamparados Aloy Fuster, 9'27.
- 100.—Señorita Fredesvinda Miralles Mora, 10'98.
- 101.—Señorita Lucía Brumos Ferrer, 11'45.
- 102.—Señorita Pilar Mestre Alegre, 11'77.
- 103.—Señorita María Carmen Basteros Vera, 9'15.
- 104.—Señorita Julia Soto Revert, 13'91.
- 105.—Señorita Josefa Arnal Almodóver, 14'43.
- 107.—Señorita María Carmen Monzón Melchor, 12'65.
- 111.—Señorita Purificación Forment Montoro, 11.
- 112.—Señorita Isabel Cholbi Serrat, 10'19.
- 113.—Señorita Ana María Lizaso Pérez, 9'39.
- 115.—Señorita Josefa Lloret Esquerdo, 11'8.
- 117.—Señorita Celia Castelló Donet, 10'5.
- 118.—Señorita Ana López González, 10'28.
- 119.—Señorita Desamparados Jordá Pérez, 12'33.
- 120.—Señorita Josefa Jordá García, 12'65.
- 121.—Señorita María Tercero López, 12'91.
- 125.—Señorita Pilar García Latorre, 14'66.
- 127.—Señorita María Dolores Fandos González, 11'2.
- 129.—Señorita Josefa Buades Antón, 10'22.
- 131.—Señorita María Pilar Roncalés Peris, 11.
- 132.—Señorita María Luisa Alares Dompnier, 12'42.
- 133.—Señorita María Teresa Cabrera de Lezcano, 11'88.
- 135.—Señorita Desamparados Almiñana Tomás, 11'65.
- 136.—Señorita Remedios Mollá Catalá, 10'23.
- 137.—Señorita Elvira Soler Adelantado, 9'3.
- 138.—Señorita Amparo Sanchiz Vidal, 10'65.
- 139.—Señorita María Teresa Sabater Viguer, 10'90.
- 140.—Señorita Carmen Miralles Gamis, 10'45.
- 145.—Señorita María Pilar Bas Pons, 12'80.
- 147.—Señorita María Amparo Aparici Guillén, 13'85.
- 148.—Señorita María Peiró Aznar, 10.
- 149.—Señorita María Pilar Lorenzo Redondo, 9'3.

BANDA MUNICIPAL

Mañana, domingo, día 24, a las 11'30 horas, en los jardines de los Viveros Municipales, concierto por la Banda Municipal. Programa: Primera parte. — "Medio siglo" (pasodoble), de A. Vento Galindo; "Entre flores" (danza andaluza), de Pacheco; "La Ciudad Eterna" (selección), de Granados; "Alma de Dios" (fantasía), de Serrano. Segunda parte. — "Nocturno" (del "Cuarteto en re mayor"), de Borodin; "Celebre tarantela", de Gottschalk; "Chal romano" (obertura descriptiva), de Keitelbey. Dirección: Maestro Antonio Pelanca Villan.

- 150.—Señorita María Salinas Company, 11'54.
- 151.—Señorita Isabel Alcántud Real, 10'58.
- 152.—Señorita Elvira Fortuni Tomás, 11'86.
- 153.—Señorita Purificación Morales Guillén, 9'6.
- 154.—Señorita María Peiró Morant, 13'60.
- 157.—Señorita María Amparo Bosch Lluna, 9'95.
- 159.—Señorita Isabel Mafé Roig, 11.
- 160.—Señorita Josefa Benell Plaza, 12'45.
- 161.—Señorita Amparo Alfonso Arroyo, 13'85.
- 164.—Señorita María Rosario Orts Sardina, 11'35.
- 166.—Señorita Carmen García Ortín, 11'98.
- 167.—Señorita Avelina Esteve Macián, 11'86.
- 170.—Señorita Rosa Torres Ayala, 10'75.
- 172.—Señorita Nieves Ibáñez López, 10'49.
- 176.—Señorita Josefa Cabot Alemany, 9'60.
- 179.—Señorita Edelia Sanz Juste, 13'25.
- 180.—Señorita Isabel Ferrer Puig, 11'17.
- 181.—Señorita Ramona Millán Ueta, 14'85.
- 183.—Señorita Africa Ruiz Waunculen, 11'30.
- 185.—Señorita Josefa Ramiro Izquierdo, 9.
- 186.—Señorita Carmen Esteve Prats, 12'91.
- 187.—Señorita Emilia Puig Torro, 15'40.
- 189.—Señorita Soledad González Borrás, 11'69.
- 190.—Señorita Gloria Garrido Mengual, 12'25.

DIETARIO VALENTIANO

CENTRO ARAGONES DE VALENCIA. — En atención a los señores socios y familias, hoy, día 23 del actual, a las 22'30 horas, se celebrará en la terraza de este Centro Aragonés la gran verbena de San Juan. Igualmente, mañana domingo, 24 a la misma hora.

SINDICATO PROVINCIAL DE LA CONSTRUCCION, VIDRIO Y CERAMICA. — Para trabajar fuera de Valencia, se precisan oficiales de primera encofradores. Informes en este Sindicato Provincial.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN VALENCIA. — 17'3: Suplemento musical de "Hermana Radio". — 17'45: "Arion", revista de automovilismo. — 18'15: Vuestra música predilecta. — 18'45: Dos oberturas. — 19: Salve solemne. — 19'15: Primera audición. — 19'30: Coros. — 20: Ritmos de baile. — 20'45: La voz de Valencia: Emisión regional. Indicador religioso por el Rvdo. D. Valentín Herrero. 21: Mater Desertorum: Emisión mariana, por el reverendo don Valentín Herrero. — 21'35: Información deportiva por Hernández Perpiñá. — 22: Diario hablado retransmitido. — 22'15: La música en el mundo. — 22'30: La noche del sábado. — 0'30: Desfile de orquestas. — 1: Cierre de la estación.

LEED JORNADA

Clausura del curso de conferencias de la Delegación Provincial de Sanidad del Movimiento

Pronunciará dos lecciones el profesor Alfonso de la Fuente

El próximo día 25, a las siete y media, tendrá lugar en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento, Colón, 11, una conferencia que el profesor Alfonso de la Fuente Chaos, catedrático de Patología Quirúrgica de la Universidad Central y director del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo, pronunciará sobre: "Cirugía de la estrechez mitral".

Asimismo, el martes 26, y a la misma hora, en el salón de Cortes de la Generalidad, el profesor Chaos clausurará el ciclo de conferencias de la Delegación Provincial de Sanidad del Movimiento, disertando sobre el tema: "Socialización en el ejercicio profesional".

Para estos actos quedan invitados todos los médicos colegiados de la capital y también los estudiantes de medicina.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

OBRA DE PERFECCIONAMIENTO SANITARIO DE ESPAÑA

La Escuela Nacional de Sanidad ha convocado el XIX Curso de Paludología y Epidemiología Parasitaria, Curso Nacional de la O.P.S.E., que tendrá lugar en Madrid, Escuela Nacional de Sanidad, y Navalmaral de la Mata, Instituto Nacional Antipalúdico, del 25 de junio al 11 de julio de 1956.

Se conceden 17 becas para distintas provincias, entre ellas una para Valencia, debiendo solicitarse mediante instancia a la Jefatura Provincial de Sanidad. La matrícula libre se hará en la secretaria de la O.P.S.E. (Escuela Nacional de Sanidad, Ciudad Universitaria, Madrid).

COLEGIO OFICIAL DE AUXILIARES SANITARIOS

CONVOCATORIA DE CONCURSILLO PARA PROVISION CON CARACTER PROVISIONAL DE UNA PLAZA DE PRACTICANTE EN LA ZONA DE MASARROCHOS. Las bases, en el tablón de anuncios del colegio y de la Caja Nacional.

INSTITUTO MEDICO VALENTIANO

SECCION DE FISIOLOGIA

Esta tarde, a las 7'30, celebrará sesión científica esta sección en su domicilio social (Isabel la Católica, 8), y en cuyo acto se presentarán las siguientes comunicaciones:

- 1.—Doctor J. Altabella: "Periadenitis hemorrágicas". (Diagnóstico broncoscópico.)
- 2.—Doctor J. Olague: "Equinocosis pleural secundaria", y
- 3.—Doctor L. de Velasco: "Aplasia pulmonar. Aplasia lobar y aplasia con disgenesia". Al acto quedan invitados los médicos y alumnos de medicina.

Hoy habla el doctor Marañón en Conferencia Club

Esta tarde, a las ocho menos cuarto, tendrá lugar, Dios mediante, la clausura del curso actual, con la intervención del excelentísimo señor don Gregorio Marañón de las Reales Academias de Medicina, de la Lengua, de la Historia, de Ciencias y de Bellas Artes, que hablará sobre el tema "El secreto del Greco", con arreglo al siguiente sumario:

Proceso de la genialidad del Greco. — Toledo y su atracción. — La crítica, ante la obra del Greco. — El pueblo, ante la obra de arte. — Cristianos viejos: Felipe II y el San Mauricio. — Cristianos nuevos: Psicología israelita de acento oriental. — Imágenes irreales: Alogismo, locura. — Ambiente español de la época: Pasión de entusiasmo — Los "inocentes", como modelos del Greco. — La sombra: Tiniebla y alma. — El gran secreto del Greco.

El acto tendrá lugar, como siempre, en el local del Centro de Cultura Valenciana, salón del Consulado de la Lonja, recordándose que es absolutamente imprescindible la presentación del "carne" de matrícula para tener acceso a la sala.

Diputación Provincial

Cobranza del Arbitrio Provincial sobre rodaje

Se dispone la apertura del período voluntario de cobranza del arbitrio provincial sobre rodaje, correspondiente al presente ejercicio 1956 en la capital y pueblos de la provincia, que se iniciará el día primero de julio y finalizará el 30 de septiembre de los corrientes.

Sábado, 23 Junio 1956

Aquí, CRÓNICAS

POR LAS RUTAS DE EUROPA

MONTMARTRE MAS QUE UN BARRIO ES UNA DECORACION DE TEATRO

(Crónica de nuestro corresponsal VICTORIA ARMESTO)

París.—Entramos en París por unos suburbios deprimentes. Viendo del norte de Europa, y de Alemania, sorprenden estos barrios deslavazados; sin flores en las ventanas, sin visillos, sin nada. No obstante, he de reconocer que la gente no parecía anémica. Posiblemente, aunque prescintan de flores y visillos, se alimentan bien. Muchos niños, con pan debajo del brazo. Un mercado abierto, muy largo, rebosante de hortalizas, frutas y pescado.

Cada puesto imita una bodega de Cézanne.

Pronto la lluvia —que nos perseguía tan tenazmente— se abatió sobre París. Un francés con bigotes abrió su paraguas. Una señora se metió en un portal y se enfundó en «nylon». Otra francesa rubia, con cara de pájaro, se inclinó para abrochar el impermeable de su perro. Siendo esta visita la tercera que hacemos a París, juzgué llegada la hora de visitar algún monumento. Comenzamos por «Notre Dame».

Llegamos a la cita muy tarde, debido a la caótica circulación que reina en la capital de Francia y casi no pudimos ver la Catedral. A la puerta se apiñaban unos hombres de aspecto muy mezquino que parecían vender algo. Supuse que eran estampas piadosas.

Ya, ya; eran fotos de señoras en paños menores que mostraban medio a hurtadillas. «¿No les da a ustedes vergüenza ofrecer esta mercancía aquí?» —dijo muy digna una de las españolas que venía con nosotros. Pero a los vendedores no parecía que les diera ninguna vergüenza. Se fueron pronto a ofrecer las sicalpíticas estampas a un americano que acababa de bajarse de un «Cadillac».

París está lleno de americanos. Los norteamericanos marchan a París hablando inglés.

—Deme usted dos tickets para la Torre Eiffel —le dijo en su idioma un yanqui a la señorita que despacha.

—Oui, monsieur —respondió ella con cierta displicencia.

El americano, su mujer y nosotros nos pusimos a la cola para ver la «tour». Era por la mañana y el sol brillaba sobre París. Nos trajo hasta los pies de la famosa torre un taxista medio loco que llevaba un perro muy feo al lado.

Nos dijo que el perro y él no se separaban nunca y que era mejor que no le acariciásemos, porque mordía.

Todo el mundo o «casi» todo el mundo sabe que la Torre Eiffel fue construida como adorno de la exposición de 1889; pero muy poca gente sabe que el ingeniero Eiffel proyectó el puente de hierro por donde pasa nuestro cansino ferrocarril gall-go entre las estaciones de Toral de los Vados y Quereño.

Eiffel vivió 91 años. Vivió en el 23, por consiguiente, pudo ver que su nombre perduraría eternamente unido a la torre que hoy como ayer y como mañana abraza a cuantos turistas por París pasan.

—¿Son ustedes españoles?—nos preguntó un señor con traje de gabardina y corbata roja.

—Sí.

—Yo también —dijo— de Barcelona.

Llevaba un aparato de cine en la mano y mientras el horrible ascensor nos subía a la primera plataforma anunció que iba a sacar unas vistas de París.

—Mire —explicó—, esta es la primera mañana que tengo libre para hacer algo de turismo. Regreso ahora de la feria de Hannover y mañana vuelvo a Barcelona.

Era un catalán internacional que sabía brujulearse por todos

los países, así que nos estuvo informando sobre la vida artística de París. Por la noche pensaba ir a los «ballets» rusos de Stanislavsky, aunque sabía que eran de mucho menos categoría que los de «Volshoi». Las entradas le habían costado una fortuna.

Estuvo dudando entre ir al «ballet». Aiso o asistir a una representación de una compañía de Berlín oriental. Se decidió por el «ballet», temiendo que el teatro fuera en alemán. Llegada hace poco a París, esta compañía del Berlín rojo trae revolucionada a la capital de Francia. Ha representado «Fausto», mereciendo grandes elogios por parte del crítico de «Le Monde».

Luego Sartre adquirió en labios de los artistas germanos nuevo brío y resonancia; Hans Messemer se llama el primer actor, y Rosell Scheaffer, la primera actriz.

Dejamos al catalán haciendo cine y pasamos a Montmartre.

París, desde el «Sacre Coeur», se despliega ante la vista como en una pantalla de cine: una gris plata. Estos son los colores que predominan en París. Verde, marrón; son los colores de Nueva York. Construida en 1876 de estilo romano y bizantino, la basilica del «Sacre Coeur» parece todavía muy nueva. Montmartre, más que un barrio, es una decoración de teatro.

Todo es tan falso, tan repetido,

tan para turistas, que produce risa. Los bohemios van vestidos de bohemios, con gran regocijo de los visitantes. Apenas si la multitud nos permite dar un paso por las estrechas y empinadas callejuelas. Jadean los pesados automóviles con matriculas del «Empire State Building».

Restaurantes en donde el incauto que cae paga como bueno, y tiendas de «recuerdos» que ofrecen las inevitables pequeñas monstruosidades.

Me acerqué a curiosear una postal y pronto salló del quisco una cara puntiaguda que me apostrofó violentamente:

—¿Va usted a comprar esa postal?

—No —le dije bastante fastidiada.

—Pues entonces, no la toque. Allí, en el corazón de Montmartre me vino sin ton ni son, a la memoria las últimas estrofas de un viejo cantar:

«...qué elegancia,—que ha venido de París de la Francia»

La vida de Valencia en CLIMA

EL CUPON PARA EL VOTO DEL CONCURSO DE LA CANCIÓN y muchas cosas más

Los granjeros franceses levantaron más de cincuenta barricadas

En la carretera por la que tenía que pasar el ministro de Agricultura

(Crónica de nuestro corresponsal Manuel A. Alba)

París. — Cuando los labradores supieron que el ministro de Agricultura cruzaba en automóvil la región de Gironde, levantaron más de cincuenta barricadas hasta conseguir interceptarle el paso. El ministro no tuvo otra alternativa que pararse, ni más remedio que oír la queja de los lugareños.

La paralización de actividades es una de las fórmulas empleadas para demostrar que se tiene voz y voto, pero la obstrucción y el sabotaje, otro de los recursos adoptados en esta democracia, para exponer «cívicamente» una opinión.

Así, con el procedimiento de la fuerza bruta, los granjeros dejaron en tres ocasiones consecutivas, a la capital de Francia sin una gota de leche; un grupo progresista (contrario a la pacificación en Argelia) volaron con dinamita los railes de una línea de ferrocarril, para que no circularan trenes y con ello, aplazar la salida de un convoy de reclutas.

Recurriendo a idénticos métodos coactivos, los asistentes de hospitales y establecimientos públicos de socorro declararon en huelga, abandonando los enfermos a una triste situación.

Todas estas manifestaciones, citadas constituyen las más claras y evidentes pruebas de un descontento general; entre propietarios y terratenientes porque no se les preserva de una ruina amenazante; entre industriales, porque los márgenes de beneficio son insuficientes; entre organismos políticos, porque discrepan en cuanto a la política a seguir; entre as-

lariados, porque no ganan bastante e incluso entre estudiantes, porque los programas están llenos de «anecdotes». En Francia, por añadidura, hay un grave y profundo problema, que abruma a la juventud universitaria.

Ultimamente los más influyentes órganos de la prensa nacional estudiaron con detalle y casi con minuciosidad, las diferentes causas de este creciente malestar que reina entre escolares, profesores y familias. La enseñanza pública y universitaria, cruzó un período de crisis funcional, que arranca en la falta de lógica de los programas educativos y formativos.

Por ejemplo, «L'Aurore» preguntaba con no poca burla, si un niño de 10 años puede ser filósofo y responde, con justeza al tema de ingreso de bachillerato en el que piden una disertación sobre el «ejercicio de la autoridad por sentimiento». La respuesta se conjuga sola: un niño normal, sin taras de intelectualismo prematuro y enfermizo no puede extenderse sobre semejante tema y dado que incluso en Francia, la mayoría de los niños se desarrollan en la más perfecta normalidad intelectual, el 50 por 100 de los aspirantes reciben un suspenso por incapacidad para explicar el significado de un capítulo novelístico de André Guide.

Ahi tropezamos con otra de las muchas aberraciones profesionales. Presentar la obra de Guide como ejemplo o punto de referencia en una asignatura de ingreso universitario, bordea los límites de la demencia. Recientemente

Un descubrimiento semejante al de la desintegración nuclear

Energía por medio de la "combustión en frío" del carbón

Bonn. (Crónica de Fiel, especial para JORNADA, por Enrique Schramm). — Hace algunos meses causó cierta sensación la noticia del descubrimiento de una nueva fuente de energía. En una sesión de la Academia de Ciencias y Literatura de Mainz, su presidente, al profesor de Física Técnica del Instituto Superior Técnico de Braunschweig, Dr. Eduard Justi, presentó un nuevo elemento eléctrico que permitía, por primera vez, transformar en energía eléctrica la energía química del hidrógeno y del oxígeno, a una temperatura y presión normales, sin pérdida de calor.

En opinión de Justi, las reservas de hulla del mundo deben estar agotadas hasta una profundidad de 1.100 metros para dentro de unos 300 años. Es sabido que la ciencia creó nuevas fuentes de energía con la desintegración nuclear. Pero, en opinión de Justi, la humanidad podría renunciar a las experiencias atómicas, tan caras y tan peligrosas, empleando más racionalmente los combustibles existentes.

El descubrimiento consiste en un perfeccionamiento del proceso ya conocido de la ligación del carbón y el oxígeno a la temperatura ambiente, resultando un rendimiento del 70 por 100 o más. Para alcanzar este excelente resultado, Justi evitó la escala de la combustión normal, obteniendo la energía eléctrica directamente de la energía química.

Hace algunas decenas de años consiguió obtener energía eléctrica por un proceso químico. Sin embargo, el rendimiento era reducido. El antiguo «elemento» con que se hacían experiencias escolares representaba otra de tantas tentativas para obtener energía eléctrica por un producto químico. En Inglaterra y en la Unión Soviética se ha trabajado en su perfeccionamiento. El principio básico del nuevo elemento de Justi consiste en que las cargas eléctricas que se aproximan en la reacción química no se unen directamente sino que son desviadas hacia conductores que permiten su utilización.

Hoy, se sabe ya, que una combinación química de dos sustancias se realiza por el cambio de las cargas eléctricas de los átomos o de las moléculas de las dos sustancias o por su complementación. Obsérvase idéntico proceso en la combustión normal del carbón, o sea, en la reducción del carbono por oxígeno a dióxido de carbono. Este proceso sólo comienza, sin embargo, a una temperatura relativamente elevada.

En el elemento de combustión de Justi, este proceso se produce a una temperatura mucho más reducida. Evítase así la combustión con irradiación de calor, la transformación se basa en la unión reversible de hidrógeno y oxígeno. En comparación con la desintegración nuclear, el proceso de Justi es menos peligroso y muchísimo más barato. El profesor Justi procede primero a la gasificación del carbón para evitar la resistencia a la reacción de los cuerpos sólidos. Este gas se une con el oxígeno sin que se eleve la temperatura. Gracias a los trabajos de Justi, se consigue también transformar combustibles líquidos en elementos galvánicos.

El profesor de Braunschweig trabajó durante años consecutivos en este campo sin gran auxilio técnico o financiero. Las posibilidades de obtención de energía que Ostwald, Premio Nobel, imaginara, entran ahora en la esfera de la realidad, colocándose al lado de la energía nuclear.

Lo Rat-Penat

VIAJE A ALICANTE

Como se ha venido anunciando, «Lo Rat-Penat» realizará mañana domingo, día 24, una excursión a Alicante, para hacer acto de presencia en las fiestas que en la ciudad hermana se celebran con motivo de las fiestas «Fogueres de Sant Joan».

La visita de «Lo Rat-Penat» ha sido acogida en Alicante con gran simpatía, habiéndose incluido en el programa oficial de festejos una recepción en el Ayuntamiento, para dar la bienvenida oficial a los excursionistas de la gloriosa sociedad. Los que harán entrega al excelentísimo señor alcalde de Alicante de una carta de saludo del alcalde de Valencia, excelentísimo señor marqués del Turia.

Los rat-penatistas serán portadores de un buen lote de libros escritos en nuestra bella lengua que ofrecen a la Biblioteca del Aula de Cultura «Gabriel Miró», como prueba de estima a la labor que aquel centro realiza y a la hermandad que une a los valencianos de todo el Reino. Estos libros serán entregados en un sencillo acto, libre de aparatosa protocolaria, pero que ha de resultar emotivo por su espiritualidad.

CELA, vagabundo en Castilla

Los viejos caminos de Castilla, que tanto saben de pisadas cultas, se han visto gratamente sorprendidos por los pasos firmes de un vagabundo sentimental, de mirada profunda y alma inquieta. El vagabundo es la antitesis del turista. Aunque ambos sean viajeros. El turista corre en pos de sensaciones plásticas, que le han sido preparadas de antemano. Sentado, más o menos cómodamente, en un auto y a través de las ventanillas contempla el paisaje que se presenta de improviso y que rápidamente se esfuma. En las ciudades admira la majestad arquitectónica de cuantos monumentos le va señalando el índice cansado del «cicerone». En los pueblos diminutos —verdadera alma de las regiones— no se detiene más que los segundos precisos para plasmar en su cámara fotográfica el cansino paso de un asnillo o el sudoroso semblante del aguador. El turista acaba su recorrido con la misma imprecisa sensación del que, desde una butaca de «cines», ha contemplado una película en la que aparecen pueblos y ciudades.

El vagabundo, contrariamente, nunca tiene prisa. Al término de cada jornada decide cuál será la siguiente. Y aún, muchas veces, cambia de parecer al tiempo que avanza por el camino. Si en la ruta elegida halla algún paraje que, por su natural belleza, llama poderosamente su atención, allí mismo recala, hasta que su alma queda gozosamente transida. El vagabundo departe amigablemente

con las gentes que encuentra a su paso y come del mismo pan y duerme bajo el mismo techo y pregunta inquisidoramente por todo aquello que le interesa de forma especial. En las ciudades, el vagabundo no se detiene impresionado ante la magnitud de un edificio, sino que bucea en los archivos del mismo, hasta formarse una idea cabal de la impor-

tancia histórica de la construcción y de las leyendas nacidas a la sombra de los arcos centenarios. Las callejas, sucias y antañonas, tienen para él un encanto especial y evocador de pasadas y nobles gestas de hidalgos altos y secos. En los pueblos —rico archivo del genio nacional— es donde mayormente goza su espíritu porque en ellos encuentra la auténtica palpación de la existencia humana.

Cela, en su libro de viajes «Judíos, Moros y Cristianos» se nos presenta como un vagabundo que recorre con su natural lentitud y profundidad los senderos de las paradas tierras castellanas. Del vagabundo en general se dice que es un hombre errante sin oficio



Cela, que no es turista y que sabe perfectamente la notable diferencia que existe entre viajar y hacer turismo, anduvo por tierras de Castilla la Vieja, a pie, viendo las cosas más con el entendimiento, que con sus propios ojos y éstos son tan inquisitivos que nada se les escapa de cuanto pueda tener cierto interés y digno de sernos transmitido.

Cela, en su largo peregrinar por «tierras yermas y pueblos ruines» fue descubriendo y ofreciéndonos nuevos valores de la trillada Castilla. Alguien dirá que en esta región nada quedaba por descubrir, y así es, geográficamente, claro está, lo mismo en cualquier rincón de nuestra Patria que en muchos otros lugares del mundo. Pero no es menos cierto que todo continúa inédito mientras no lleve un hombre con verdadera capacidad de asombro, con inquietud espiritual suficiente para hurgar allí donde los predecesores sólo lo posaron sus plantas ricamente calzadas.

Cela, auténtico poeta del camino, ha escarbado en los hombres y sus almas; en los pueblos y sus costumbres; en las ciudades y su historia; en los campos, en los montes y en los árboles. En la vida toda.

BERNARDO CAPO
(Dibujo de B. PUIG)

determinado. Este que alienta en las páginas del citado libro, por fortuna para nosotros, tiene un noble oficio: escritor. Y así, acabadas sus andanzas, nos ha ofrecido las impresiones de su viaje, narradas en fina prosa y matizadas con valiosas aportaciones para el conocimiento de las gentes y costumbres de la anchísima región castellana.

Lugar para LA POESIA

Dirás que podemos perdonar, que extrañas no se rinden al beso intencionado y a la leve caricia de los dedos más turbios (Si algo puede ser más que el llanto, más que el cansancio independiente)

de una alcoba acariciada por violines errabundos en música lamentable y levemente correcta)

Dirás que podemos perdonar bajo la luz eléctrica sin dejarnos atropellar por ligeros automóviles crema tan bien conducidos —que yo sepa— por amables señoras maduras ya para locuras sin frac ni vino tinto.

No, quizá no sepas las verdes colinas que Inglaterra necesita, los ríos aún navegables, la real importancia de una Europa unida en las más altas esferas del inmortal occidente.

¿Cómo puedes saber lo que saben eminentes sociólogos y duele un poco los viernes por la tarde?

Nada; renuncia.

Otros piensan por ti profundamente mientras cuentas las hormigas que pueden destripar una manzana.

Nada.

Tú, creer, creer en las instituciones venerables, en los lobos invertebrados en las dulces tias solteronas que nunca faltan a punto de enamorarse del sobrino comprensivo.

Jose Antonio GARCIA RICHART

CRIBA de Arte y Letras

No hace mucho tiempo criticaba J. León Roca a los críticos desde su sección en la página literaria del periódico «Levante» y les decía que deben ejercer su función con intención orientadora y convencidos de que es más importante crear que criticar. León Roca viene a establecer así una especie de jerarquía de las letras, en cuya escala ocupa la crítica un lugar inferior a la novela, pongamos por caso.

Parte León Roca, a mi juicio, de un error inicial. El de comparar lo incomparable. Poner al lado una novela y su crítica y preguntarse qué está mejor si la una



o la otra, sería tanto como comparar, por ejemplo, una manzana y el cuchillo para cortarla y preguntarse cuál de las dos cosas es más sabroso.

Se trata de objetos distintos, de funciones que sólo coinciden por los extremos, como las líneas convergentes. No hay paralelismo. Es verdad que el crítico realiza su obra refiriéndola al trabajo de otros, pero no lo es menos que juzgar así sería proponernos una búsqueda de la originalidad que nos llevaría a un camino sin fin. ¿Cuántas resonancias hay en el novelista, por ejemplo, o en el poeta, en el momento en que está escribiendo su obra? Incluso en los casos de mayor espontaneidad, no se puede hurtar al creador a una tradición en cuyo clima vive. Don Eugenio D'Ors no dejó escapatoria en este sentido. La originalidad absoluta, la absoluta

creación, no existe: «Lo que no es tradición, es plagio.»

J. León Roca cree que la crítica no es labor de creación por cuanto se refiere a la creación ajena. No es labor de creación novelística pero es, indiscutiblemente, creación de un género literario llamado crítica que ha legado páginas maravillosas a la literatura.

Por otra parte, ¿con qué autoridad, con qué eficacia puede ejercer su función un crítico, convencido de que su tarea es inferior? Críticos que pusieran manos a la obra, animados de semejante espíritu, producirían artículos llenos de circunloquios, de rodeos, de suavizaciones frías apenas si se podría «orientar» a nadie. El crítico no debe pensar si su obra es inferior o superior a la que critica. Debe pensar que es una función necesaria en esa vida que se llama literatura. Que en la vida del cuerpo artístico cumple una función sin la cual el arte no sería posible. Y que en definitiva, lo que hace a la obra buena o mala, importante o insignificante, es que esté mal o bien hecha.

Por otra parte, pensar que la crítica debe ser eso que se llama «orientadora» es un error nacido del concepto de la crítica como servicio a otro género. La crítica no tiene que ser —para ser rigurosa— más que crítica. El crítico lee una novela, un libro de poemas, un producto, en fin, de la creación, y escribe después lo que tal lectura le ha sugerido. Lo que él ha creado movido por el resorte de aquella lectura, como el que escribió aquello lo hizo por otros resortes más o menos inmediatos. El crítico es, también, un creador. Un creador de crítica, no de novela, pero un creador, evidentemente.

Lo que no hay que hacer es confundir la crítica con esas notas que leemos —y muchos hacemos— en los periódicos, urgidos por la prisa, por la necesidad social de ocuparnos de algo que no lo merece y por tantas razones que no escapan a nadie.

Porque el verdadero crítico no se ocupa sólo de los productos del arte —un libro, una novela, unos poemas—, sino de la situación del arte en cada momento, de sus problemas, de tendencias

generales, etc., etc. Es decir, que la función del crítico es mucho más amplia que la de ceñirse a la creación concreta. Es función quizá más importante ocuparse del clima en el que el arte se produce, de su «circunstancia», sin la cual el arte no sería.

Por lo demás, cabría referirnos al crítico —al que hace la crítica— para encontrarnos con que casi nunca es crítico exclusivamente. No entremos ahora en el juicio de si esto es bueno o malo. Es, simplemente, así. Lo cierto es que el crítico suele ser, a su vez, creador. No lo necesita para criticar con derecho y conocimiento, porque la crítica es ya, exclusivamente, un género y un género absolutamente necesario, pero es lo cierto que casi todos los críticos han hecho novela, o poesía, o teatro, etc., etcétera, y casi todos los novelistas, poetas, autores teatrales, han hecho crítica.

Podríamos añadir lo difícil que resulta distinguir dónde acaba el crítico y dónde empieza el ensayista, que, seguramente, goza de más prestigio y categoría en el mundo de las letras. Podríamos



añadir si una crítica, una buena crítica, no es siempre un ensayo lleno de sugerencias —para el autor criticado el primero—, y en tal caso resultaría que la relación de críticos adquiriría categoría de índice de nombres ilustres. Lo que no es necesario, pero hace más bonito.

V. V.

UN PERIODISTA

El nombre de Victor Riesel ha llegado hasta nosotros a través de una bien triste actualidad. Nosotros no sabíamos quién era Victor Riesel, pero los neoyorquinos sí lo sabían. Su nombre debió meter mucho ruido al pie de valientes columnas de la prensa norteamericana, cuando el fragor llegó a oídos del hampa contra la cual Riesel mantenía, tenaz y valeroso, una insobornable campaña de prensa.

De nada sirvieron los numerosos anónimos enviados por los «gangsters» conminándole al silencio bajo amenazas atroces. Riesel no sólo prosiguió firme en el cumplimiento del deber, sino que ni siquiera adoptó medidas de

protección hacia su persona. Y hace poco más de un mes, los anónimos bandoleros demostrando que sus amenazas no eran meras bravatas, destacaron uno de sus hombres que arrojó a los ojos del periodista el contenido de un frasco de ácido sulfúrico.

Todos los recursos de la ciencia médica y quirúrgica han resultado baldíos y los mejores facultativos han declarado ya su impotencia en el intento de devolver la vista al agredido. Riesel ha perdido los ojos en servicio de la honestidad profesional y ello abre cauce a lógicas deducciones y a obligadas consideraciones.

Que las denuncias del gangsterismo por Riesel estaban bien fundadas, queda lamentablemente archidemostrado con el bárbaro ataque a su autor.

Pero, ¡qué solo debía estar Riesel en su empeño, cuando sólo en él se centró la represalia!

Yo no sé si en la profesión periodística se entra tras algún solemne juramento en los Estados Unidos, pero sea o no afirmativa la respuesta, estoy seguro de que ningún juramento profesional obliga a tanto como en la profesión no haya más de sacerdocio que de modus vivendi. Victor Riesel sabía con quién se jugaba los cuartos y tal vez llegara a prever cualquier atrocidad como la que con él han llevado a cabo.

Ese era un periodista de los que le hacen sentir a uno el orgullo de esta ingrata profesión. Me pregunto cuántos de nosotros, a lo ancho del mundo, aguantaríamos el tipo en esa forma, sirviendo a la sociedad. Tal vez más de los que a primera vista se creería. De todos modos creo que nuestra conciencia profesional ha de sentirse acuciada en un caso como el presente y no sería desatinado que a través de nuestras Asociaciones de la Prensa hiciéramos llegar a Victor Riesel nuestra solidaridad y simpatía.

EUFORION

Peris Aragó expone en Ginebra

Noticias recibidas de Ginebra nos informan del gran éxito que está obteniendo nuestro paisano, el pintor José Peris Aragó, con motivo de la exposición de sus obras que se está celebrando en la bella ciudad suiza.

La exposición comprende cuarenta obras, que se exhiben al público en las salas del Casino de Saint-Pierre; y en el acto de la inauguración oficial, patrocinado por el excelentísimo señor cónsul general de España en Suiza, se sirvió un vino de honor y se interpretó un magnífico recital de baile español.

Nos complace destacar el éxito obtenido por este gran artista valenciano y unimos nuestra felicitación a las que está recibiendo en esta brillante salida fuera de nuestras fronteras

ALICANTE, capital de la vida artística española

El Concurso Nacional y Provincial de Pintura, un certamen logrado y ejemplar.-La oportunidad, bien aprovechada de las fiestas sanjuaneras.-Breve noticia de las obras premiadas

(Crónica de nuestro redactor jefe y enviado especial, Adolfo Cámara)

ARTE y Letras

Alicante. — Para todo valenciano fiel, una visita a Alicante tiene siempre la alegría y emoción de lo familiar. En esta ocasión me parecería más entrañable que nunca, pues que llegué el mismo día de "la plantá de les Fogueres", y no precisamente como "foguerer", sino como invitado de la Diputación hermana, a la inauguración de su V Concurso Nacional y Provincial de Pintura, que, sin ofender, es cosa más seria.

También tierra de arte

Tierra de artistas, Alicante es, también, tierra de arte;

"les Fogueres", y que a fuerza de verdad y de sinceridad, ni la misma pintura puede librarse de empapar los pinceles en la luz fulgurante del Mediterráneo, cuando de paisajes valencianos se trata. Como levantino que saboreó tantas veces el estilo sabroso, sutil, sensual, de Gabriel Miró, y que otras tantas se recreó en los primores de Azorín; como valenciano que admira la pintura de Francisco Lozano, en su obsesión luminica, en el rigor cartesiano de sus paisajes y hasta en sus leves concesiones literarias al motivo, este periodista ha des-

Francisco Carreño, Jesús Molina, Santi Surós, Ismael Barlenyá, Juan Torres, Juan José Tharrats y muchos más de los pertenecientes a las llamadas escuelas de Madrid y Barcelona; junto a nuestros Michavila, Arcas, Albalat, Giner, Rodríguez Bronchú, Gonzalvo, Castañer, Pastor, Urios, Valdés, Sebastián, Francés, etc.

En otro lugar de este número se publica el fallo del jurado. Sería necio que yo intentara descubrirlos a los artistas galardonados, y mucho más que pretendiera hacer el juicio crítico de las obras premiadas, al hilo de una visita no muy detenida y en el mismo día de la inauguración. Aunque tampoco parecería discreto que este enviado especial se dedicara a rubricar con elogios y ditirambos la decisión de aquél. Me limitaré, pues, a reseñar, a hacer la narración sucinta y entrecortada que honradamente me permite el viaje, no sin antes decir que el soberbio marco de la exposición lo constituyó otra vez el palacio de la Di-



«Gitanos» es el título de este lienzo de Jesús Molina, que ganó el segundo premio, medalla de plata y 15.000 pesetas

pintor alicantino José Pérezgil por su cuadro "Carrizos de las Salinas". Se trata de un lienzo de tamaño más que regular, en el que el arte primoroso y tierno del conocido paisajista resplandece de maestrías. El motivo escogido: los juncos de los carrizos de esta gramínea que crece cerca del agua, está erizado de dificultades. Tomados como plano intermedio entre la charca y compuerta de primer plano y el caserío que le sirve de fondo, los carrizos encuentran una versión poética, increíble, en la que todo problema aparece resuelto y en la que todo esfuerzo se reviste de levedad e ingravidez. ¿No es este el secreto de todo arte?

El segundo premio y medalla de plata fué concedido a Jesús Molina, andaluz, según mis noticias, por su obra "Gitanos", y en ella aparece, en verdad, una familia completa de gitanos, compuesta con gracia de retablo, bien dibujada y con una densidad de pincel que se aviene mejor con la raza y paisaje de la vieja Hungría; que con los alegres soles y gitanerías de tales gentes en nuestro país.

El tercer premio nacional, recompensado con medalla de plata y diez mil pesetas, correspondió a Joaquín Michavila, nuestro joven e ilustre paisano; pensionado de la Diputación de Valencia y profesor auxiliar de la Escuela de San Carlos, por su cuadro titulado "Circo de suburbio". Como puede adivinarse, a través de la fotografía que aquí reproducimos, es una pintura concienzuda, con cuidada preocupación por el dibujo dentro del impresionismo, con una deliciosa gama de complementa-



Joaquín Michavila

rios, en el que manda el verde aceituna de la lona del circo, y toda ella envuelta en una poesía extraída directamente a un motivo y un ambiente populares.

El cuarto premio, concedido al pintor Andrés Conejo por su cuadro "Retrato", es una figura en interior, de tonos suaves, casi áridos, en el que una fidelidad rayana en el feísmo encuentra aquella nota lírica del artista que trabaja con algo más que con los materiales y el oficio.

Sin adelantar opiniones e impresiones reservadas para el próximo día, es de justicia destacar las aportaciones de Juan Miraserras, autor de un delicioso retrato de niña; de Agustín Redondela, con su soberbio "Paisaje en silencio"; de Luis Arcas, con su (Para a la página siguiente)

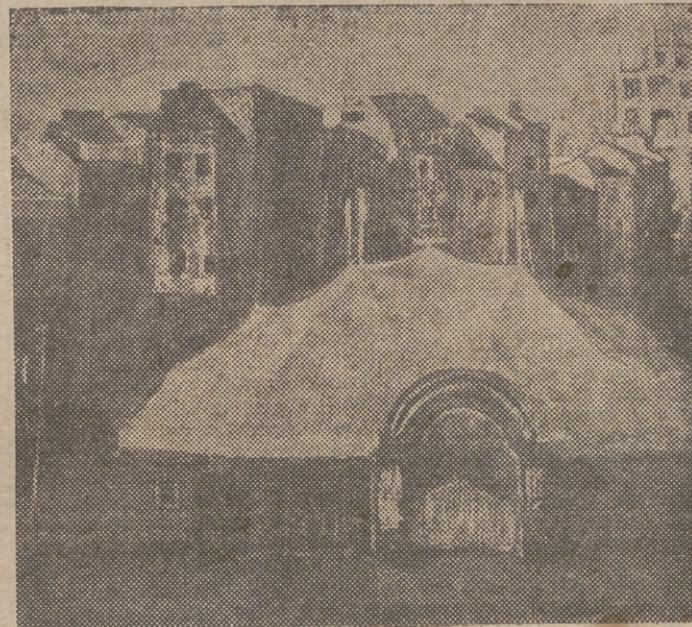


José Pérezgil

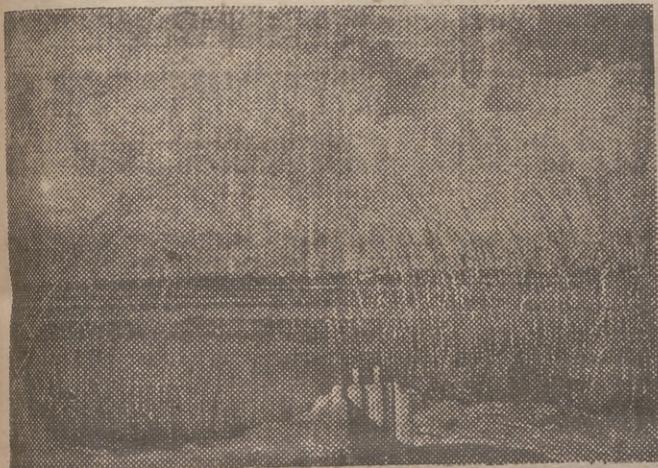
putación, y que el concurso fué este año dotado con sesenta mil pesetas de premios en metálico.

Las obras premiadas

El Gran Premio Nacional "José Antonio" fué otorgado al



«Circo de suburbio», óleo de Joaquín Michavila, que conquistó el tercer premio, medalla de plata y 10.000 pesetas. (Fotos Hermanos García.)



«Carrizos de las Salinas», cuadro de José Pérezgil, que obtuvo el Gran Premio Nacional «José Antonio», medalla de oro y 25.000 pesetas

tierra donde la belleza encuentra el culto más profundo y conmovido, en todas sus manifestaciones. Y resulta sencillamente ejemplar que en una oportunidad como ésta de sus fiestas sanjuaneras, trasunto de nuestras Fallas, en la que el arte local se desborda por sus esquinas y plazas con el color y olor de la sangre levantina, sepa constituirse en capital de la vida artística española, en sede de la pintura que pretende obras universales y eternas... logro que más de una vez soñé y propuse a nuestra Valencia de los días de San José.

En verdad, Alicante puede enorgullecerse de estos certámenes anuales de pintura, como una de sus realizaciones más felices y trascendentales, no sólo porque a través de ella cumple una misión rectora de arte y de cultura, sino también, porque supo acompañar la palpitación de su sangre y de su sensibilidad al nuevo tiempo español, bautizando el Gran Premio de su Concurso Nacional con el nombre de "José Antonio". He aquí la mejor manera de emplazar los soportes del patriotismo en lo intelectual, no en lo afectivo; patriotismo al que todo periódico valenciano y falangista se siente doblemente obligado.

Un gran sueño de unidad y de belleza

Pero por que no parezca que desdeño lo popular ni que el patriotismo es un árido producto impermeable a la realidad armónica, diré en seguida que me interesaron vivamente las críticas contenidas en las comparsas de las cabalgatas y en los catafalcos de

cubierto, entre los colores y sabores levantinos, la gran empresa colectiva, el gran sueño de unidad y de belleza que guarda el certamen artístico de Alicante.

La aportación de los pintores españoles a este V Concurso resultó más numerosa que nunca y, según todos aseguran, de un nivel medio superior al del pasado año. Nada menos que trescientos cuadros fueron allí enviados, aunque el rigor del jurado seleccionador los dejó reducidos a ciento sesenta. Así, entre los no admitidos figuran los de algún artista valenciano de primera fila. Sea para ellos la mejor de las gratitudes, porque como dijo el señor García Atance, presidente de la Diputación alicantina, en su discurso de inauguración, "al poner su trabajo, su inteligencia y su arte, mediante este concurso de pintura, al servicio de la Excm. Diputación Provincial y someterse a la revisión crítica del jurado seleccionador y calificador, así como al juicio crítico del público, contribuyen poderosamente al enriquecimiento artístico de esta querida provincia de Alicante y consiguientemente al enriquecimiento y engrandecimiento artístico de nuestra Patria".

Concurso Nacional

Dejo para una segunda crónica el recuento y valoración de la aportación valenciana, tan numerosa como brillante, limitándome en esta primera a destacar el carácter nacional del concurso que, en la ocasión presente, queda rotundamente expresado con los nombres de Agustín Redondela, Andrés Conejo, Francisco Arias,

Madrid, 23. — En el Ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

Presidencia del Gobierno

Decreto ley por el que se autoriza al Gobierno para contratar con Marconi Española, S. A., la construcción de aparatos de radar.

Decreto por el que se declara de urgencia la expropiación de los terrenos necesarios para las obras del plan de Jaén.

Decreto por el que se modifica el de 15 de julio de 1955, sobre constitución de la Junta Regional Sindical Tabaquera de Canarias.

Decreto por el que se amplía la composición de la Delegación de Ordenación de Transportes con un representante del Ministerio de Trabajo.

Expedientes de Trámite.

Asuntos Exteriores

Acuerdo sobre aplicación de las cláusulas del convenio hispano-norteamericano de ayuda para la mutua defensa, que se refieren a la devolución de material innecesario.

Acuerdo sobre delimitación y amojonamiento de la frontera del Sahara español con la Mauritania francesa.

Convenio general hispanofrancés sobre seguros sociales.

Convenio cultural hispano-jordano.

Decreto por el que se nombra una delegación del Gobierno para que se lleve a cabo, en Tetuán la transmisión de poderes a las autoridades marroquíes.

Decreto por el que se crea la embajada de España en Túnez.

Decreto por el que se designa embajador en Túnez al ministro plenipotenciario don Gonzalo de Ojeda y Brooke.

Informe de la delegación española en la IX Asamblea de la Organización Mundial de la Salud (ONU).

Justicia

Decreto por el que se nombra magistrado de la Sala Segunda del Tribunal Supremo a don Alejandro García Gómez, magistrado de término.

Combinación judicial.

Expedientes de indulto y libertad condicional.

Ejército

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley sobre aumento del sobrehaber de las fuerzas de la Legión.

Decreto por el que se declara la expropiación forzosa para ampliación del campo de maniobras de la Academia de Infantería en Toledo.

Decreto por el que se asciende al empleo de general de división al de brigada don Andrés Fernández Cuevas.

Decretos por los que se asciende al empleo de general de brigada a los coroneles Torres Martínez, Roldán Lafuente y López Carretero.

Decreto por el que se concede la cruz del Mérito Militar, con distintivo blanco, a los coroneles don

Pavimentación de la calzada del muelle frutero de Gandía

Se aprueba el reglamento de Impuesto de Timbre.

Acuerdos del Consejo de Ministros

Francisco Nieto y don Ramón de Meer.

Expedientes de adquisición de material de guerra.

Marina

Decreto por el que se autorizan determinadas modificaciones en el articulado del reglamento de la Asociación Mutua Benéfica de la Armada.

Decreto por el que se asciende al empleo de contralmirante al capitán de navío don Jesús Fontán.

Acuerdos sobre aplicación de la ley de 12 de julio de 1940 a un suboficial.

Expedientes de obras y convalidación de gastos.

Hacienda

Decreto-ley sobre modificación de determinados plazos de la ley de 20 de julio de 1955.

Decreto-ley por el que se aplaza la entrada en vigor de la ley de Timbre del Estado, de 14 de abril de 1955.

Decreto-ley por el que se declaran exentas de la tarifa de utilidades las cantidades que las cajas de ahorros destinan a determinados fines.

Acuerdo por el que se pasa a las Cortes un proyecto de ley sobre cesión de fincas adjudicadas a la Hacienda.

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley sobre modificación de plantillas de los cuerpos facultativos y auxiliar de archiveros, bibliotecarios y arqueólogos.

Decreto por el que se aprueba el reglamento del impuesto de timbre.

Distribución de fondos del mes.—Combinación de personal.—Expedientes de trámite.

Gobernación

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por el que se establece la ayuda familiar para los funcionarios y obreros de plantilla de las corporaciones locales.

Decreto por el que se autoriza la adquisición por contratación directa de mobiliario con destino al nuevo edificio del Gobierno Civil de San Sebastián.

Acuerdo sobre concesión de los títulos de muy ilustre y mariana de la villa de Baños de la Encina (Jaén).

Expedientes de obras en diversas localidades adoptadas por Su Excelencia el Jefe del Estado.

Expediente de segregación del Municipio de Robres del Castillo, del partido judicial de Arnedo, para su agregación al de Logroño.

Expediente relativo a la construcción en entidad local menor del lugar de San Juan de Fumat, del Municipio de Ars (Lérida).

Expediente sobre cambio de nombre de la entidad local menor de Cuerno de la Peña, por el de Santana (Palencia).

Expediente sobre cambio de nombre de Escarabajosa, por el de Santa María del Tietar (Ávila).

Expedientes de revisión de precios unitarios de personal y de trámite.

Obras Públicas

Decreto por el que se declaran urgentes las obras de firme con capa de rodadura de aglomerado asfáltico en varios kilómetros de la carretera radial IV de Madrid a Cádiz.

Decretos por los que se autorizan las subastas de diversas obras y las de abastecimiento de agua a Ibio, Riaño de Ibio, Sierra de Ibio y Villanueva de la Peña Ayuntamiento de Mazcuerras; Enzarriá, Simat de Valldigna (Valencia); Berlanga (Badajoz); Pomar de Valdivia (Palencia); Gutiérrez Muñoz (Ávila); Argentoná (Barcelona); Melgar de Abajo (Valladolid); Santa Pau (Gerona); Isear (Valladolid); de saneamiento de Bernardos (Segovia); San Juan de las Abadesas (Gerona); Ruidoms (Tarragona); Cadaqués (Gerona); Dueñas (Palencia); de encauzamiento del arroyo Fontey, en la

Rúa (Orense); de reconstrucción parcial del muro de defensa del río Pisuerga, en Valladolid; de las del pabellón para el servicio de embarcaciones menores en el puerto de Alicante; de las de terminación de las obras de reconstrucción de la defensa del dique nordeste, en el puerto de Melilla, y de las de pavimentación de la carretera de enlace de los muelles de Poniente y Levante en el puerto de Alicante.

Decreto por el que se autoriza a celebrar por concierto directo las obras de suministro y montaje de compuerta deslizante y válvula de anillo para el túnel de riego del salto de pie de presa del pantano de Gabriel y Galán.

Decreto por el que se autoriza a celebrar por contratación directa las obras de pavimentación de la calzada de servicio del muelle frutero del puerto de Gandía (Valencia).

Decreto por el que se autoriza a celebrar por contratación directa las obras de reparación urgente de la draga «Rosario», Santander.

Decreto por el que se nombra delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Duero a don José Vierna Tirapaga.

Decreto por el que se nombra delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Guadiana a don Rafael Martínez Torres.

Decretos de personal.

Decretos por los que se autorizan las subastas de las obras de conducción de agua para abastecimiento de Sahagún (León); de las de ampliación del abastecimiento y distribución de Miranda de Ebro (Burgos), y de las del proyecto modificado del saneamiento de Formista (Palencia).

Expediente sobre aprovechamiento hidroeléctrico en el tramo de origen del canal principal de la zona regable por el pantano de Barrios de Luna (León).

Expedientes de revisión de precios.

Educación Nacional

Decreto por el que se crea el diploma de óptico de anteojería.

Decreto por el que se declaran de urgencia la ocupación de las parcelas necesarias para las obras de construcción del edificio del Centro de Enseñanza Media y Profesional de Miranda de Ebro y de Villaiba (Lugo).

Decretos por los que se declara de interés social la construcción e instalaciones de diversos colegios.

Decretos por los que se clasifican como colegios reconocidos de grado elemental diversos centros.

Decreto por el que se clasifican como colegios reconocidos de grado superior dos centros.

Expedientes de personal.

Trabajo

Decreto por el que se aprueba el texto refundido de la ley de Seguros de Accidentes de Trabajo.

Decreto por el que se aprueba el reglamento de aplicación del texto refundido de la legislación de Accidentes de Trabajo.

Decreto por el que se encomienda a la Obra Sindical del Hogar la construcción de cincuenta viviendas de renta limitada en Quintanilla de Onésimo (Valladolid).

Industria

Decreto por el que se declara de interés nacional el tendido de las líneas de transporte de energía eléctrica de interconexión de las subestaciones de San Miguel de Basauri (Vizcaya), Hormaiztegui y Hernani (Guipúzcoa), de Iberduero, Sociedad Anónima.

Decreto por el que se declara de interés nacional la ampliación de las instalaciones de Sociedad Ibérica del Nitrógeno en La Felguera (Oviedo).

Decreto por el que se conceden determinados beneficios de las industrias de interés nacional a Hidroeléctrica Moncabril, S. A.

Decreto por el que se autoriza la constitución de los colegios de peritos industriales.

Decreto por el que se autoriza a celebrar por concierto directo las obras de suministro y montaje de compuerta deslizante y válvula de anillo para el túnel de riego del salto de pie de presa del pantano de Gabriel y Galán.

Agricultura

Decretos por los que se declara de utilidad pública la repoblación forestal de diferentes montes sitios en los términos de Palmaces de Jadraque, Congostina, Robledo de Cortes, Hiedraencina, Atienza, Navarros, La Miñosa, Pradena, Cañamares, Miedes de Atienza, Ugades e Hijos (Guadalajara) y Cortes de Aragón, Muniesa, Sosa, Alcaine y Oljete (Teruel).

Decreto por el que se aprueba el reglamento orgánico del Cuerpo de Ingenieros de Montes.

Decreto por el que se declara de utilidad pública, a efectos de expropiación forzosa, la instalación de una planta de deshidratación de alfalfa en el sector

segundo de la zona de colonización de la Mancha (Ciudad Real). — Decreto sobre expropiación forzosa por causa de interés social para su colonización y puesta en regadío de varias fincas en los términos municipales de Jerez de la Frontera y Puerto de Santa María (Cádiz), donde se instalarán cincuenta familias de nuevos colonos propietarios.

Aire

Decreto por el que se dispone el pase a la situación "B" del teniente general del Ejército del Aire, don Apolinar Sáenz de Buruaga.

Decreto por el que se asciende al empleo de general de división al de brigada, don Félix Sedano.

Decreto por el que se asciende al empleo de general de brigada al coronel don Manuel Martínez Merino.

Decreto por el que se declara de utilidad pública la expropiación de los bienes necesarios para la construcción de una pista afirmada de mil ochocientos por cuarenta y cinco metros en el aeropuerto de Málaga.

Comercio

Asuntos varios.

Información y Turismo

Acuerdo por el que se envía a las Cortes un proyecto de ley relativo a las exposiciones provinciales permanentes sobre "Realizaciones de la España actual".

Acuerdo por el que se autoriza la creación de agregados de Información y Turismo en Rabat y Viena.

Alicante, capital de la vida artística española

(Viene de la página anterior)

gracioso cuadro "El pobre", en el que resplandece la vena romántica y la sensibilidad más moderna; de Juan Pérez Muñoz, con "Figura"; de Jacinta Gil, sobre todo, con su espléndido "Bodegón", de tan claro acento mural; de Vicente Pastor Pla, con su retrato de "Ricardo"; de José Gonzalvo, con su paisaje de tierras turolenses; de Agustín Albalat, Salvador Rodríguez Bronchú, Ramón Castañer, Luis Giner Bueno y Luis Giner Valls, Eliseo Esteve Candela, Gloria Merino, Santi Suros, Valentín Urios, Hernández Calatayud y otros.

Jurado calificador

El jurado calificador estuvo formado por el señor García Atance, presidente de la Diputación Provincial de Alicante; el pintor Pedro Bueno; el director de nuestro fraternal colegio "Levante" y profesor universitario, Sabino Alonso Fueyo; el catedrático de Universidad y director de la Escuela Superior de Bellas Artes de

Ciclo conmemorativo

sobre Menéndez y Pelayo

JOSE MARIA PEMAN,
EN EL ATENEO MERCANTIL,
EL LUNES

El lunes, a las siete y media, tendrá lugar el acto de clausura del «Ciclo Centenario de Menéndez Pelayo», organizado por el Ministerio de Información y Turismo en colaboración con el Ateneo Mercantil, en cuyo salón de actos han venido celebrándose las diversas conferencias al efecto, y en el que se efectuará esta solemne sesión de clausura.

Actuará como último conferenciante del ciclo, el prestigioso orador y escritor, miembro de la Real Academia de la Lengua, excelentísimo señor don José María Peman, que desarrollará el tema: «La posición de Menéndez Pelayo en el pleito intelectual de su hora».

San Carlos, Felipe María Garín; y los ilustres críticos, José Prados López y Rafael Santos Torroella.

Y apenas si queda por decir hoy que la exposición está corroborada por una serie de conferencias, entre las que subrayamos las siguientes: sobre el tema "El Greco y la pintura moderna", por José Prados López; "Verdad natural y verdad de creación" por el señor Garín Ortiz de Taranco; y "Los valores humanos en el cuadro premiado en certamen", a cargo de Sabino Alonso Fueyo.

Con deseo y amor

Los salones y despachos del palacio de la Corporación Provincial se pueblan con los menes anteriores, y pronto se comprueba que quien allí los cuelga siente por ello deseo y amor; que se estima allí la pintura como un tesoro y no como un almacén. Fuera en las barracas de los "foguerers" y por las calles y plazas desbordadas de público, la terrible cordialidad de este Alicante fallero, seductoramente ponderado siempre por la inmediata vecindad del mar y la escolta de sus palmeras de finos troncos y polen viajero.

Anuncios oficiales

DON VICENTE IBANEZ GARCIA magistrado juez de primera instancia número cuatro de esta ciudad.

HAGO SABER: Que en este Juzgado a instancia de Marina Cebria Dolz se sigue expediente sobre declaración de fallecimiento de su esposo, Fernando Bayarri Gimeno que tuvo su último domicilio conyugal en esta ciudad, calle de Murrillo, número 17, y el 7 de agosto de 1942 desapareció del mismo contando 28 años de edad, sin que desde entonces se hayan tenido noticias de su paradero.

Lo que se hace público a los efectos prevenidos en la Ley de 30 de diciembre de 1939.

Valencia diecinueve de junio de mil novecientos cincuenta y seis. Firmado: Ilegible. — El secretario Evaristo CASADO.

Sábado, 23 junio 1956

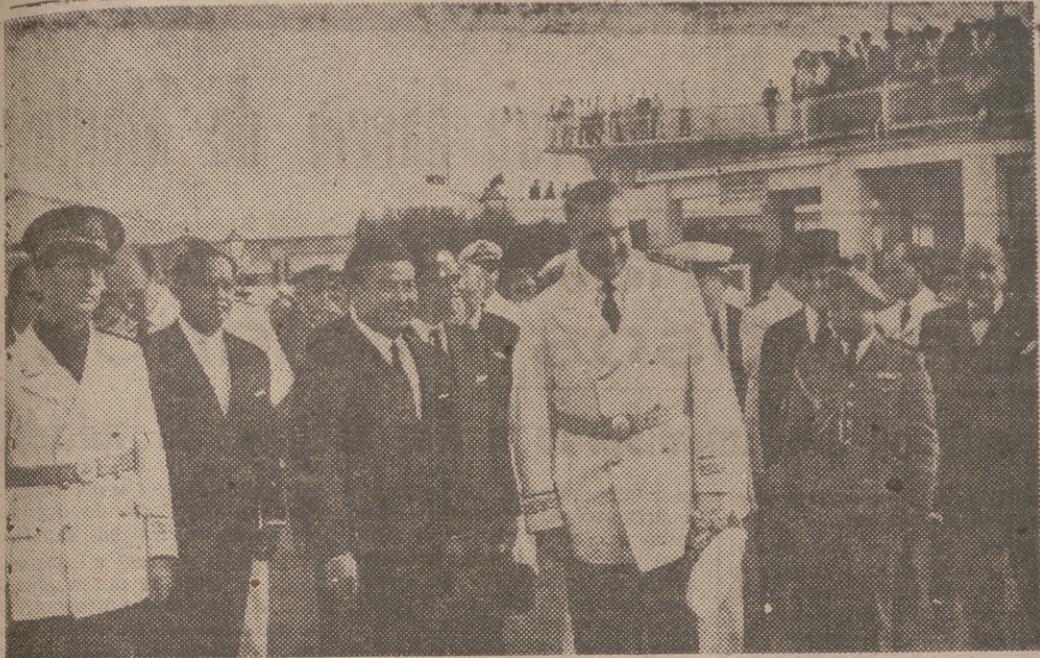
TAMBIEN EN LA CLINICA

respire a pleno pulmón con ventiladores PHILIPS



PHILIPS
ALMARCHÉ
SAN VICENTE 20 VALENCIA

El príncipe Norodom Sihanuk de Camboya, en Madrid



AEROPUERTO DE BARAJAS.—El príncipe Norodom Sihanuk de Camboya, con los ministros de Asuntos Exteriores y de Información y Turismo de España, señores Martín Artajo y Arias Salgado, a su llegada al aeropuerto de Barajas. (Foto Cifra.)

Normas para la elaboración de mantequilla

Deberá especificarse la que es de leche de vaca y la procedente de cabras o de ovejas

Madrid, 23. — De acuerdo con lo establecido por el real decreto del Ministerio de la Gobernación de 17 de septiembre de 1920, tendrá la denominación exclusiva de mantequilla, por orden que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado", la materia grasa extraída de la leche de vaca o de la crema de la misma.

La mantequilla elaborada con leche de cabra o de oveja deberá venderse con el apelativo correspondiente.

La fabricación de la mantequilla propiamente dicha y de la mantequilla de cabra o de oveja será hecha con leche que proceda de animales que no padezcan procesos infecciosos peligrosos para la salud pública. Dichas mantequillas no tendrán agua en una proporción superior al veinte por ciento, una acidez máxima de dos por ciento, tanto para la mantequilla de mesa como para la de cocina.

Serán toleradas todas las manipulaciones puramente mecánicas o físicas encaminadas a una buena preparación de la mantequilla o a su conservación y la adición de sal común en la proporción máxima de un cinco por ciento.

Igualmente, conforme a lo previsto en el citado decreto, sólo se aplicará la denominación de manteca, a la obtenida por fusión del tejido adiposo de cerdos sacrificados en buen estado de sanidad. La proporción de agua en la manteca citada, no deberá exceder del uno por ciento. Las grasas obtenidas de otras especies de animales de abasto, se denominarán grasas con el apelativo correspondiente.

Las características de la margarina, serán las siguientes: Proporción máxima de agua, 25 por ciento; mínimo obtenido en grasas, 70 por 100, y máxima acidez libre, 1 por 100.

Es obligatoria, para descubrir mezclas fraudulentas de margarinas con otras grasas, la incorporación, durante la fabricación de la misma, de fécula de patata o almidón, en la proporción del 0'2 por 100.

Queda autorizada la adición a la mantequilla, manteca, grasas animales y margarinas de substancias protectoras, anti-fermentativas o antioxidantes, que sean autorizadas por la Sanidad nacional o principios colorantes vegetales o de otra naturaleza, que estuviesen igualmente autorizados por la misma al no ser perjudiciales para la salud pública.

Las mantequillas, manteca de cerdo y demás grasas naturales de origen animal, podrán ven-

derse indistintamente envasadas, empaquetadas o a granel.

La margarina, cuando se destine a un consumo directo de mesa o de cocina, sólo podrá distribuirse en el comercio, empaquetada en bloques de cualquier forma y peso, siempre que sean de 100 o más gramos, y que vayan envueltos en papel metálico o sulfurizado, con una leyenda impresa en la que figuren los siguientes datos: la palabra "Margarina" en caracteres de imprenta claros y muy legibles; la marca, si la tuviese registrada la fábrica preparadora; designación y señas de la fábrica; peso neto y número de registro en Higiene de la Alimentación, de la Dirección General de Sanidad.—Cifra.

Aumenta la retribución del personal facultativo del Seguro de Enfermedad

Madrid, 23. — El Ministerio de Trabajo ha dispuesto que a partir

Subastas de obras de saneamiento

Figuran las de Rafelguaraf y Picasent

Madrid, 23. — La Dirección General de Obras Hidráulicas anuncia subasta de las obras que se indican, por los presupuestos de contrata que se señalan.

Saneamiento de RAFELGUARAF (VALENCIA), por 764.962 pesetas; saneamiento de PICASENT (VALENCIA), 2.061.632; ampliación de la red de distribución de agua de Melgar de Fernamental (Burgos), por 711 mil 497; proyecto de replanteo previo para el abastecimiento de aguas a la villa de Samas (Lugo), excluida la captación, por 179.531; distribución de agua a Valencia de Alcántara (Cáceres), por 4.581.811 pesetas; proyectos de distribución de aguas, para abastecimiento de la villa de Maella (Zaragoza) y saneamiento a la misma población, por 2.777.486;

de 1 de julio de 1956 el personal facultativo del Seguro Obligatorio de Enfermedad que tiene establecida su retribución en una cantidad determinada por asegurado y mes, percibirá un incremento del veinte por ciento de dicha retribución.

Desde la misma fecha se incrementarán en un 30 por 100 las remuneraciones de personal auxiliar sanitario (practicantes y matronas), siempre que su forma de percepción lo sea por asegurado y mes, con excepción de los componentes de equipos quirúrgicos, a los que se aplicará el 20 por 100. — Cifra.

DIFICIL SITUACION DE TOGLIATTI

Poderosas fracciones del partido comunista italiano no están conformes con sus declaraciones

Roma, 23. — El Comité Central del partido comunista italiano ha iniciado una conferencia de tres días. Poderosas fracciones del partido atacan la dirección de Togliatti, por no haberles satisfecho la declaración última en la que criticó a los actuales dirigentes del Kremlin y abogó por una nueva línea independiente.

También existe gran descontento en el partido por los resultados de las elecciones municipales del 27 de mayo, en las que aquel perdió unos 500.000 votos.

La conferencia se celebrará en el más riguroso secreto y se espera que la lucha se produzca cuando se exponga la política futura del partido. El ala del partido dirigida por el comunista número 2, Pio Secchia, es favorable a la táctica revolucionaria al estilo antiguo. También se argumenta que el partido está perdiendo el control de los sindicatos. A pesar de todo, los observadores opinan que Togliatti se mantendrá en la jefatura. — Efe.

THOREZ SE REAFIRMA

París, 23. — El comité central del partido comunista francés ha dado un voto de confianza a la actual política seguida por el partido y ha anunciado que apoya totalmente a su secretario general Maurice Thorez. La decisión del Comité según los observadores políticos tiene por objeto hacer adoptar el principio de renovación de algunos grupos que piden una mayor libertad política dentro de la estructura del par-

La surafricana Betty Wiyd intenta pasar a nado el estrecho de Gibraltar

Se ha lanzado al agua, desde Tarifa, a las siete y media de la mañana

Invertirá en la prueba unas nueve horas

Tarifa, 23. — La nadadora surafricana, Betty Wiyd de 26 años, se ha lanzado esta mañana desde la costa de Tarifa para ganar a nado la de Marruecos, en el intento de cruzar el Estrecho de Gibraltar.

Betty guardó cama ayer, a consecuencia de haber sufrido un acceso en una pierna, que le fué operado por el doctor Cobo Puertas, quien le recomendó aplazara su intento, pero encontrándose bien, decidió realizarla, ya que, cuanto antes, piensa dirigirse a Dower para cruzar el Canal de la Mancha.

A las cuatro de la madrugada desayunó un par de huevos fritos, medio kilo de pan con mantequilla y café con leche. Previamente, su preparador le dió la grasa, en poca cantidad, por notar que el agua no estaba fría.

El doctor Cobo le facilitó tapones para los oídos, y desde la ya famosa roca "Punta Marroquí", frente al faro de Tarifa, a las siete y media horas, se arrojó al mar.

Presenció la salida numeroso público, entre el que se encontraba el industrial señor Serrano Trujillo, cuya familia ha ofrecido su casa a la nadadora, durante su estancia en Tarifa.

Dirige la prueba, en un bote a remos, el práctico don Fernando Urrea Castro, acompañado del intérprete escocés, don Tomás Sweeney, que casualmente conoció en Tarifa a la nadadora y que será quien le facilitará el alimento durante la travesía, a base de glucosa y chocolate líquido.

También sigue la travesía el

pesquero "España", y se da el caso, por primera vez, de no haber sido controlada la prueba por las autoridades de Marina.

Betty es hija del director de un Banco de Cere, en Ciudad de El Cabo. Se ha negado a facilitar su peso, pero su constitución hace presumir que es algo sobrio. Antes de arrojarle al mar se encontraba animada y sonriente, pero algo nerviosa.

A las nueve veinticinco de la mañana se encontraba en el centro del Estrecho, y de ayudarle la marea, podrá cruzarlo más pronto que ella pensaba. Betty calculaba que invertiría unas nueve horas. — Alfil.

Nuevo jefe de la policía de Madrid



Don Remán Losada Pérez, teniente coronel de la Guardia Civil, que ha sido nombrado jefe superior de Policía de Madrid. (Foto Cifra Gráfica.)

Manifestaciones del presidente de Indonesia

Heidelberg, 23. — El presidente Sukarno, de Indonesia, ha manifestado, a su llegada a esta ciudad, que Indonesia estaba en la misma situación que está actualmente Alemania.

"Una nación —dijo— es un organismo, y un organismo es indivisible." "Una nación tiene vida propia, y la principal característica de una nación es su voluntad de unidad." — Efe.

Mollet pide un nuevo voto de confianza

Sobre aumento de impuesto para mercancías transportadas

París, 23. — El primer ministro, Guy Mollet, ha pedido un nuevo voto de confianza de la Asamblea Nacional, sobre un proyecto de aumento de impuestos para mercancías transportadas. La votación ha sido fijada para el próximo martes.

Mollet solicitó una votación de confianza después que la Comisión de Hacienda de la Asamblea voto contra la propuesta, que afectará a las mercancías transportadas en ferrocarriles y por carretera.

Los observadores creen que el primer ministro podría tener dificultades para ganar esta votación. Estiman que el proyecto puede dar lugar a perturbaciones económicas al tratar de aumentar los precios del transporte, al mismo tiempo que congela los niveles de precios al detall. El Gobierno anunció la congelación de precios a comienzos de esta semana, en un esfuerzo para evitar que el elevado costo de la lucha en Argelia ocasionara la inflación en la economía de Francia. — Efe.

La noche del sábado

Una oscura intriga se extiende en el londinense barrio de Mayfair

La policía británica se halla ante uno de los más asombrosos misterios

Pronto tendrá que poner en claro los móviles que impulsaron a tres mujeres al suicidio

La policía británica se halla ante un misterio que le urge rápidamente poner en claro. En poco más de una semana, tres mujeres se han suicidado en Londres: Linda Justice, Janet Curtis-Bennet y Bárbara Knox-Marsh.

Aunque a primera vista no lo parezca, entre estas tres dramáticas muertes debe existir alguna relación. Linda era una joven que actuaba como cantante, con cierta frecuencia, en los clubs nocturnos; Janet,

Linda

Linda Justice, actuaba en los cabarets de Picadilly Circus, una amplia zona donde nacen y desaparecen constantemente esta clase de establecimientos, como "El Ángel Azul" y el "Little Club", que había dirigido Ruth Ellis y donde Linda se hallaba ahora contratada, momento que ha aprovechado para poner fin a sus días.

Linda, era una joven hermosa, de cabellos rubios y suaves

Picadilly, dejó su carrera para contraer matrimonio.

Janet contrajo matrimonio sin dar publicidad alguna y se retiró a vivir a su nueva vida. Tenía veintiséis años y era una mujer de una gran belleza. Su marido era un abogado de mucha fama y dueño de una gran fortuna. Los recién casados vivían en plena armonía.

Pero hace unos días, Janet llamó a una amiga anunciándole que iba a quitarse la vida. Esta se apresuró rápidamente

a dar aviso a la policía, pero la policía no hizo caso de aquel mensaje, pensando que se trataba de una falsa alarma. Su amiga, entonces, corrió a casa de Janet, pero era ya demasiado tarde. Poco después llegó su marido, que recibió el golpe más inesperado por aquella determinación de su mujer, cuando todo se desarrollaba entre ellos de la manera más agradable. Precisamente, entonces, iban a partir de viaje en una segunda luna de miel.

Bárbara

Unos días después, atentaba también contra su vida, Bárbara Knox-Marsh. La víspera, precisamente, había vendido su parte correspondiente de la propiedad de "El Ángel Azul". También esta mujer hallaba la muerte en el momento en que se decidía a abandonar lo que había sido su vida durante unos años.

Bárbara, era una mujer de veintiocho años, guapa, con dinero y con muchas amistades. Por eso su determinación no proporcionaba una explicación razonable.

Este suicidio se producía poco después de los de sus amigas. Alguien dijo, que en ciertos aspectos aparecían en las mismas condiciones que su amiga Ruth Ellis, la primera desaparecida de este cuarteto trágico.

Un precedente

En principio, la muerte de David Blakeley por Ruth Ellis, figura entre los casos llamados pasionales, pero si se examina más atentamente el asunto, se puede comprobar que no es así y que da lugar a las más desconcertantes contradicciones. Las razones son bien claras. Y es que Ruth Ellis no había estado nunca verdaderamente enamorada de su novio. El noviazgo se desarrollaba en la más insulsa rutina. Si seguían adelante, era porque su novio se lo pedía, pero ella había tratado en varias ocasiones de provocar una separación.

Cuando se celebró el juicio contra ella, Ruth, desde el pri-

mer momento se vio que no quería escapar de ninguna manera a la pena capital. Y después de que se hubo pronunciado la sentencia, ella trató, por todos los medios, de que ningún recurso pudiera salvarle de la última pena. Este deseo de morir no encajaba en una mujer joven que tanto había amado la vida. Se daba cuenta demasiado tarde que sin la presencia de su novio la existencia carecía de sentido. Esta era la opinión de las gentes, pero sus amigos sabían que nada de aquello podía ser cierto.

El misterio

Sin embargo, había que aceptar la primera versión para no ir contra la lógica más aparente de aquel asunto. Pero la verdad de todo dónde estaba? Nadie se sentía tampoco con fuerzas para contestar a esta pregunta. Posiblemente, concurrían en este asunto las mismas circunstancias que en los casos de Linda, Janet y Bárbara.

Por ahora, los motivos esenciales quedan sobre el tapete. ¿Quién es el individuo o el grupo de individuos cuyas intri-

gas subterráneas son responsables de esta serie de dramas? ¿Por qué se les ha impedido de forma tan cruel a estas mujeres el alejarse de la atmósfera de los clubs nocturnos? ¿Y de qué medios disponen para amenazarles, que prefieren la muerte como única salvación?

La policía en acción

El problema es de difícil solución, ahora que el expediente de Ruth Ellis se halla guardado y no puede ser abierto nuevamente. Y en cuanto al suicidio voluntario de estas tres mujeres, no puede ser puesto en duda, lo cual limita las posibilidades de intervención de la policía.

A pesar de todo

La policía ya se ha puesto en acción para buscar los cómplices directos o indirectos que han inspirado estos crímenes, y trata de evitar rápidamente otro nuevo caso en esta lista de mujeres desesperadas. Habrá que esperar para ver qué se revela en el fondo de estas intrigas misteriosas.

José Rodríguez Alfaro



era la esposa de un famoso abogado, hombre de mucho dinero, además, que hace exactamente tres años defendió la causa del siniestro Christie, y Bárbara, una mujer dedicada a los negocios.

Los expedientes

Pero las diferencias sociales que puedan sugerir esta enumeración, no son más que aparentes. La señora Curtis-Bennet había contraído matrimonio todavía no hace un año. Era una famosa cantante en los clubs nocturnos del barrio londinense de Mayfair. Tanto una como otra, habían tenido alguna relación con el cabaret "El Ángel Azul" cuya propietaria era Bárbara.

Estas tres mujeres tuvieron una amiga común: Ruth Ellis, condenada a muerte por el asesinato de su novio, instigada por los celos. Se negó rotundamente a apelar clemencia para que le hubiesen conmutado la pena.

Pero examinando los expedientes de cada una de ellas, puede revelarse parte de un misterio, sobre una de las teorías en que la policía pudiera apoyarse para arrojar un poco de luz en este asunto.

maneras. Se le apreciaba, sobre todo, por su gran delicadeza y sinceridad. Hace unos meses decidió abandonar su carrera de cantante para dedicarse a otra profesión más tranquila. Había llegado al convencimiento de que su camino estaba equivocado. Por eso anunció su retirada artística. Pero de manera sorprendente en el último momento dijo que no estaba dispuesta a llevar este cambio. Sin embargo, quienes conocían a Linda, apreciaron en ella algo raro. De día en día iba siendo garada por la tristeza.

La joven, en más de una ocasión, sintió el deseo de retirarse de su vida artística, pero siempre encontraba obstáculos infranqueables cuando se proponía dar este cambio. Hace unas semanas, se puso enferma y en su piso del barrio de Chelsea puso fin a su vida.

Janet

El caso de Janet difiere en algunos detalles, aunque las conclusiones sean las mismas. Esta joven también se dedicaba profesionalmente como cantante en los establecimientos nocturnos londinenses. Pero cuando llevaba apenas un par de años en los escenarios de

¡Jóvenes débiles, inopetentes...!

Combatid la inapetencia y la desnutrición tomando diariamente **Hipofositos Salud**. Este activo reconstituyente os devolverá las ganas de comer y las energías, regularizará las funciones fisiológicas femeninas, y un agradable bienestar os traerá a alegría de vivir. Desde hoy, debéis tomar **Jarabe de Hipofositos Salud** (C. S. 15.298.)

Papeles de poca monta

PERSPICACIA POLICIACA

Leído en "The News of the World": "La policía ha descubierto en el cementerio de West End el cadáver, cortado en pedazos, de una mujer. Scotland Yard sospecha que se trata de un crimen".

IMPOSIBLE PEOR

Una vieja dama sentada en un autobús observa que un hombre frente a ella pellizca cruelemente al niño que le acompaña. Indignada y esgrimiendo su paraguas grita: —Si no deja inmediatamente de torturar a este niño, lo va a pasar mal.

El hombre ríe ruidosamente, y con aire displicente le dice:

—Señora, óigame: Hace unas horas, mi mujer se ha escapado de mi casa. Ayer, el Banco bloqueó mi cuenta corriente, nos hemos equivocado de autobús, mi hijo ha encontrado la forma de tragarse los dos billetes del viaje. ¿Pasarlo mal? Vamos, señora...

UN GRAN JEFE

Si los empleados pudieran elegir sus propios patronos, ¿qué clase preferirían? El "National Office Management Association" ha hecho esta pregunta. Las dos terceras partes se abstuvieron. Los restantes han tejido esta imagen del jefe ideal: de 40 a 49 años, capacidad de trabajo, equidad y una gran dosis de sentido común.

BILLETES RETOCADOS

El Banco del Canadá a retocado el dibujo de los billetes de diez dólares para que no se vea el rostro del diablo en el cabello de la reina al doblar el papel. Esta decisión ha sido tomada en vista de una intervención del diputado John Blackmore, en la Cámara de los Comunes. Blackmore demostró que doblando un billete de esa clase se ve la cara al diablo en la oreja izquierda de la imagen de la reina.

ROSTROS PINTADOS

Cuando llegó oficialmente la primavera, el jefe del Gobierno indio, Nehru, embadurnó con polvo rojo la frente del viceprimer ministro soviético, Micoyan, que entonces se encontraba en Nueva Delhi, para celebrar la fiesta a la usanza del país. El propio Nehru llevaba el rostro pintado de colores.

El primer ministro explicó a Micoyan que la llegada de la primavera se celebra en la India con un festival en el que los jóvenes y los viejos la conmemoran pintándose mutuamente las caras con toda clase de colores. Micoyan pidió a los fotógrafos que le retratasen de esta forma.

El artista nace, ¿o se hace en San Fernando?

veinte por ciento de los alumnos matriculados son señoritas

caso sea en este viejo pala-
de la calle de Alcalá, de Ma-
donde hace tiempo fun-
la escuela de pintura, es-
y grabado de San Fer-
donde más frecuente-
se haya planteado el
dilema del arte, como
afición o predisposición



Sorolla

ceptible de cultivo, y el ar-
como vocación avasalladora.
Por estas mismas aulas que
prendemos en plena fiebre
adora, han pasado todos o
asi todos los artistas españo-
de los últimos tiempos. Tan-
los que sólo iban a ser me-
entás sin relieve como los
que estaban llamados a conti-

HUMOR



Le repito que haga el favor de no seguirme.



¿Me permiten ustedes una sugerencia?

Historia y psicología de las modelos

nuar la brillante tradición es-
pañola de genios pictóricos. En
los libros de matrícula de la
escuela, entre los nombres de
centenares de pintores y escul-
tores, surgen de cuando en
cuando y nos sorprenden los
apellidos de F. riuný, Rosales,
Zuloaga, Sorolla, Solana, Váz-
quez Díaz. Y aquí están tam-
bién, aureolados ya con un
halo de travesuras juveniles,
los del catalán Dalí y el andal-
uz Picasso.

También han pasado y pasan
por San Fernando, muchos ex-
tranjeros. Los que buscan en
España una reválida pictórica,
de acuerdo con aquellas pala-
bras tan certeramente proféticas
que pronunciara en París
Salomón Reinach al terminar
su conferencia dedicada a la
escuela española, a la que au-
guró una vitalidad que quizá
reserva a la Europa del siglo
XX —hablaba en 1903— la sor-
presa de un genio de la misma
talla de Velázquez.

Al entrar en la escuela de
San Fernando, se percibe, ante
todo, el ambiente, la atmósfe-
ra, que supone más de tres-
cientos jóvenes de uno y otro
sexo, que buscan en las lec-
ciones y la interpretación de los
modelos no sólo reproducir lo
que está delante, sino algo más
importante: expresar, poco a
poco, eso que cada uno lleva
dentro.

Funcionamiento de la escuela

Cuando entramos en la clase
de dibujo al natural, que rige
personalmente don Julio Moí-
sés, está en plena tarea. Sobre
la plataforma central del aula
"posan" las modelos para los
cuarenta alumnos y alumnas
matriculados, más los simples
asistentes o libres, entre los
que hay bastantes extranjeros.
Todos trabajan febrilmente.

—¿Cuántos cursos se enseñan
en la Escuela? —preguntamos
a don Julio Moisés.

—Hay un ingreso como en
todas las escuelas especiales
del Estado. Después un primer
curso de pintura y escultura
conjuntamente. Y al segundo
va se clasifican los alumnos,
según sus inclinaciones y ap-
titudes, en clases de pintura y
escultura. Hay, no obstante,
tres cursos de dibujo a los que
han de asistir unos y otros. Se
trata del dibujo antiguo, dibu-
jo del natural y del natural en
movimiento. Después siguen
las especialidades de modela-
do, colorido, etc.

—¿Qué otras especialidades
artísticas se pueden cursar?

—Hay clases especiales de
grabado, ilustración, pintura
mural, restauración de cuadros
y lo que llamamos medalla o
grabado en huecos.

Historia y psicología de las modelos

Una de las curiosidades más
sorprendentes de la Escuela de
Pintura son las modelos. Mien-
tras los cincuenta alumnos y
alumnas del tercer curso de di-
bujo, pintan al grupo de dos
modelos que están sobre la pla-

tatorma, el profesor y gran di-
bujante, señor Sáez de Tejada,
nos cuenta algunas curiosida-
des sobre la historia y la es-
pecial psicología de estas mu-
jeres que dedican su vida al
arte aunque sea en forma pa-
siva.

—La "reina" de las modelos
españolas, fue la gitana Agus-
tina. Era un verdadero prodigio.
La pintaron todos los maes-
tros de los primeros treinta
años del siglo. Anda disfrazada
de "diosa" o de matrona sim-
bólica, de mujer gajante, o de
"santa", en los cuadros de
Sorolla, Zuloaga, Chicharro,
Mezquita, Julio Romero. Des-
pués le quitó la palma su hija,
"María del Albaicín", que fue
una verdadera belleza. Pero la
hija dejó pronto el oficio. Se
fue a París y allí se casó con
un director de cine y fue fa-
mosa por su auténtica belleza
española.

—¿Para ciertas gentes cons-
tituye una profesión el servir
de modelo?

—Sí. Hay familias enteras
que viven de "posar". Entre
las mujeres las hay solteras,
casadas y viudas. También sue-
len posar los hombres de la
misma familia. Después acaban
en oficios subalternos de la Es-
cuela o del Círculo de Bellas
Artes. Yo conocí un bedel de
la escuela que presumía de ser
uno de los personajes de un
cuadro de Rosales. Algunas
modelos, de tanto andar entre
artistas, se les contagia la afi-
ción y acaban dedicándose a
pintar ellas también y discutir
de arte, por lo que han oído
a los que ellas consideran au-
toridades en la materia.

—¿Cuánto gana una modelo?
—Antes recordó que gana-

ban dos pesetas por hora. Hoy,
entre diez y quince pesetas. Se
sacan algo, porque posan para
distintas clases.

—¿Deben tener una psicolo-
gía muy especial esas mujeres?

—Especialísima. no sabe us-
ted. Ahí las ve usted tan tran-
quilas ante los cincuenta alum-
nos, hombres y mujeres, que
están trabajando. Pues en
cuanto entra una persona en la
clase "que ro es pintor", y
ellas lo notan rápidamente, se
ponen nerviosas. Es algo espe-
cial de su psicología profesio-
nal.

Hemos cruzado la sala donde
trabajan los alumnos y alum-
nas. Comprobamos el nerviosis-
mo de las modelos y también
que el veinte por ciento de los



que dibujan son señoritas. El mismo fenómeno que observamos en las facultades universitarias, es el signo de la época.
Juan CANELLY

FARANDULERIAS

Un amigo nuestro que se las
da de gracioso, nos planteó el
otro día este problema:

—¿En qué se parece el futbolista Di Stéfano al autor...?

El autor cuyo nombre nos re-
servamos.
Y nosotros, que somos tan listos,
le contestamos enseguida:

—En que los dos se ganan la vida con los pies.

Este autor fue el que estaba
en un café y llamó al limpia-
botas. Con que llegó el del lustre,
que tampoco era admirador,
suyo y le preguntó:

—¿Es usted el que ha pedido
recado de escribir?

Si la crítica es buena y el público
no va, el autor le echa la culpa
a la falta de preparación del
espectador.

Si la crítica es mala y el público
no va, el autor le echa la culpa
a los críticos.

Si la crítica es mala y el público
va, el autor dice que a él
qué le importan los críticos, que
no hay más juez que el que se
«retrata» en taquilla, que así
se las den todas, que le den
pan y Marquerite le llame tonto
y todo eso y mucho más.

Si la crítica es buena y, a pesar
de todo, el público va, en-
tonces es que el autor se ha
equivocado.

De un periódico que lo ha co-
plado a otro, el que a su vez lo
reprodujo de una revista norte-
americana, la cual la había to-

magó de un semanario francés:
recogemos la siguiente noticia,
que, mientras no se demuestre
lo contrario, apareció por pri-
mera vez en un periódico de la
Coruña en su sección «Frases
Célebres»: «Es un verdadero ge-
nio; no le gusta nada».

Desde luego, no está prohibi-
da la reproducción.

La cien representación de la
mayor parte de las comedias co-
rresponde poco más o menos a
la sesenta y siete representación.

Las primeras actrices siempre
tienen diez años más de los que
ellas dicen y cinco menos de los
que se supone.

De la misma manera que, en
el cine hay estrellas tan hermo-
sas que no tienen necesidad de
ser actrices, en el teatro de re-
vista hay «vedettes» tan atra-
yentes que no tienen por qué
saber cantar.

El actor, cuando no sabe que
hacer con las manos siempre
acaba sacando un cigarrillo de
la pitillera. Por las manos se
delata la inseguridad de un in-
térprete y lo mejor, cuando no
se sabe qué hacer con ellas, es
metérselas en los bolsillos.

Después del estreno, he aquí
la respuesta del crítico mordaz
al que le preguntamos si le ha-
bía gustado la obra: «Los entre-
actos, mucho».

Hay autores que de fracaso en
fracaso —o de pateo en pateo—
han llegado a hacerse un nom-
bre. No hay como insistir.

Una de las causas de la de-
cadencia de la zarzuela es que
los autores se empeñan en que
los intérpretes canten lo que de-
ben hablar y hablen lo que de-
ben cantar.

Otra es el folklore, pero aquí
habría que saber si es el folklo-
re el que ha perjudicado a la
zarzuela o es la zarzuela la que
ha beneficiado al folklore.

Muchos siglos antes de que se
inventara el cinematógrafo, ya ha-
bían inventado los griegos el
teatroscopio. De modo que no tie-
ne por qué presumir tanto Ho-
llywood.

Siempre parece que los auto-
res cómicos han agotado los
chistes del almanaque pero
mientras no se agoten los alma-
naques, siempre habrá autores
cómicos. Malos, pero autores.

El autor fracasado se metió a
escribir en los periódicos y co-
mo era tan fatuo, cuando conse-
guía colocar un artículo decía
que se lo pagaban a treinta pe-
setas la línea. Lo que no aclar-
aba era que le obligaban a es-
cribírlos en una serpiente.

Rafael MARTINEZ GANDIA

Reunión de la Junta Provincial de Turismo

Bajo la presidencia del excelentísimo señor gobernador civil, don Jesús Posada Cacho, se ha reunido esta mañana la Junta provincial de Turismo en el despacho oficial de nuestra primera autoridad civil.

Dada lectura al acta de la sesión anterior y aprobada la misma, se procedió a dar posesión a los nuevos vocales nombrados por el excelentísimo señor ministro de Información y Turismo. Ilustrísimo señor ingeniero jefe de la cuarta zona de la RENFE y señor secretario de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo.

Seguidamente, el delegado provincial del Ministerio propuso a la Junta, y ésta aprobó por unanimidad, hacer constar en acta el recuerdo emocionado de la Junta provincial de Turismo para el excelentísimo señor don Diego Salas Pombo, que con tanta eficacia la presidió, y la bienvenida de todos los componentes de la misma a su nuevo presidente, el excelentísimo señor don Jesús Posada Cacho.

Expuestos los asuntos tratados por la Comisión Permanente de la Junta, fueron aprobados en su totalidad, contándose entre ellos acuerdos tan interesantes como la renovación de la plantilla de guías de Turismo, persecución del intrusismo en dicha profesión, vigilancia por la red de inspectores locales del Ministerio de las condiciones higiénicas y de confort de los alojamientos de hostelería situados en rutas de interés turístico que previamente fijara la Comisión competente a fin de conseguir un mayor decoro y presentación.

También se han adoptado medidas a fin de coordinar la actuación de las distintas comisiones en que está dividida la Junta Provincial de Turismo para conseguir una mayor eficacia en su actuación.

Se dio cuenta del estado actual del fichero de centros de interés turístico confeccionado por la Junta y que permitirá tener en todo momento conocimiento de las posibilidades que en orden al turismo ofrecen las ciudades y pueblos de la provincia.

Por el ilustrísimo señor delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, fue presentado un detallado estudio económico comprensivo de las necesidades de la Junta para el desarrollo de las actividades que le están encomendadas, incluyendo interesantes iniciativas como la creación de un

centro permanente de información general para el turismo en un lugar céntrico de Valencia, ediciones turísticas, documentales cinematográficas, protección a iniciativas del turismo etc., acordando la Junta que este detallado estudio económico pase a la Comisión Perma-

nente para que sobre su base elabore un proyecto de presupuesto de ingresos y gastos y también para que se dictamine sobre la interesante iniciativa de crear el centro de información permanente para el turismo.

En ruegos y preguntas se oyeron interesantes sugerencias relacionadas con las facilidades a los pasajeros que llegan a Valencia procedentes de las Baleares, por parte del servicio de Aduanas, propuestas de mejora del servicio por parte de la Compañía Transmediterránea, dando cuenta en ese acto el presidente de la Junta, excelentísimo señor gobernador civil, de las gestiones que estaba realizando en la Dirección General de Navegación con tal fin; la primera autoridad provincial señaló el interés e importancia turística de los festivales que se proyectan en diversas formas y en estrecha colaboración entre empresas de espectáculos y el Ministerio de Información y Turismo, que tendrán lugar durante el presente verano.

Asimismo se examinó la dificultad que presenta para los extranjeros el cambio de moneda, en días festivos, oyendo la Junta muy complacida al representante de la Banca en la misma la solución adoptada que es la de autorizar a todos los hoteles para realizar en ese día el cambio, tratándose en la extensa reunión otros asuntos encaminados a tomar medidas que aseguren una mayor atención y el progreso turístico de nuestra provincia, levantándose seguidamente la sesión.

VALENCIA, HOY

(Viene de la pág. 1)

señaló, obra de los artistas Román y Salvador.

Ofició la ceremonia de bendición el muy ilustre señor doctor don Vicente Calatayud Llobell, canónigo de la Santa Iglesia Catedral.

Actuaron de padrinos la señorita Evelina Rovira Duart y don Ramón Domingo Rovira.

A continuación se celebró una solemne Misa, oficiada por el reverendo padre Aniceto Orive, ayudado por los reverendos Angel Eguiluz y Manuel Vélez, pronunciando el panegírico el doctor Calatayud Llobell.

La Capella Clásica, acompa-

PERON VOLVERA CON derramamiento de sangre

Así rezan unas octavillas que han sido arrojadas desde un edificio de Buenos Aires

Buenos Aires, 23. — Desde un edificio en construcción han sido arrojadas a la calle unas octavillas en las que se lee lo siguiente: "Salió con derramamiento de sangre. Volverá con derramamiento de sangre. Perón retorna."

La policía interrogó a los obreros que trabajan en el inmueble, pero no se practicó ninguna detención. La investigación continúa.—Efe.

Resultados de las elecciones en Lima

Lima, 23. — Los resultados no oficiales de las elecciones presidenciales del domingo último, dan a Prado 449.900 votos; 406.100 a Belaúnde, y 126 mil 400 a Lavalle.—Efe.

Condecoración española al presidente de la Asociación de la Prensa brasileña

Río de Janeiro, 23. — El embajador de España, don Tomás Suñer Ferrer, ha condecorado al presidente de la Asociación de la Prensa brasileña, Herbert Moses, con la orden del Mérito Civil. El embajador felicitó al homenajeado por su dedicación durante 25 años de presidencia

de dicha entidad, a la defensa del periodista.

Moses agradeció el homenaje que se le rendía al Generalísimo Franco y al Gobierno español e hizo elogios de la colonia española en el Brasil.

Franco recibe a Norodom Sihanuk

(Viene de la pág. 1)
remonia estuvieron presentes el ministro de Asuntos Exteriores, séquito del príncipe, jefes de las Casas Militar y Civil de S. E., introductor de embajadores y ayudantes de campo de S. E.

Seguidamente el Caudillo de España y el príncipe de Camboya celebraron una entrevista a la que asistieron el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo y el vicepresidente del Consejo de Ministros de Camboya señor Nong Kimny.

VISITAS AL GOBERNADOR

Audiencias recibidas por el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia.

Excelentísimo señor conde de la Romera; reverendo padre Espasa, rector del Colegio Mayor de la Presentación y Santo Tomás de Villanueva; don Manuel Pizcueta Renau; reverendo señor cura párroco de San Pascual Bailón; señores miembros de la Junta de Turismo; don Manuel Sornosa Collado, alcalde de Liria; don Emilio Porcar Lliberós, alcalde y jefe local de Cafarreja; don Vicente Verdú Rodríguez, alcalde de Ceste; señor jefe del Sindicato de Productos Hortícolas acompañado del jefe de Grupo y comisión de almacenistas de patatas.

Frente de Juventudes

Audición del Coro Provincial

Esta tarde, a las ocho, en el salón de fiestas del Ayuntamiento, tendrá lugar el anunciado concierto del Coro provincial del Frente de Juventudes, galardonado con el Trofeo Nacional 1956.

Majo la dirección del maestro Ruiz Baquero, interpretará el siguiente programa:

Primera parte. — "Ave María", de Victoria; "Regina Coeli", de G. Hühner; "Sicut carbus", de J. P. Palestrina; "Aleluya" (del Oratorio San Judas Macabeo), Haendel.

Segunda parte. — "Dos canciones del siglo XVI": a) Ecos; b) De los álamos vengo, madre; "Si de rama en rama", de A. Lileres; "No flores, niña bonita (Castilla)", de M. Pompey; "Remendé" (Asturias), de Dauce; "La Parroquia" (Extremadura), R. Benedito; "Seguidillas del jo y ja" (Andalucía), de Zárate; "Caminito de Avilés" (baritono solista, J. Serrano), de Ruiz Baquero; "Sardana de les monges" (Cataluña), de E. Morera; "El tio Pep" (Valencia), de Ruiz Baquero.

Después se celebró una recepción en el edificio de la embajada, a la que asistieron representantes del cuerpo diplomático, de la sociedad brasileña y numerosos periodistas.—Efe.

Las elecciones en Bolivia

La Paz, 23. — Noticias de los últimos escrutinios dan al Movimiento Nacional Revolucionario 637.477 votos, contra 123 mil 596 logrados por la Falange Socialista, su rival más próximo. El partido comunista ha obtenido 12.154 y el trotskista, 2.398.

El presidente saliente, Víctor Paz Estensoro, será sustituido por su candidato del M. N. R., el actual vicepresidente, Hernán Siles. El M. N. R. ha obtenido los dieciocho escaños del Senado, y sesenta de los sesenta y ocho de la Cámara de Diputados.—Efe.

Por último, S. E. el jefe del Estado ofreció un almuerzo al príncipe de Camboya, al que asistieron, además de la señora de Su Excelencia, S. A. R. el príncipe Sisowath Monivong, señor Nong Kimny, vicepresidente del Consejo de Ministros

ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo; ministro del Aire, general Gallarza; ministro de Información, señor Arias Salgado; presidente de la Diputación Provincial de Madrid, Mr. Poo Thieun; secretario del alto comisario de Camboya en París; introductor de embajadores, barón de las Torres; jefe de la aviación real M. Khmere; jefes y segundos jefes de las casas militar y civil y ayudante de campo de Su Excelencia.

En las primeras horas de la tarde el príncipe de Camboya abandonó el Palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

EL JARDIN de la plaza de la Reina

Las obras de realización de los jardines de la plaza de la Reina siguen su curso. Ya empieza a vislumbrarse lo que serán en el futuro. Uno de los macizos aparece ya terminado a los ojos de los curiosos paseantes. No obstante, la plaza de la Reina sigue apasionando la opinión de los valencianos, y, tal vez por ello, en el número 79 de "Clima", que tenemos en nuestra mesa de Restauración, vemos unas interesantes fotografías que ofrecen un amplio panorama a los ojos del lector en torno a la tan cacareada plaza.

Vemos también en "Clima" otros muchos reportajes gráficos y literarios, en los que se refleja la actualidad valenciana en los últimos días. Inserta en sus páginas nuevos capítulos de la vida de la Begum y de Rambal, así como muchas fotografías de la primera actuación de Senfias de Estrellas, el gran Concurso de la Canción que patrocina "Clima", en colaboración con Radio Aleria. Todo ello unido a sus habituales secciones de cine, teatro, deportes, "Robotica de Clima", "Vuelta al mundo", pasatiempos, chistes, etc., y a las interesantes presentaciones en grabado hacen de este número de "Clima" una revista de gran interés que sigue la línea que ya trazaron los anteriores.

¿Qué tiempo hará mañana?
ATENCIÓN AL PRONOSTICO DEL SABIO PELHAHA



rápida. — GESTORIA CRESPO, Pintor Sorolla, 37. Teléf. 14.901.

ESCUELA CHOFERS. Enseñanzas garantizadas chofers mecánicos. Precios económicos. — Antes de aprender consulte con ORTIZ. Ciscar, 39.

PASAPORTES todo el mundo. Tramitación

MOTORES Insonorizados todas potencias. GASOLINA, PETROLEO. GAS-OIL. — LA CASA DEL AUTOMOVIL. Colón, 52; teléf. 10393. VALENCIA.

VENDO volquete Ford, modelo 85, en immejorables condiciones. París y Valero. 120. - 76160.

REPARADORES, CERRILLOS, FILTROS PRENSA MACHACADORAS. HIDROEXTRACTORES CENTRIFUGOS MOTORES, COMPRESORES, REDUCTORES VELOCIDAD, BOMBAS DE MEMBRANA y VACIO. Industrias SEGUI. Lepanto, 23. Teléfono 11.800.

¡OCASION! Relojes suizos garantizados, liquidamos a mitad precio. Envíos por correo hasta su domicilio, facultándole devolución. Solicite catálogo gratuito. Apartado 896. Madrid.

LEED JORNADA

POR LAS RUTAS PROHIBIDAS

por *Kenneth Macaulay*

DE LA EUROPA ROJA

Los dictadores no se sienten seguros

El descontento de los trabajadores checos crece incesantemente desde los disturbios de Pilsen.—Aunque el Gobierno no vacila en emplear los más repulsivos métodos para acabar con las protestas

Capítulo III

Praga, es una bella ciudad, que se siente tan orgullosa de su silueta como cualquier actriz cinematográfica. Y tiene motivos para ello. Gracias a sus hermosas cúpulas medievales, que se elevan en el interior del baluarte, y a la espléndida catedral de San Vito, magníficamente situada sobre la colina del castillo que tiene por fondo el palacio de María Teresa.

Durante mi estancia en la capital de Checoslovaquia, fui a dar un vistazo a ese palacio, en compañía de un guía, que no era checo, por lo que, sin duda, se atrevió a enseñarme algo que ningún guía local se atrevería a mostrar a un visitante extranjero: la ventana desde la cual se lanzó a la calle, en busca de la muerte, el presidente Jan Masaryk, en febrero de 1948, después del golpe de estado comunista que convertiría al país en un satélite más de la Unión Soviética.

Medida de seguridad

En la gran plaza empedrada que circunda el palacio, está prohibido estacionarse. Se debe esta medida, a que allí reside oficialmente el presidente Antonín Zapotocky. Unos cuantos policías obligan a los transeúntes a circular por el lado opuesto de la plaza e impiden que se detengan, aunque sólo sea un instante.

He observado como cosa curiosa, que resulta muy difícil poder contemplar de cerca cualquier residencia oficial o edificio gubernamental en todos los países del otro lado del telón de acero. En Bucarest, por ejemplo, a nadie se le permite circular por la calzada frente al Ministerio de Asuntos Exteriores y, en aquellos alrededores, hay, además, varias calles cerradas a todo tráfico, con la natural excepción de los coches oficiales. En Sofía, donde varias veces logré escapar delirme de mi escolta y pasear solo por las calles, fui advertido, dos veces, por milicianos armados de pistolas ametralladoras, que no debía detenerme en determinados lugares. Sin duda, me había acercado al cuartel general del partido o a algún sitio semejante. En la misma ciudad se puede buscar uno un disgusto si se detiene a mirar las inscripciones de las coronas que adornan el mausoleo de Georgi Dimitrov. Esta obsesión por la seguridad, a mi criterio copiada de la práctica rusa, ha llegado a tal punto, que obliga a los "grandes" a permanecer permanentemente alejados del público.

En las cercanías del lugar donde se reúne cualquier comisión del Gobierno, hay filas de automóviles cerrados y provistos de cortinillas, como una reminiscencia de las viejas silindros de mano. Las cortinas protegen el anonimato del ocupante del asiento trasero y la práctica ha demostrado que son más seguras que los cristales a prueba de balas.

Este forzado retiro de los coches comunistas debe resultarles algo fastidioso, sobre todo, para los que como el presidente del "Presidium Croza", de Rumania, tienen reputación de

personas alegres y amigas de las reuniones y fiestas.

La juventud comunista

Durante mi estancia en Praga, me alojé en el hotel Alcron, donde se suelen hospedar todos los extranjeros que llegan a Praga sin una misión oficial claramente definida. Se rumorea que en aquel hotel se hospedó la señora de MacLean, el diplomático inglés que se pasó a Rusia, y sus hijos.

En Praga, también, tuve por primera vez una experiencia práctica del resultado positivo que los comunistas obtienen en sus intentos de conquistar el espíritu de la juventud. Recuerdo que paseaba por las calles de la ciudad, al atardecer, en compañía de mi intérprete, una estudiante de idiomas de veintidós años, llamada Olga, cuando se encendieron las grandes estrellas comunistas de neón rojo que engalanaban la ciudad con motivo de una fiesta. Mi acompañante parecía orgullosa del efecto lumínico de las calles.

—Cuando veo esas estrellas rojas, tan grandes y brillantes —me dijo— me siento llena de seguridad y bienestar.

Estas palabras me sorprendieron. Al darse cuenta de mi asombro, Olga continuó:

—Sí, seguridad —al hablar, sus ojos brillaban tras sus gafas de gruesos cristales y su cara se encendió— la magní-

fica sensación de pertenecer a un país que lo hace todo mío y que me pertenece.

Sin poderme contener, le hice esta observación:

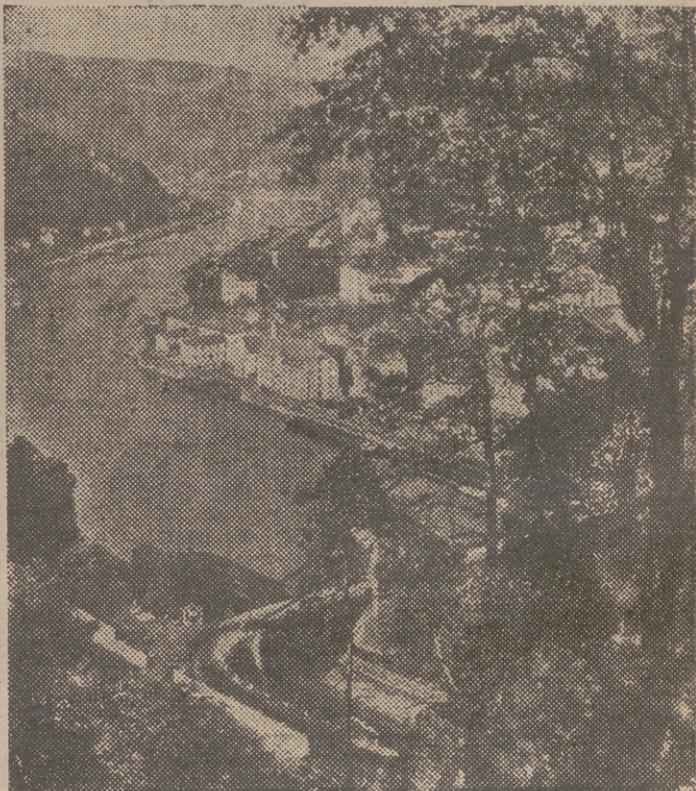
—Me pregunto si Rudolf Slansky y cientos de otros como él, han sentido lo que usted siente cuando miraban esas mismas estrellas rojas desde la celda de su prisión mientras esperaban la ejecución.

Rudolf Slansky, fue secretario general del Comité Central del Partido Comunista checoslovaco y ejecutado por traición, conspiración y espionaje económico.

El reverso de la medalla

Sin embargo, no son más que la minoría los que opinan como mi intérprete, aunque son pocos los que se atreven a expresar una opinión contraria al Gobierno o de queja por la mala situación económica que atraviesa el país. Por un hombre, al que conocí casualmente en un café céntrico, me enteré de que las quejas hechas en lugares públicos suelen llegar a oídos de la policía secreta.

Mi conversación con aquel hombre comenzó de modo accidental, cuando, sin querer, derramé el vaso de cerveza que él se aprestaba a beber. Me disculpé en inglés y pedí a la camarera que le sirviera un nuevo vaso. El desconocido comenzó a hablarme... en inglés, para sorpresa mía!



El Elba en las proximidades de Tetschev

Me informó que durante la guerra había servido en las fuerzas británicas y que en la actualidad estaba de encar-

gado de una fábrica local. Yo me interesé por saber cómo sus obreros habían reaccionado después de los disturbios de Pilsen del año anterior, motivados por la desvalorización de la moneda.

—Esos disturbios fueron aplacados a la fuerza y por la fuerza —me dijo—. Sin embargo, el Estado aún tiene otros métodos para tratar a los descontentos. Déjeme que le cuente lo que le ocurrió a uno de mis empleados que cierta mañana al llegar al trabajo se atrevió a manifestar en voz alta su descontento.

Una historia trágica

Mi recién conocido amigo, me refirió la siguiente historia: "El hombre, apenas llegó al trabajo, comenzó a decir que estaba harto de las restricciones eléctricas, que impedían que sus hijos pudieran tomar nada caliente para desayunar. También protestó del excesivo precio de los artículos alimenticios, del carbón y de las dificultades para conseguir un buen par de botas".

"Al mediodía —continuó mi amigo— desapareció. No vino a trabajar al día siguiente, ni al otro. Luego me enteré, por un empleado de la oficina, que había sido detenido por la policía. Posteriormente conocí más detalles del caso: había sido condenado a tres años de prisión por conspirar contra el régimen por medio del descontento y la protesta.

"Me enteré, también, de quién le había denunciado: una mujer, una viuda con dos hijos, a la que yo conocía. Nunca le mencioné la detención del hombre, pero ella sabía que yo estaba enterado de que era una confidente, una espía enviada por la policía para vigilar a los obreros de la fábrica. Un día, inesperadamente, la mujer vino a mi oficina y se puso a llorar con desconsuelo. Me dijo que estaba muy apenada pensando en la suerte que podrían correr la mujer y los hijos del (Pasa a la página 19.)

Elogio de las terrazas

Por **Román Escotado**

CLARO que hay terrazas en todas o en casi todas partes. Las hay, hermosas, en las bellas ciudades de Italia, en París, en Buenos Aires, en La Habana, en Rio de Janeiro, en San Pablo... Pero que el buen Dios nos conserve las nuestras, las de Madrid: dulces, extraños y barrocos campamentos de un pueblo que casi nunca hizo nada digno de respeto dentro de las casas. Que todo lo hizo a la intemperie.

Los dioses del Olimpo eran así. No tenían casa, que se separa. Vivieron cara al sol, al viento —hasta cara a la luna, como los gitanos—, con la cabeza coronada por las ramas de los árboles.

Después del arrastrado caminar del invierno, que parecía que no quería acabarse, de la noche a la mañana le ha brotado a Madrid —y este milagro le durará hasta octubre— la alegre floración de las terrazas. Se ha llorado mucho sobre la desaparición de los cafés en la Gran Vía, en la calle de Alcalá, o en las otras avenidas centrales. El llanto, innecesario, de los casticistas siempre nostálgicos incurables. La verdad es que se trata de un llanto sin motivo. Ahora que ha llegado, por fin, la primavera, cualquiera puede ver las calles de Madrid cuajadas de terrazas.

Allí está Madrid entero, Madrid Adán y Madrid Eva. Jóvenes y viejos. Ricos y pobres. Allí está la cerveza, despechugada y son-

riente; los vinos de Jerez, el vermouth —que ha decaído mucho—, la horchata, la koca-kola, la ginebra, el limón, los mariscos —esos monstruos de Marte con entrañas de niña, con su gloria sonrosada y pálida escondida bajo caparazones horribles—, el jamón serrano, las almendras, las patatas fritas democráticas, el clásico café, hasta el viejo y jubilado chocolate, que aún sale de paseo, despacito, como con su bastón y su levita que se hubiera vuelto parda con los años. Allí, los vendedores de lotería y periódicos, los comerciantes trashumantes —relojes, corbatas, sortijas de sillería, brocados, plumas, fotografías, precios de ocasión— los limpiabotas, los busca-taxis, las floristas...

El sol se filtra, como una lluvia fina, entre las ramas de los árboles y el aire. Madrid parece nacido acyr, y viejo, sin embargo. Todo sabe a Madrid, huele a Madrid, suena a entrañable cosa madrileña. Y cada barrio tiene su melodía propia. Son distintas las terrazas de Cuatro Caminos, las de Recoletos y la Castellana, las de los bulevares las de la Gran Vía, las de Atocha, las de la plaza del Progreso, las

de Quevedo, las de Ventas, las del Paseo de Rosales, las de la calle Alcalá, famosas, o las nuevas de la calle de Serrano, donde una juventud admirablemente bien formada, deportiva y hermosa —"chicas" y "chicos" fenomenales; ellas preciosas y ellos gigantescos—, nacida después de la guerra, mucho más libre, más alegre, más vivida, de lo que fue la nuestra nos empuja, sin contemplaciones hacia la vejez y el retiro forzoso.

Así y todo, no obstante ese retiro y esa invalidez involuntarios, que me duelen un poco; no obstante estar escribiendo esta crónica sobre las terrazas desde una terraza solitaria, quiero cantar esos campamentos de veladores y sonrisas en los que Madrid se sienta a ver pasar la vida seis meses de cada año. Quiero cantar a las terrazas y a la primavera que las cerca. Siempre he creído que los símbolos primaverales son los que le hacen bien a España. Primavera fueron, aunque otra cosa pueda parecer, los Reyes Católicos, como lo habían sido Roncesvalles y Covadonga. América se descubrió en octubre, pero octubre es mes de primavera en la América hispánica. Primavera es, por ejemplo, aquella rama verde brotada sin premeditación en el árbol otoñal y dorado de los Austrias, que se llamó Don Juan, enamoró al mundo y murió en otoño, tras ganar la batalla de Lepanto.

LA JUSTICIA Y EL DERECHO

TRIBUNAL SUPREMO UNA NUEVA CRIMINOLOGIA

La asociación constituida por el arrendatario y sus hijos se considera traspaso ilegal

(Sentencia 17 febrero 1956)

La entidad actora formuló demanda de resolución de contrato de arrendamiento de local de negocio contra el arrendatario de dicho local y contra el mismo en su calidad de representante legal de la Compañía Mercantil constituida por él y sus hijos en forma de Sociedad Limitada, alegando en dicho escrito de demanda que los locales propiedad de la entidad actora se hallaban arrendados al demandado, como persona física; pero que, con posterioridad, se había pro-

ducido una subrogación de personas en el uso y goce del local arrendado al constituirse la Sociedad Limitada de referencia con domicilio social en la finca de autos, tal y como aparecía inscrito en el Registro Mercantil.

Con ello, sigue diciendo la parte actora, había nacido una persona jurídica absolutamente distinta de la de sus componentes que, subrogándose en vida del titular del arriendo en los derechos arrendaticios de éste, había venido a usar

y gozar del local que ahora constituía parte integrante de su haber social. Esta cesión a favor de la Sociedad Limitada se había realizado por el demandado, sin dar cumplimiento a ninguno de los requisitos que para el traspaso exige la ley especial, a pesar de envolver claramente una sustitución de la persona física por otra jurídica, lo que debía ser calificado de traspaso y, en su consecuencia, suplicaba se dictara sentencia declarando haber lugar a la resolución del contrato de arrendamiento objeto de la litis.

El demandado se opuso, alegando que la existencia de la Sociedad denunciada por la parte actora se debía a operaciones particionales de la herencia de su difunta esposa, cuyo razonamiento fué desestimado por el Juzgado de Primera Instancia, que dictó sentencia estimando la demanda y declarando haber lugar a la resolución del contrato de arrendamiento.

Apelada la sentencia, la Audiencia Territorial la revocó e interpuso recurso de injusticia notoria, el Tribunal Supremo declaró haber lugar al mismo y anuló la sentencia de la Audiencia Territorial, confirmando la dictada por el Juzgado de Primera Instancia.

La cuestión fundamental que se decide es la de si al constituirse la entidad social para explotar el negocio comercial establecido en los locales en litigio, de que es arrendatario el demandado, se dió lugar a un traspaso inconstituido, por incumplimiento de los requisitos exigidos por la Ley de Arrendamientos Urbanos, cuyos términos, por explícitos, no ofrecen duda racional que justifique la investigación de la voluntad del legislador, claramente expresada en su texto, por lo que el juzgador debe atenerse a la literalidad del mismo, con preferencia a cualquier otra interpretación que pueda modificarla o contradecirla; y, consiguientemente como el privilegio establecido en el artículo 55 de la Ley, sólo se extiende a la asociación que exclusivamente entre sí realicen los hijos del titular arrendatario fallecido, es incontrovertible que cualquiera otra no se halla comprendida dentro de la protección de la norma, y, lógicamente, debe ser reputada de traspaso conforme a lo dispuesto en los artículos 44 y 45 de la repetida Ley de Arrendamientos Urbanos.

Las normas de privilegio, como la citada del artículo 55, ni son aptas para la analogía ni para interpretaciones extensivas, expuestas a desvirtuar su alcance restrictivo, aplicándolas a casos y personas en ellas no comprendidas.

La nueva Ley de Arrendamientos Urbanos, texto articulado de 13 de abril del año en curso, contiene, en el número primero de su artículo 31, precepto análogo al 55 de la antigua Ley, que cita la sentencia y dice que, mientras subsista, no se reputará traspaso la asociación que, exclusivamente entre sí realicen los hijos del titular arrendatario del local de negocio que hubiere fallecido, aunque forme parte de ella el cónyuge sobreviviente.

Como es de ver, ambos preceptos parten del supuesto del fallecimiento del arrendatario para que pueda ser realizada

Por Pascual Meneu

Una nueva Criminología o, mejor dicho, otra traducción de una reciente obra sobre esta materia, ocupa hoy nuestra atención. Es la que ha hecho el doctor F. Haro García de la versión inglesa de la Criminología de Stephan Hurwitz, profesor de Derecho Penal y Criminología en la Universidad de Copenhague y vicepresidente de la Sociedad Internacional de Defensa Social.

Nos satisface, poder decir que nos encontramos ante una obra en su conjunto muy bien lograda, de uno de los más autorizados y conocidos criminólogos europeos, cuya versión española, recién publicada por Ediciones Ariel bajo los auspicios de la naciente Escuela de Criminología de la Universidad de Barcelona, ha de ser muy útil para profesionales y universitarios de habla española al poner fácilmente a su alcance esta magistral obra, que evidencia bien a las claras cuanto dice el autor en su prefacio para esta edición sobre la intensidad de la investigación criminológica en los países escandinavos, que amarchan a la vanguardia en los estudios sobre el agobiante problema de la etiología de la criminalidad, según autorizada opinión del prologuista, profesor Pérez Vitoria.

El lector nota enseguida la riqueza de materiales, estadísticas, investigaciones y monografías de autores escandinavos, que en muchos casos bastan para conocer y exponer no pocas cuestiones. Por ello, sin duda y acaso por su inicial destino a lectores daneses, aun siendo esta obra muy documentada, apenas cita o recoge estudios o investigaciones de autores de países latinos, recogiendo, eso sí, entre los extranjeros, los realizados por alemanes, ingleses y norteamericanos hasta fechas bien recientes. Destacan además varias citas del criminalista belga De Greef, y entre los suizos encontramos algunas de Binder y Repond. Más útil hubiera sido, pues, la meritoria labor del traductor, adicionando para los lectores de habla española las notas o referencias sobre bibliografía, ya traducida al español, cual sucede con Lombroso, Ferri, Bonger, Von Henting, Alexander y Staub, Exner, etc., etc. Como notas que presiden la

obra de Hurwitz puede señalarse su rigor científico y su claridad de exposición, brillando por doquier la objetividad y la ponderación al tratar de determinar la verdadera naturaleza e importancia de los factores criminógenos. Y así el autor rechaza unas veces teorías generalmente admitidas, otras las acepta con reservas y en no pocos casos señala fuentes de error en investigaciones y estadísticas ya de suyo difíciles y arriesgadas, haciendo una certera valoración crítica de los métodos empleados.

En nuestros días, cuando se tiende a desarrollar o crear donde aún no existen, la investigación criminológica y la enseñanza de la criminología —obligatoria también en la Universidad de Copenhague para los estudiantes de Derecho desde 1944—; cuando el Consejo Social y económico de las Naciones Unidas y, luego, su Sección de Defensa Social tuvieron que ocuparse de los serios problemas que plantea una científica campaña de prevención del delito y el adecuado tratamiento de los delincuentes, objeto del Congreso Internacional de la ONU celebrado en Ginebra, editar la versión española de una obra de tal calidad, interin en nuestra patria no se logren aportaciones originales, bien merece toda suerte de plácemes, y no podemos regatearlos, máxime cuando hace ya años, por 1952, y en tierra americana, tuvimos el honor de sugerir personalmente al profesor Hurwitz el servicio que a los pueblos de habla española prestaría la traducción de su libro, cuyo contenido exponeremos seguidamente.

(Continuará.)

Resúvalo usted, lector

Problema jurídico núm. 17

Por Carlos Lluch

Manolo, era un tipo de esos que se llaman "brincos y coperos". Por un quitame allá esas minucias sacaba a tomar el sol a Enriqueta, y conste, que Enriqueta era una navaja de regulares dimensiones, que recibía tan cariñoso nombre por la confianza y buena amistad que entre el dueño y aquella especie de prolongación de sí mismo, había llegado a existir. Pero digamos también, que había algunos que sostenían que Manolo, en el fondo, era un manso cordero de excelentes intenciones. Por ejemplo, en el caso de doña Pilar, sus amigos —los de Manolo— sostenían que él apenas si le había hecho una caricia y no tenía la culpa de que ella enfermase del susto, guardando cama más de un mes.

Si, lector, la lesión producida directamente por el agresor era más que leve, levisima. Ahora bien, la mujer enfermó ciertamente del tremendo susto, necesitando larga asistencia. Y nosotros le preguntamos, ¿es responsable el agresor de la leve lesión únicamente o debe responder también de las consecuencias posteriores no queridas por él?

SOLUCION AL PROBLEMA JURIDICO NUM. 17

Según nuestro Tribunal Supremo, en un caso análogo al presentado por nosotros, la responsabilidad del agresor alcanza a todas aquellas consecuencias de su acto, aun a las no buscadas por él de propósito.

FRANCISCO PONCE

HUMANIDAD EN LA JUSTICIA

Aunque desconozco el detalle, en la forma procesal de administrar justicia en los Estados Unidos de América, en numerosas ocasiones he tenido la curiosidad de leer varias resoluciones dictadas por los tribunales de esta nación en muy diversos aspectos de la vida, que han sido sometidos por las partes litigantes a su consideración; y me ha llamado profundamente la atención, la forma tan sensata, humana y lógica, como han resuelto los problemas, en cuyas resoluciones brilla, como estrella de primera magnitud, el sentido común, tan escaso y alejado muchas veces del frío espíritu de la ley, que por su rigidez en la aplicación de sus preceptos, hace que las resoluciones dictadas a su solo amparo, aunque justas en el fondo, carezcan de esa humanidad desbordante que impera en las dictadas por los aludidos tribunales.

Seguramente, el procedimiento en estos tribunales ha de ser de por fuerza mucho más amplio y expeditivo que el que rige en otros países, y sin duda permite por ello al juez hacer gala de sus iniciativas propias, que generalmente cristalizan en resoluciones que son un verdadero dechado de sentido común, inteligencia, perspicacia, humanidad y comprensión lógica del problema sometido a su examen.

Contrastan esencialmente estas resoluciones de las dictadas en otras naciones, hijas legítimas del espíritu frío de la ley, pero desprovistas en absoluto de las cualidades anteriormente apuntadas.

Aunque es indudable que el pueblo americano es de una idiosincrasia muy peculiar, distinta a la de otros pueblos, no cabe ningún género de duda que las resoluciones que se dictan bajo el signo humano de la comprensión y del sentido común más amplio, han de causar mejores efectos en las partes contendientes, tanto en la victoria como en la vencedora, que en la mayor parte de los casos desconocen el lenguaje frío y técnico de la ley, pero sí comprenden y asimilan lo que nace al socaire de la humana conciencia.

Habría veces que estas resoluciones de los tribunales de Norteamérica nos podríamos parecer un tanto ingenuas, examinadas a través del prisma de nuestro un tanto retorcido y complejo espíritu europeo, pero si nos situamos en el plano de sencillez que su objetivo examen requiere, las encontraremos tal y como son en realidad: lógicas, sensatas y, sobre todo, humanas, y por tan-

to justas, ya que todo acto que el hombre ejecuta bajo esos principios integrados en su alma por el Creador que la formó a su imagen y semejanza, han de dar como resultado incuestionable la más pura equidad.

Me viene a la memoria la última leída, que por reunir todos los aditivos empleados para calificar estas resoluciones, nos servirá de magnífica piedra de toque para contrastar lo expuesto.

Las partes litigantes eran los esposos de un borrascoso matrimonio de doce años de duración, que decidieron ventilar sus desavenencias conyugales, ante los tribunales, entablando el consabido pleito de separación. Llegada que fué la candente cuestión de los hijos, naturalmente cada una quería quedarse con los tres bellos retoños habidos en tan desgraciado matrimonio.

Después de oír a ambas partes, el juez dictó su resolución, diciendo:

"Ambos esposos quieren mucho a sus hijos, pero como no puedo dividirlos al ser tres, voy a darles un consejo, dijo a los esposos en su resolución. Vayanse a casa y tengan otro hijo; luego, vuelvan, y ya veremos qué se hace."

El resultado lógico y humano de que estaba impregnada esta sabia resolución, fué que al cabo de un año, el matrimonio llamó a tan sensato juez para que sirviera de padrino a ese cuarto hijo por él propugnado.

Parece cosa de anécdota, pero no lo es. Es una resolución oficial, sin artículos de código, ni aplicación mecánica de presupuestos legales, secuela espontánea de la humana personalidad del juez que la dictó, sirviéndole como base el conocimiento del alma humana, presidido por la lógica y el sentido común, aceptados de antemano como leyes supremas e inderogables en esa mayor amplitud y alteza de miras que le permitió tomar esta resolución que verdaderamente resolvió el humano problema sometido a su consideración.

Deduzcamos, en consecuencia, que los tribunales deben, pues, tener más amplitud, más margen y más espacio para con libertad dictar resoluciones justas en cada caso, a la par que humanas, y no ser máquinas sin corazón que apliquen mecánicamente preceptos preestablecidos, las más de las veces insertos en anacrónicos códigos, pero que no encierran en su seno la savia humana.

Rafael Beneyto

EL BROMISTA

Cuento noticiado de S. CASTLEMAN

Una noche estoy yo en Broadway frente a la tasca de Minerva pensando en mis cosas, cuando de repente siento en el talón un dolor que me hace ver estrellas y me pongo a dar saltos y a decir palabras feas. Pero es que yo sea muy mal humorado, que más bien tiro a lo fito, según me dicen los que me conocen. Pero es que no hay manera de callarse cuando van calentando a uno el pie. Yo amo en cuestión de la broma, es uno que le dicen el Rebaba. El gachó tiene un llaman sentido del humor, y que está de moda tener para no pasar por ceniciento de calentar los pies. Yo mismo se lo inventó él y la gente que lo ve le hace gracia. Que se parten los rios, vamos.

La cosa no tiene mayor intrínseco. No hace falta más que un fulano que esté con la boca y una cerilla. Se acerca con cuidado al tipo y se mete una cerilla entre el dedo y el calcetín, con la cabeza hacia dentro. Luego, se prende la cerilla por el rabo y se espera.

Cuando la llama llega al fósforo éste hace "puff!" y el dueño del zapato y del pie de dentro empieza a dar botes y a saltar como un bestia. Como yo, la broma es de salón. Ya digo que Dan el Rebaba es un gracioso de bigote. Lo malo es que el tío es bastante distraído, y no se fija en el pie que aguantar la broma. Porque los gachós que es dentro de los zapatos, no todos son iguales. Hay quien aguanta mucho; y hay quien aguanta nada, que de todo tiene que haber en este mundo.

Uno de los que no aguantan tanto así, es un fulano que dicen Bud el Duro. Por eso la gente se quedó patidifunda cuando se enteraron de que Dan el Rebaba le había calentado los pies a Bud. Si hay algún gachó en este mundo que tenga sentido del humor, es Bud el Duro. Nadie sabe bien es ni de dónde viene. Y es cosa de preguntárselo, porque el andóval tiene cara de pocos amigos. Pues Dan fue a calentarle los pies, un día que está el fulano hablando de negocios con unos tipos del barrio.

Bud el Duro no se rió nada. No se pone a mirar a Dan con una cara que me mira a mí y ya estoy cogiendo el primer tren para Chicago.

Por lo visto este Bud el Duro es italiano o le falta poco que el apellido suyo termine en "ini" o "icci" no estoy seguro. Hay quien dice que es de Sicilia, y que tuvo que salir de allá por no sé qué asunto feo. Como digo, el señor es mal encarado, muy mocho y cejijunto. De él se cuentan tantas cosas que es imposible y no terminar nunca. El caso es que la gente le abre los ojos en todos los sitios, porque se ha corrido la voz de que no le gusta tener público alrededor. Yo no me acerco nunca mucho, porque su manera de mirar me pone nervioso. Pero eso, cuando me enteré de que Dan le había calentado los pies, voy y le digo a éste que está chalado y que se ha jugado el tipo.

—Amos, anda! —se pone a reír—. ¿Yo qué culpa tengo de que el andóval no tenga sentido del humor? ¡Nos ha fastidiado éste!

Bueno, pues volviendo al principio, que siempre se me va el santo al cielo. Cuando me he calentado los pies, me vuelvo y me veo a mí riendo que se le caen las lágrimas.

—¡Has picado! ¡Has picado! —se pone a reír—. Claro, yo también me echo a reír, porque la gente se parte y se pone a mirarnos muy

divertida, y yo no quiero que digan por el barrio que no tengo sentido del humor, que es lo peor que pueden decir de un tío.

Luego, cuando se nos pasa la risa esa, voy y le pregunto a Dan cómo van los negocios. El me dice que regular.

—¿Y qué es de Betty? —me pongo, que siempre me parece fino el preguntar por la familia.

—¿La Betty? —se echa a reír Dan el Rebaba—. Anda; pero, ¿no lo sabes? Me dejó plantado para dárse el piro con Bud el Duro.

Y otra vez se pone a reír como un bestia. Yo no veo que la cosa sea como para reírse, pero él va y me explica:

lar como si taj cosa, y cuando el tío está más a gusto, va y aprieta un interruptor que tiene a mano y que apenas se nota. Entonces, el de la visita empieza a chillar y a dar saltos, que no sabe lo que le pasa. Lo malo es que, como Dan el Rebaba, no es electricista, una vez se le fué un poco la mano y a poco si se carga a Fefy el Marmóto. Que le tuvo unos días que si la diña o no la diña, vamos.

Bueno. Con las mismas me despido de Dan el Rebaba antes de que me gaste más bromas. Pero a los pocos días leo en los papeles de que dos gorilas de la panda de Dan han sido encontrados metidos en un saco y más patitiosos que

ba al que se le ocurre aparecer también dentro de un saco. La cosa se pone que arde y ya hasta los mismos gendarmes se les pone la carne de gallina cada vez que les toca abrir un saco, aunque sea de patatas.

Como yo soy un hombre educado, me voy con las mismas a darle el pésame a Dan el Rebaba.

—Siempre he dicho que Ted era un infeliz —se pone—. Menuda encerrona le prepararon entre Dud el Duro y Betty. La muy coneja le fué con el cuento de que se casaba con Bud y que fuera mi hermano a verla, para hablarla del divorcio. Y al salir de su casa le echaron mano a Ted y le dieron el paseo. No sería ella

hacer yo. Te aseguro que esta broma le va a divertir. Mañana voy a hacerle una visita a su casa. Y voy a ir metido en un saco.

—¿Tú estás como una chotal! —voy y le digo—. ¿No ves que te juegas el tipo?

—Nopi —se pone Dan el Rebaba—. Bud le ha dado el encargo de llevarme así a uno de sus gorilas. Pero da la casualidad de que este fulano es amigo mio, que nos conocimos en Filadelfia. Bud dice que eso del divorcio es muy largo y que lo mejor es que Betty se quede viuda. Original que es el manús.

—Pues eso de meterse en un saco no parece que tenga porvenir —voy y le digo—. Todos palman, vamos.

—¿Te acuerdas que soy tonto? —se pone Dan—. Yo iré dentro del saco, pero con las manitas sueltas. Y un quitapenas del nueve largo en cada una. En cuanto el gachó asome el puercito hocico por la boca del saco, ya estoy yo largándole pildorazos hasta dejarle seco.

Vista así la cosa, resultaba más graciosa, desde luego. Vamos, así se lo dije a Dan. Y hasta me reí un poco, por aquello de no disgustar al hombre, que no hay cosa que más moleste que no le rían a uno las gracias.

—Desde luego —aclara Dan el Rebaba—. Está ahí con mi gacho Mike el Recunca, que es el gorila ese de Filadelfia. Por si hay que echarme una mano, vamos.

Al decir esto, Dan se echa a reír otra vez. Luego se despide y se va por Broadway adelante.

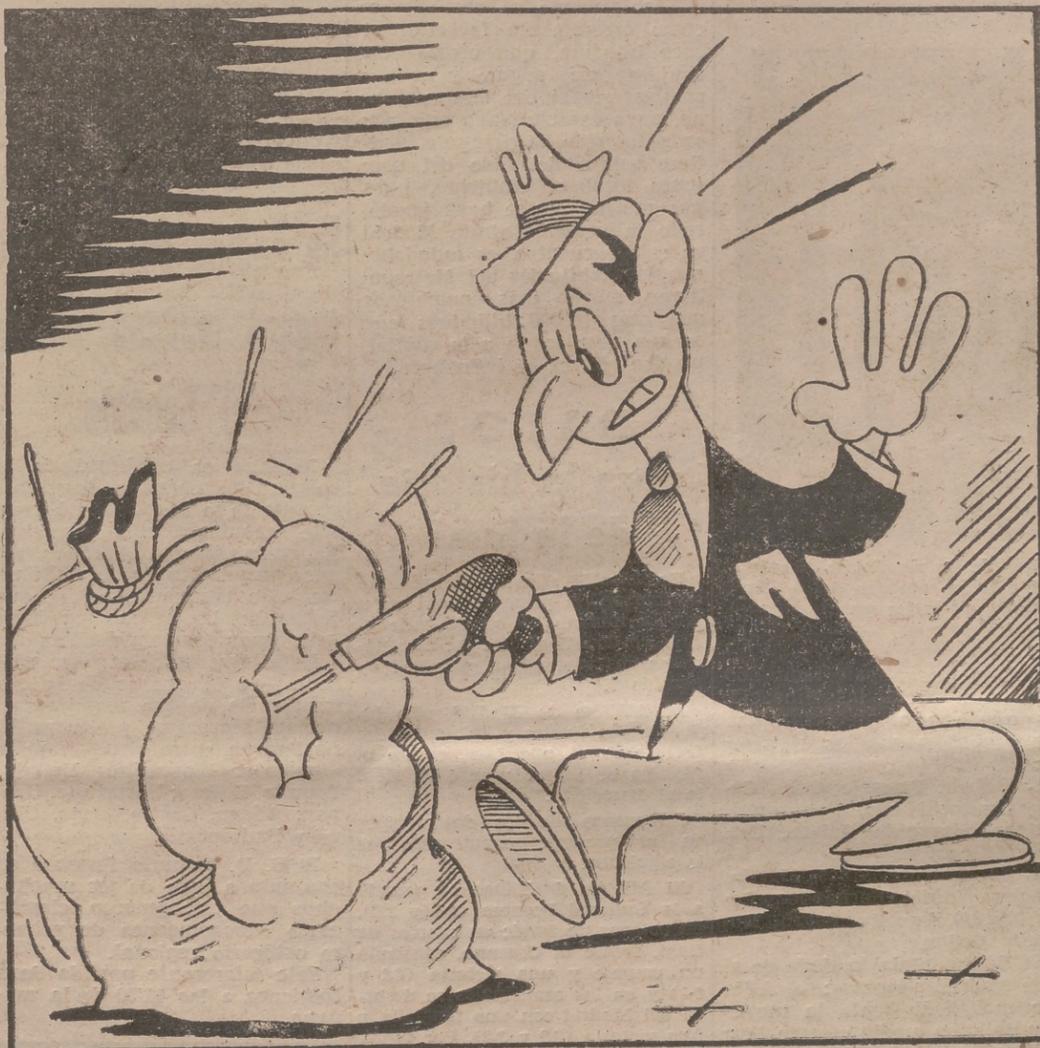
Yo me quedo con la curiosidad de ver cómo acaba aquello. Pero al cabo de dos días todo bicho sabe en Brooklyn lo que ha pasado. Resulta que el saco no lo lleva a casa de Bud Mike el Recunca, sino otro gorila. Y es el mismo Bud el Duro el que lo baja al sótano de su casa sin desatar la boca. Y sin mirar lo que tiene dentro, tira de quitapenas y le vacía un cargador entero. Por lo visto, Mike el Recunca se había chivado, y Bud el Duro quiere madrugarse al tío.

También se dice por Brooklyn que Bud el Duro lleva una expresión la mar de rara cuando viene por él la bofia a llevárselo detenido por asesinato. Por lo visto, el tío se reía y todo, cosa que no había hecho nunca. Por lo visto, cuando Mike va y se chiva con Bud de lo que piensa hacer Dan, Bud le cuenta a Mike lo que piensa hacer antes de abrir el saco. Y a Mike el Recunca le falta tiempo para chivarse con Dan el Rebaba. Y éste saca entonces a relucir el sentido del humor.

Así resulta que cuando Bud el Duro abre el saco, no encuentra dentro a Dan el Rebaba, hecho un colador, que es lo que él pensaba.

Lo que viene dentro del saco es el cadáver de Betty.

F I N



—Pues anda, que no me divierte yo poco. Ya verás cuando empiece a sacudir talangana a la individual... Que la Betty no gasta nada que digamos... Va a tener que apander la manteca con carretilla.

Desde luego, Dan el Rebaba tiene un sentido del humor que, bueno. Porque la tal Betty es una gachó que es el verdadero y auténtico bombón.

—De todas maneras —me pongo—, te acompaño en el sentimiento, chaval.

—¿Sentirlo yo? ¡Venga, morcoso! Ya lo sentirán esos dos; pero, además, de verdad.

Con las mismas, se pone a reír otra vez. Luego me cuenta la broma que ha inventado hace poco y que es bárbara. En uno de los sillones que tiene en casa ha puesto unos contactos como los de una silla eléctrica, pero no tan fuerte. Claro. Cuando va un gachó a visitarlo, le hace que se siente allí. Luego se pone a char-

mi abuela. Según dicen los gendarmes, parece que la panda de Dan el Rebaba le había pisado el terreno a la de Bud el Duro; cosas del negocio, vamos. Que hay mucha magancia y mucho lío.

Esto de meter a un gachó dentro de un saco tiene su intrínseco. Hay que dormir primero al manús, porque despierto la cosa es más difícil. Una vez que el andóval está soñando con los angelitos —después de darle unos polvos en el vino o un estacazo en mitad del coco, claro—, se le ata una cuerda al cuello y se le pasa debajo de las rodillas. Luego, al saque. Bueno, pues en cuanto el gachó empieza a espabilarse, lo primero que se le ocurre es estirar las piernas. Con esto, la cuerda se aprieta cada vez más hasta que él mismo se ahoga.

Naturalmente, cuando se encuentra el saco con el hambre dentro, resulta que nadie tiene la culpa de lo que pasa. Porque el que estaba dentro del saco podía haber estado quieto. Como nadie le manda estirar las piernas, es él, el que no quiere llegar a viejo.

Bueno, pues dos días más tarde de esto, a unos ciudadanos que pasan por Broadway les arrean unos pildorazos desde un coche que viene de Harlem. Lo curioso es que los ciudadanos son precisamente de la panda de Bud el Duro. Y a la semana siguiente es al propio hermano de Dan el Reba-

mismo la que le diera mulé, pero tiene la culpa.

Después de eso, va Dan y se echa a reír. Yo me quedo como el que ve visiones, porque es la primera vez que veo reírse a un gachó a quien le acaban de dar un pésame. Pero entonces Dan se pone, para explicarse:

—Me río de la broma que le estoy preparando a Bud el Duro. Va a ser imponente esta vez.

—No te metas en más líos, Dan —me pongo—. Mira que el gachó ese no entiende de bromas. Que no es capaz de reírse ni aunque vea una película de los hermanos Marx.

—Menuda película le voy a



la mejor cerradura

CERROJO FAC 303
CON RESBALON

DE VENTA EN FERRETERIAS Y
Sorní, I. Tfn. 55258

LOS DOS ATLETICOS, FRENTE A FRENTE EN LA FINAL

El de Bilbao, imbatido en la Copa, es favorito desde un punto de vista técnico

Pero el ambiente debe serle favorable al de Madrid

En San Lorenzo de El Escorial se encuentran hospedados los dos finalistas, que mañana, a las seis de la tarde, disputa-

rán en Chamartín el más emocionante partido del año, la final de la Copa de S. E. el Generalísimo.

como, en definitiva, ambos juegan. ¡Pues no es nada alinearse en un partido como éste!

Técnicamente se nos aparece como ligeramente favorito el once bilbaíno, que ofrece un conjunto más seguro y de garantías que el del Metropolitano, cuya característica más acusada ha sido la irregularidad. Pero estará del lado del conjunto local el ambiente, pues por mucho que se haya ponderado la neutralidad de Madrid en este encuentro, es indudable que los habituales del Metropolitano, mucho más numerosos que esos 18.000 bilbaínos que se han desplazado a la capital, pueden ejercer su influencia.



He aquí dos figuras bien representativas de los finalistas: el veterano Gainza, capitán bilbaíno, y el extremo derecha del A. Madrid, Miguel. De lo que jueguen estos dos lebreres puede depender, en buena parte, el resultado.



DATOS para la historia de la final

En estos 54 años de Campeonato de España, la presente final va a ser la número 26 que dispute el Atlético de Bilbao. De las 25 anteriores, los vascos han ganado 18 y perdido 7.

El Atlético de Madrid, sólo ha jugado dos finales y en ambas fue derrotado: el año 1921, frente al Atlético de Bilbao y en 1926, frente al Barcelona.

La marca de los dos equipos en el presente campeonato es la siguiente:

El Atlético de Bilbao ha ganado a la Cultural Leonesa (3-0 y 3-2), en octavos de final; en cuartos de final, frente al Osasuna, consiguió un empate y una victoria (2-2 y 4-1) y en las semifinales se deshizo del Madrid con una igualada y una victoria (2-2 y 3-2). Por tanto, no ha perdido un solo encuentro.

El Atlético de Madrid tiene estos resultados: Contra Las Palmas, 4-1 y 6-1; contra el Jaén 2-2 y 5-0; contra el Español 2-1, 0-1 y 3-0. Es decir ha perdido un solo encuentro.

Ha sido designado el equipo español para la Vuelta a Francia

Lo forman Bahamontes, Ruiz, Botella, Poblet, Serra, Bover, Chacon, Loroño, Carmelo Morales y René Marigil

La Federación Española de Ciclismo hará pública hoy la designación del equipo de España que participará en la Vuelta a Francia, que se iniciará el próximo día 5 de julio.

Aunque oficialmente no tenemos aún la noticia, sabemos cuál será la composición del diez hispano, que estará formado por: BAHAMONTES, BERNARDO RUIZ, SALVADOR BOTELLA, POBLET, JOSÉ SERRA, BOVER, CHACON, LOROÑO, CARMELO MORALES, RENE MARIGIL Y GABRIEL COMPANYY.

Parece que era dudosa la designación de René Marigil; pero a última hora se ha optado por darle cabida en el conjunto.

Un equipo del Valencia jugará mañana contra el Sagunto

Mañana se celebrará en el campo del Sagunto el último partido de la temporada. Y para este acontecimiento deportivo ha conseguido la directiva del once propietario que le visite un conjunto merengue, en el que formarán bastantes jugadores del primer equipo valencianista.

La alineación del cuadro visitante—en la que se da la circunstancia de que reaparece el portero Florentino y el argentino Padrón, entre otros—será la siguiente: Florentino; Bellido, Paquito, Botero; Pasieguito, Gaspar; Aliaga, Castro, Gago, Chirri y Padrón.

El C. D. Sagunto formará su conjunto a base de los muchachos que consiguieron clasificarse subcampeones de primera categoría regional.

Este interesante partido dará comienzo a las 11'30 de la mañana.

VIVEROS
Verbenas de San Juan y San Pedro, organizadas por Alvaro

BILLAR

La segunda vuelta del match Colón-Valencia

Anteanoche, en los salones del Club Billar Valencia, dio principio la segunda vuelta de este interesante torneo entre los equipos de los clubs Colón y Valencia, que a la especialidad de tres bandas y por el sistema de relevos secretos viene jugándose desde el pasado lunes, día 11, en nuestra ciudad.

La primera vuelta, que se jugó completa en los locales del Club Colón, dio vencedor al equipo de casa, por un margen de 16 carambolas, por lo que el equipo del Valencia en esta segunda vuelta que juega en casa, tendrá que forzar la marcha si quiere conseguir un desempate.

Estos encuentros, que vienen jugándose por la noche, a las once horas, son de un éxito deportivo sin precedentes en esta clase de torneos no oficiales, y no es de extrañar, dada la calidad de los contendientes, por cada equipo que sin lugar a dudas se encuentran, salvo una o dos excepciones, los mejores jugadores de toda la región.

El resultado del primer encuentro de esta segunda vuelta que se jugó anoche fue el siguiente: contendieron los señores Domingo (por el Valencia) y Martí (por el Colón), venciendo el jugador del Valencia por una carambola. Esta noche continuará la partida con los jugadores que designen cada director de equipo.—G. B.

Campo del Sagunto

A las 9'30 ZAFANAR — DISCOBOLO (Adheridos)

A las 11'30: SELECCION VALENCIANA-C. D. SAGUNTO

Socios Valencia y Mestalla, entrada especial.

Sin que se hayan facilitado de manera oficial las alineaciones que van a presentar, las más probables son las siguientes:

A. Bilbao: Carmelo, Orúe, Garay, Canito; Mauri, Maguregui; Arteche, Marcaida, Arieta, Uribe y Gainza.

A. de Madrid: Pazos, Martín, Herrera, Verde; Hernández, Cobbo; Miguel, Agustín, Peyró, Molina y Collar.

El Bilbao tenía la duda de si Urbe podría alinearse; el Atlético madrileño tenía la incógnita de si su medio volante Hernández podría jugar. Ya verán.

AJEDREZ

Torneo de Campeones

Con motivo de la celebración de la III Semana Deportiva Municipal, la Federación Valenciana de Ajedrez ha organizado un torneo de campeones en el que tomarán parte varias de las mejores figuras nacionales y cuatro de nuestros mejores jugadores.

Los participantes son:
1.—Don Román Torán, ex campeón de España y maestro internacional de la FIDE.
2.—Señor Franco, campeón de Albacete.
3.—Señor Fuentes Rego, campeón de Alicante.
4.—Señor Ríos, campeón de Castellón.
5.—Señor Pérez, cuatro veces campeón de Valencia.
6.—Señor Ferrándiz.
7.—Señor Campuzano.
8.—Señor Alcalá.

El torneo dará comienzo el día 24 del actual, a las cinco de la tarde, en los salones del Ateneo Mercantil.

MANANA
MATINAL EXTRAORDINARIA

LUCHA

Un combate revancha, un campeonato de España y la reaparición de un campeón mundial

Son la base de la sensacional gala internacional de esta noche

La velada de esta noche ha sido confeccionada con un cartel verdaderamente revolucionario. Bastará, para convencerse de esta afirmación, repasar la lista sensacional de combates y reparar en el hecho insólito de que un luchador del prestigio internacional, popularidad y mérito de Cabeza de Hierro figure en el segundo combate, a pesar de enfrentarse con un "catcher" de méritos indiscutidos como Willy Martin.

Esta determinación ha sido obligada por los tres grandes acontecimientos que forman la base de esta gran gala internacional.

En primer término, figura el esperado y apasionante choque revancha a la distancia de un solo asalto de 45 minutos, entre el navarro Bengoechea y el flamenco campeón finlandés Eric Husberg.

Luego, el campeonato de España del peso medio, con sus seis asaltos reglamentarios de cinco minutos entre el aspirante oficial Sotelo y el actual campeón Toni Oliver.

Finalmente, la reaparición del campeón mundial Castillo, cuya victorias resonantes en los "rings" de toda Europa le han confirmado como la primera figura continental de su categoría, frente al más famoso de los "catchers" americanos, el campeón chileno Shuellman, que hará en este singular y extraordinario combate su presentación en Valencia.

Para que nada desdiga de este acontecimiento de excepción, figura como primer choque de la velada de hoy la pugna entre el catalán Echevarria y el francés Lucien Straub.

VALENCIA C. DE F. INGRESO DE SOCIOS

Establecida por las nuevas disposiciones reglamentarias recientemente entradas en vigor, una amplia y ordenada estimación parafiscal que todo aficionado valencianista pueda inscribirse como socio del número del Valencia C. de F., se advierte a todo ex socio o abonado incluidos los del abono especial que ostenten su correspondiente antigüedad como tal, que pueden solicitar su ingreso con la seguridad de ser atendido adecuadamente, según las normas establecidas.

En servicio de este criterio, en las oficinas del club, avenida de José Antonio, 19, se atenderá a todo solicitante, facilitándose los informes e impresos necesarios para este caso.

CATCH PLAZA DE TOROS

HOY, SABADO
A las ONCE noche

TRES ACONTECIMIENTOS SENSACIONALES

1.º El combate revancha a un solo asalto de 45 minutos; entre el campeón de Europa

BENGOECHEA y el finlandés ERIC HUSBERG

2.º La reaparición del campeón mundial del peso pesado ligero

CASTILLO contra el famoso campeón chileno que hará su presentación en Valencia

SHUELLMAN

3.º El campeonato de España del peso medio, a la distancia de seis asaltos de cinco minutos, entre el aspirante oficial

SOTELO y el actual campeón TONI OLIVER

ORDEN DEL PROGRAMA:
ECHEVARRIA — LUCIEN STRAUB

WILLY MARTIN — CABEZA DE HIERRO

SOTELO — TONI OLIVER

BENGOECHEA — ERIC HUSBERG

CASTILLO — SHUELLMAN

PISTA, 16; GENERAL, 12; SENORAS, 3

Las diez de la mañana, en el estadio Universitario, apertura de la III Semana Deportiva Municipal

La actuación del príncipe Cantacuzeno, una destacada de la primera jornada también se celebrarán regatas de "snipes", un encuentro de atletismo y torneo de ajedrez

Mañana se iniciará la III Semana Deportiva Municipal. Un brillante comienzo —desfile de todos los participantes con sus banderas, llegada de los atletas que, en relevo desde Sagunto, llevarán la antorcha olímpica que permanecerá encendida durante los siete días de competición, misa de campaña y ofrecimiento del acto— pondrá en marcha esta grandiosa manifestación deportiva patrocinada por el Ayuntamiento, en la que se realizarán encuentros en treinta y cuatro deportes distintos. Centenares de deportistas tendrán participación activa en ellos; unas 235.000 pesetas cuesta poner en marcha esta campaña en pequeño, que, por tercera vez, surge a la palestra.

Es ésta una eficaz manera de ayudar al deporte amateur y contribuir a darlo a conocer al gran público. En nuestro medio, la masa que normalmente se acerca al fútbol y otros deportes, está divorciada o desconoce lo que son las especialidades de aficionados. Esto es innegable. Pero en muchos casos, la separación se produce porque la ignora, porque no ha captado la emoción que existe en un partido de baloncesto o de hockey sobre patines; la sensación de fuerza que se desprende de unas exhibiciones atléticas, o la belleza de las competiciones acuáticas. Hay que darlo a conocer todo ello a ese público cuyas actuaciones deportivas no rebasan el conocimiento de si fulanita juega de interior o mengano es el primer goleador. Hay que divulgar y extender las cualidades de todas estas modalidades, como primera condición para crearles una masa de adeptos. A esto contribuye poderosamente esta Semana Deportiva Municipal que, por tercera vez, monta el Ayuntamiento de Valencia y, por ello, le enviamos nuestro aplauso más sincero.

Actividad para mañana

El último relevo con la antorcha olímpica lo hará Emilio Ponce

El espectacular acto de encender la antorcha olímpica, que durante siete días de competición presidirá la Semana, se hará por relevo de atletas. El que hará su entrega en el Estadio Universitario portando la simbólica llama, será el destacado velocista valenciano Emilio Ponce, designado para ello por la Comisión organizadora.

ACROBACIA AEREA

El príncipe Cantacuzeno, en la exhibición de Mestalla

La exhibición de acrobacia aérea que realizará el príncipe Cantacuzeno, constituirá, sin duda, uno de los actos más brillantes y espectaculares de la Semana.

El dominio que el gran aviador valenciano tiene de la especialidad es tal, que todas sus evoluciones son realmente emocionantes. En sus ejercicios llega a acercarse a ras del suelo. Dadas las características del terreno en que tiene que realizar

HOMENAJE AL PAPA

Invitación a los jóvenes de la capital

Se recuerda a todos los jóvenes de la capital que deben asistir al acto de homenaje a S. S. Pío XII, organizado con motivo de la III Semana Deportiva Municipal, y cuyo acto, tendrá lugar en el Campo de Deportes de la Ciudad Universitaria, a las 10 de la mañana de mañana domingo día 24, iniciándose con la Santa Misa de campaña oficiada por nuestro consiliario diocesano, monseñor Juan de Trinidad y Landaburu.

esta exhibición en Valencia, es decir, las dimensiones relativamente reducidas del campo de Mestalla, se pondrán a prueba su pericia y su valor.

El público, situado en los graditorios de Mestalla, no correrá el menor riesgo, pues oportunamente se habrán acotado las zonas de los corners, que son aquellas en que el aviador volará a más baja altura.

La exhibición podrá verse únicamente desde el interior del recinto mestallista, pero no desde el exterior, ya que todas las filigranas y ejercicios se realizarán por encima del rectángulo de juego.

ATLETISMO

Un encuentro Castilla-Levante, con varios campeones de España

La manifestación atlética de la Semana consistirá en un encuentro entre dos equipos de Castilla y Levante, cuyo principal interés nace de la presencia de varios campeones de España en el conjunto visitante.

Habrà dos categorías: mayores y juveniles. Las pruebas de los "seniors" son: 100, 200, 800, 5.000, martillo, disco, pértiga, longitud y un relevo. La de los juveniles son: 80, 150, 300, 1.000, longitud, disco, jabalina, 300 metros vallas y un relevo.

Entre los atletas castellanos que se desplazan tenemos al gran velocista Tuduri al fondista Hurtado internacional en los 5.000 metros Lorenzo Martínez lanzará el martillo, prueba en la que ha sido "recordman" de España con 48 metros, aunque tiene una marca extraordinaria de 49, lograda en París. Eloorriaga es un bahuarte castellano para el lanzamiento del disco, donde alcanza los 45 metros; Ruiz salta con la garrocha los 3'30, y será un magnífico rival del valenciano Pastor, y en longitud veremos "volar" a Ruiz Capillas, que pasa los 7'15 metros.

Por su parte, los levantinos presentan el mejor cuadro actual: Ponce, Pastor, Alegre, Molina, Bru,

Zarzoso, Martínez Simó, Gómez, Puñante, Minguez, Fernando Eastman, todos ellos atletas de valla y que opondrán dura batalla a las figuras centrales y querrán que se queden algunos títulos en casa.

En los juveniles actuarán dos valencianos plusmarquistas nacionales, que son Hernández, en los 300 metros, y Palmero, en los 300 metros vallas. Con ellos veremos a Boluda, en el kilómetro; a Pons, en el lanzamiento del disco, y a Villamil, en la jabalina.

Se presenta, pues, un match Castilla-Levante muy reñido y de gran interés.

Programa de las dos primeras jornadas

DOMINGO, 24 DE JUNIO:

A las diez de la mañana, en el estadio Universitario, acto de apertura, con desfile de todos los participantes, llevando al frente sus respectivos guiones federativos. Llegada, desde la acrópolis de Sagunto, de la antorcha que prenderá la llama simbólica de los juegos. Juramento deportivo. Izar bandera pontificia, misa de campaña y bendición de los guiones por una jerarquía eclesiástica. A continuación, suelta y concurso de palomas.

Seguidamente, cabalgata motorista portadora de la bandera de la semana y los estandartes deportivos a la pista de la terraza Lauria.

A las doce horas, en la dársena del puerto, primera manga de las regatas de "snipes" entre las flotillas del Club Náutico de Castellón, Base de Hidros, Club de Regatas de Cartagena, Academia General del Aire y Real Club Náutico de Valencia.

A las dieciséis horas, en el campo de la Sociedad Valenciana de Caza y Tiro, en Paterna, gran concurso regional de tiro al plato en foso olímpico.

A las diecisiete treinta y dieciocho horas, en la dársena del puerto, segunda y tercera mangas de las regatas de "snipes".

A las dieciocho, en el campo de Mestalla, festival de fútbol y exhibición de acrobacia aérea a cargo, esta última, del famoso "cas" rumano príncipe Constantino Cantacuzeno.

A las diecinueve horas, en el estadio Universitario, encuentro de atletismo entre selecciones de Valencia y Castilla.

A las veintidós horas, en el Ateneo Mercantil, principio del torneo de campeones de ajedrez.

LUNES, 25 DE JUNIO:

A las diez treinta horas, en el estadio Universitario, primera jornada de tiro de arco entre las selecciones de Castilla y de Valencia.

A las diecisiete treinta horas, en el estadio Universitario, última jornada de tiro de arco entre las selecciones de Castilla y Valencia.

A las dieciocho horas, en el campo del Club Español de Tenis, encuentro entre la selección catalana de tenis y la Asociación de Tenis de Levante.

A las dieciocho horas, en la terraza Lauria, encuentro de luca grecorromana entre la selección de Castilla y la selección de Valencia.



El espectacular desfile de los participantes. He aquí un recuerdo de la apertura, el año pasado, de la II Semana

EN EL UMBRAL DE LA III SEMANA DEPORTIVA MUNICIPAL

Faltan tan sólo unas pocas horas. Las fechas de la Semana Deportiva Municipal que en el presente año llega a su tercera edición, se han ido acercando velozmente. Hoy faltan apenas unas horas para el momento culminante de la solemne inauguración. Puede decirse, pues, que en proporción al acontecimiento no falta tiempo apreciable. La Semana Deportiva Municipal está aquí.

A lo largo de varios meses se ha venido laborando pacientemente a través de la Ponencia Deportiva del Ayuntamiento de Valencia en eficaz y entusiasta armonía con las distintas federaciones deportivas de la ciudad, bajo la certera dirección del actual concejal ponente de Deportes don Vicente Machancoses, fiel continuador de la gran obra que iniciara su antecesor don Manuel Ricart, a quien debe Valencia la iniciación de estas Semanas Deportivas.

El momento que parecía tan lejano y para acercarse al cual tantas energías se han consumido ha llegado al fin. Sólo unas horas nos separan de él. Mañana, domingo, la antorcha olímpica que será encendida en la acrópolis romana de Sagunto, será portada a través de sucesivos relevos desde la inmortal ciudad hasta el Estadio Universitario de nuestro paseo de Valencia al Mar. Decenas de atletas recorrerán los caminos polvorientos que unen estas dos grandes ciudades, Sagunto y Valencia, en maravillosa embajada deportiva relevándose unos a otros a lo largo de cerca de treinta kilómetros.

Y en su penosa y jadeante carrera, estos atletas, representantes de todos aquellos que en plena juventud, entre ideales deportivos que a muchos les pueden parecer chiquilladas, pero que no lo son, han sabido desarrollar la idea deportiva con un sentido práctico de mayor fortaleza en los cuerpos, unido a una perfecta disciplina de los nervios y educación de su espíritu, irán explicando por doquier la honda lección educativa que ha sabido sentar sus jalones en los tiempos actuales. La suprema lección de que el deporte en sí, en su concepción verdaderamente clásica, fue siempre una auténtica escuela de virtudes. "Mens sana in corpore sano" constituyó y constituye siempre un lema fundamental de pueblos que rindieron y hoy rinden a la civilización los prodigios de su arte y la vitalidad espléndida de su raza.

Por eso, a lo largo de este dilatado programa que la comisión organizadora ha trazado para estos ocho días que inte-

gran la Gran Semana Deportiva Municipal, continuará desarrollándose esa hermosa lección ante la masa expectante y espectadora que esperamos sabrá corresponder a los desvelos y sacrificios de unos y otros, de los que han laborado incansablemente desde el puesto más humilde y anónimo, como de los que lo han hecho en los puestos de más responsabilidad y de más relieve, llenando pistas y campos de juego, donde se desarrollen las distintas competiciones.

Los profanos en la materia, a quienes el deporte en nuestras juventudes en cualquiera de sus manifestaciones, les sigue pareciendo algo así como un juego de chiquillos no podrán comprendernos. Por eso no va dirigido a ellos este llamamiento. Los que han llegado a profundizar en la esencia pura del deporte, tampoco necesitan ser llamados. Acudirán a prestar su aliento y su concurso sin necesidad de estímulos de ninguna clase.

Pero en medio de esas dos tendencias tan dispares, la de los que viven al margen del deporte y la de los que lo viven con toda su intensidad, suelen debatirse esas multitudes que, sin formar en ninguno de los bandos citados, no ven en el desarrollo del deporte sino un motivo más o menos espectacular para poder pasar lo más agradablemente posible, algunas horas en los días festivos.

Y a esos, precisamente a esos, que no pueden ser considerados como genuinamente deportistas, pero que en su día podrían llegar a formar en las filas de los convencidos, si que queremos lleguen estas líneas. Y a ellos queremos decirles que el movimiento que en pro del deporte en general se viene produciendo en nuestra ciudad, exige que las distintas competiciones que se integran en el programa de la III Semana Deportiva Municipal, tengan este contacto exterior, virtud que hasta hoy era puramente monopolio de deportes profesionales.

Lo exige el momento actual de nuestro deporte. Lo exige la categoría deportiva y cívica de Valencia. Lo exige también el sacrificio abnegado y callado de unos hombres a quienes debemos todos la celebración de estas grandes jornadas deportivas y merecen por eso la gratitud y el aliento, unido a la entusiasta colaboración de todos.

La III Semana Deportiva Municipal está en marcha. La Valencia deportiva y la que no lo es, debe responder. ¿Lo hará así?

ANTONIO IZQUIERDO

Aquí, los mejores espectáculos de Valencia

CAPITOL

Lunes próximo ESTRENO

PIERRE FRESNAY

SU VIDA ERA LA TRAGEDIA DE QUIENES BUSCAN LA VERDAD POR EL CAMINO DEL SACRILEGIO



El Renegado

Director: Leo Joannon

PIERRE TRABAUD

NICOLE STEPHANE

AUTORIZADA MAYORES

RIALTO

LUNES, ESTRENO

UN DESLUMBRANTE ESPECTACULO EN EL MARCO INCOMPARABLE DE LA SEVILLA UNICA

Good-Bye SEVILLA

(ADIOS, SEVILLA)

ESCRITA PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR IGNACIO F. IQUINO

TOLERADO PARA TODOS LOS PUBLICOS

¡PRONTO!

Llegará a Valencia



SISSI

Agfacolor



SCHNEIDER BOHM

ELCINE OCTUBRES

SIEMPRE TOLERADO MENORES

LAS DOS HERMANITAS Y ALAS DE FUEGO

Gran Verbena de la Radio

ORGANIZADA POR RADIO ALERTA, «LA VOZ DE LEVANTE», EN LOS VIVEROS MUNICIPALES

Sábado, día 30 de junio, a las ONCE de la noche

Grandioso espectáculo de atracciones en el tornavoz

Tres orquestas en pista

Organillos

Grandes concursos con importantes premios

Un espectáculo extraordinario organizado por la Emisora de la simpatía

REX

Lunes próximo ESTRENO

LAS GRACIOSISIMAS DESVENTURAS DE UNA CRIADITA EN LOS TIEMPOS MODERNOS



Elsa Merlini

Una doncella en apuros

VITTORIO DE SICA ALDO FARRIZI EDUARDO DE FILIPPO BINO GERZI

AUTORIZADA MAYORES

6'45 **RUZAFÁ II**

SEGUNDA RAFAGA DE ARTE, con

MARUJA LOZANO

JOE CORREIRA

ANTORITA PONCE PAQUITA y JUAN ANTONIO y otras grandes atracciones de VARIEDADES

PRECIOS POPULARES A. mayores

CARTELERA de ESPECTACULOS

TEATROS

ESLAVA.—7 y 11: La herida luminosa. A. mayores.

RUZAFÁ.—6'45 y 11: Rafaga de arte. A. mayores.

SERRANO.—7 y 11: La muralla. A. mayores 16 años.

CINES DE ESTRENO

CAPITOL.—El regreso del gangster. A. mayores.

GRAN VIA.—Atormentada y Tierra de violencia. A. mayores.

LYS (Cinemascopio).—Vals real. A. mayores.

METROPOL.—Lio en el valle. Tolerado menores.

OLYMPIA.—Pan, amor y... A. mayores.

REX.—Han robado un tranvía. Tolerado menores.

RIALTO.—Rob Roy, el gran rebelde. T. menores.

EL CRUCIGRAMA DEL DIA

1	2	3	4	5	6	7
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						

Horizontales: 1 — Molde a modo de tenaza, para hacer budoques de ballesta o balas de plomo. 2 — Lete árabe. Catedrales (al revés). 3 — Interjección (al revés). Familiarmente, enredo, embrollo. 4 — Ave carnívora, muy semejante al cuervo (al revés). 5 — Originario del país de que se trata. 6 — Gallos (peces). Hermana. 7 — Deslucida una prenda con el uso (al revés). Siglas comerciales. 8 — Labiérnago. 9 — Pueblo de la provincia de Soria.

Verticales: 1 — Transmisión de historias, noticias, etc., hecha de unas generaciones a otras. 2 — Última letra del alfabeto hebreo (al revés). Aféresis de anea. 3 — Abreviatura de señor (al revés). Manto que usan los maragatos (al revés). 4 — Os dirigis. Campeón (al revés). 5 — Pronombre (al revés). Consonantes. Perro. 6 — Alcebe (al revés). Existe. Lengua provenzal. 7 — Plural de vocal (al revés). Pronombre. 8 — Destruyérala, arrasarala.

VIVEROS

Verbenas de San Juan y San Pedro, organizadas por Alvaro

SERRANO

7 tarde y 11 noche

LA MURALLA

Butaca: 12 PESETAS

A. mayores de 16 años

ESLAVA

Hoy, 7 tarde y 11 noche

Compañía titular del teatro Lara, de Madrid

LA HERIDA LUMINOSA

con

RAFAEL RIVELLES

A. mayores

Ferraz LAURIA

ALAS DE FUEGO y LA ENIGMATICA SEÑORA LOVERLY T. MEN.

JEROGLIFICOS

Por I. CUESTA

nota



NOTA

Pregunta: ¿Dónde está el peñón Juan? La solución, mañana.

Solución al jeroglífico del jueves: Una, la fauna.

PLAZA de TOROS

Mañana, domingo, a las SEIS tarde

Presentación de los famosos novilleros

José CACERES y José Ramón TIRADO

GRAN NOVILLADA HISPANOAMERICANA

Tres novillos de don Manuel Francisco Garzón y tres novillos de "Barcial", don Jesús Sánchez Cobaleda

MATADORES

José CACERES, de Colombia

José Ramón TIRADO, de Méjico

y Carlos SALDANA, de Venezuela

LOCALIDADES y ENTRADAS: Hoy, sábado, de 10 a 1 y de 4 a 8.

CINES DE SESION CONTINUA

AVENIDA.—Travesía del desierto y Este hombre es peligroso. Tolerado menores.

COLISEUM.—Cita en Honduras y 20.000 leguas de viaje submarino. T. menores.

SUIZO.—Filon de plata y Los apuros de un pequeño tren. T. menores.

TYRIS.—Manos peligrosas y El rey loco. T. menores.

VIVEROS

Verbenas de San Juan y San Pedro, organizadas por Alvaro

SOLUCION

ASORARVA

ES. OC. 7 — SEI NOS.

VAIS. SA. 5 — US. CG. CAN.

UAT. NEA. 3 — RS. OOK.

VERTICALES: 1 — TRADICION

BOG. 2 — NIMANCIA.

BOG. 3 — IAR. SA. 8 —

OAC. 6 — INDIGNA. 6 —

RAS. SES. 3 — AT. LIO.

HORIZONTALES: 1 — TURQUESA

Fotogramas

Para el próximo verano se prepara el rodaje de una coproducción española, que será un film biográfico sobre el fundador de los estudios, Dom Bosco. El guión lo tienen actualmente Gilbert Dupé y será el director de la versión francesa — y La Varenne.

La juvenil estrella Marina Viady interpretará, junto al veterano Cabán, de la nueva adaptación de la obra de Dostoievski "Crimen y castigo", que, en versión moderna, es dirigida por Charles Spaak, está reanudada desde hace unos días el actor Georges Lampin en los estudios parisienses.

En la primera quincena de junio comenzará el rodaje de "La bella", una comedia de la que la autora Danielle Haik, y cuya dirección les ha sido encomendada a Jean Marc Thibault y Roger Laroche, con la supervisión de Jean Renoir. Los dos susodichos realizadores son, a la vez, intérpretes centales del film.

Charles Boyer, el veterano pero siempre admirado actor, será el héroe de la coproducción franco italiana "Paris, Palace Hotel", que comenzará a rodarse en estos días en el capital francés. Françoise Arnoul y el italiano Roberto Risso componen la pareja juvenil de esta comedia romántica, que lleva la dirección de Charles Spaak y dirección de Henri Verneuil.

Una estúpida característica, Ga-Morlay, y una renombrada estrella juvenil, Etchika Choureau, son los intérpretes principales de la película "Mère abandonnée", que, en coproducción con Austria, se filma actualmente bajo la dirección de Robert Vernay. El argumento, de Edith Siffert, ha sido adaptado y dialogado por Solange Térac.

El cine italiano sufrió actualmente una grave crisis económica debido a los sueldos fabulosos que exigen los actores y técnicos, influenciados por los que perciben de las compañías norteamericanas que filman sus películas en Italia y que han elevado los precios de todo en un tanto por ciento.

Próximamente comenzará Alberto Cavalcanti el rodaje de su nuevo film "Bandera de pau", cuyo guión ha escrito él mismo en colaboración con Pietro Bernardi, Leonardo Benvenuti y Jean Blondel.

La Loren partirá en breve para Hollywood, donde ha de interpretar el principal papel de "deseo, bajo los cielos", versión filmica de la obra del mismo título de Eugenio Ionesco.

En este telonaje se hallan encuadrados destacados artistas.

"Bandera de pau"

En el teatro de Benimar

Mañana, domingo, a las siete y media de la tarde, en el teatro de Benimar tendrá lugar una función especial en la que se pondrá en escena la laureada comedia en tres actos, "Bandera de pau".

Será interpretada por el cuadro artístico — que dirige don Emilio Sánchez —, galardonado con el segundo premio en el Concurso Teatral organizado por la Obra Sindical de Educación y Descanso, con motivo de las fallas, en cuyo concurso figuró como obra elegida, la que queda indicada.

VIVEROS
Verbenas de San Juan y San Pedro, organizadas por Alvaro

Sábado, 23 junio 1956

O'Neil, que tendrá como director al realizador de "Marty", Delbert Mann.

El realizador Rosellini, que se encuentra ahora en Londres, acompañado de su esposa, Ingrid Bergman, y filmando su primera película en cinematoscopia, "Seavii", con el astro Richard Burton, ha asegurado que en cuanto termine esta producción dirigirá en Roma otro film, del que será intérprete la Bergman.

La popular ex locutora de los programas radiales "Lascia o raddoppia" (el "Dobla o lo deja") italiana Maria Giovanni, que tiene 19 años de edad, irá próximamente a Francia a filmar una película para la que está contratada.

Michael Rennie compone con Cornel Wilde, John Leork y Debra Paget la cabecera del reparto de "Los amores de Omar Khayyam", film que actualmente realiza William Dieterle y que cuenta la vida de un poeta persa del siglo XI. Toma también parte en esta película la famosa cantante peruana Ima Sumac.

La Asociación Norteamericana de Artistas del Cinema ha emprendido una campaña en contra de los agentes artísticos, alegando que estos señores se entrometen demasiado en los asuntos cinematográficos, hasta el punto de creerse ellos las personas más influyentes de la industria del cine.

"Affair of Honor" se titulará la primera cinta que el astro Gregory Peck hará como productor a la par que intérprete. Porque el susodicho actor acaba de formar, en colaboración con S. Bartlett, una productora propia que atenderá a la firma de Melville Productions.

En el próximo julio partirán para Inglaterra el notable director John Huston y la archifamosa Marilyn Monroe, que filmarán allí, en tecnicolor y vistavisión, la película "Sleeping beauty", de la que será primer actor el célebre actor inglés Lawrence Olivier.

Belinda Lee, cumple años



La estrella cinematográfica Belinda Lee acaba de cumplir 21 años de edad. Y aquí aparece durante la fiesta que dió a los muchachos necesitados del East End, de Londres, con los que celebró tan feliz acontecimiento

Por las rutas prohibidas de la Europa roja

(Viene de la página trece)

compañero que estaba en la prisión."

—Yo indignado, perdí la prudencia y le grité:

—Ahora ya es tarde para preocuparse de ellos. Su conciencia debía haberle impedido hacer lo que hizo. ¿Por qué lo denunció a la policía? Usted es madre, tiene dos hijos y sabe lo difícil que están las cosas. Y, sin embargo, dificulta aún más la existencia de una familia, mandando a la cárcel al hombre que les ganaba el pan. Y después de hacer una cosa

así, viene a mí llorando y lamentándose. ¿Qué pretende, que yo le diga lo que pienso para delatarme a mí también? ¡Pues ya lo ha conseguido!

"Fue muy arriesgado por mi parte hablar así —continuó el checo— pero la mujer me había sacado de quicio. En aquel momento la ira me hizo olvidar el peligro. La mujer no se mostró ofendida por mis palabras, como yo había esperado, sino que tristemente me dijo, justificándose:

—Me obligaron a hacerlo. Un día, cuando regresaba a casa

del trabajo, me detuvieron y me dijeron que si no les informaba del comportamiento de la gente de la fábrica, perdería mi empleo. ¿Qué quería usted que hiciera? Con la policía en contra mía no podría volver a conseguir trabajo y mis hijos tendrían que pasar hambre. Se trataba de escoger entre mis hijos y los del otro... Para mí no había elección posible.

Descontento general

Durante los "Seis días internacionales de Competición Motociclista" que tuvieron lugar en Gottwaldov, el contingente británico que tomó parte en ella, fue asediado continuamente por checos, que decían querer que el pueblo de la Gran Bretaña supiera de verdad cómo vivían bajo el comunismo y de cuáles eran los sentimientos verdaderos del pueblo.

Allí conocí a Susie, una mujer de treinta y dos años, viuda y con un hijo. Por ella misma me enteré que profesaba la religión católica.

—¿Educa también a su hijo en el catolicismo? —le pregunté.

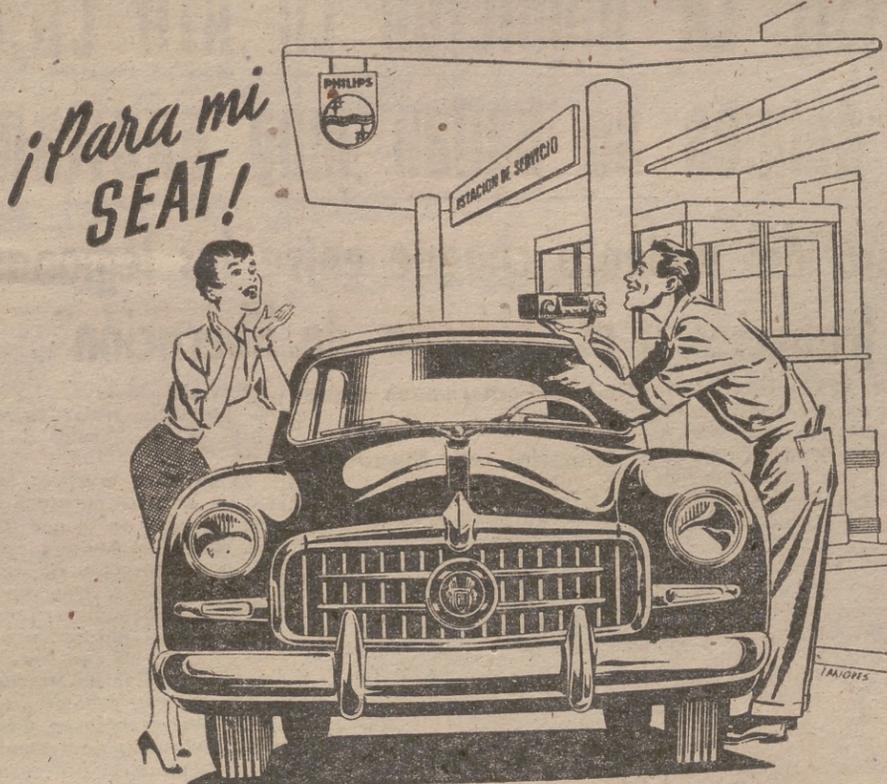
Desde niño, cada domingo lo hago asistir a la iglesia, pero por lo demás, no he tratado en lo más mínimo de influir en su espíritu.

Me extraña que siendo católica no cumpliera lo que yo creía una obligación ineludible de todo católico. Ella me explicó el por qué de su manera de actuar.

—Usted no puede tener idea de lo que hubiera ocurrido si él, como un niño que era, hubiera dicho a su profesor: mi madre dice que hay un Dios.

Pero, no obstante, el día que cumplió doce años, tuvimos una larga conversación. Le dije que ya era un hombrecito y que debía compartir los secretos de su madre, que debía guardar con mucho cuidado. Del modo más simple que pude, le dije que creía en la existencia de un Dios, de un Dios de bondad y justicia, con una doctrina muy diferente a la de los comunistas que hoy nos gobiernan. El chico se mostró sorprendido. Yo añadí que si me quería y creía en mí, como debía hacerlo, puesto que era su madre, también debía creer en las cosas que yo creo y preferir mi religión.

EL LUNES CUARTO CAPITULO DE ESTE APASIONANTE SERIAL



Elija libremente el mejor receptor

PHILIPS
AUTORADIO

ALMARCHÉ
DISTRIBUIDOR
SÁN VICENTE 20

PHILIPS diseñó el primer Auto-Radio para FIAT
Ahora le ofrece el modelo ideal para su SEAT.

Almarche ofrece al público un nuevo sistema de crédito personal

Bailes españoles en la plaza de San Pedro en Roma



CIUDAD DEL VATICANO.—Muchachas de la peregrinación española bailando danzas típicas en la plaza de San Pedro, después de la audiencia que les concedió el Santo Padre. (Foto Cifra Gráfica.)

93.000 electores irán mañana a las urnas en Islandia

Decidirán si se mantienen o no las bases estratégicas de EE. UU.

Reykjavic, 23.—93.000 electores irán mañana a las urnas y los resultados de la elección habrán de decidir si los Estados Unidos pueden seguir conservando sus estratégicas bases en Islandia.

Únicamente el partido de los independientes, que controla el actual Gobierno, es favorable a la continuación de las bases norteamericanas en el país, y se oponen a ella los otros tres partidos, el progresivo, el socialdemócrata y el comunista.

Los progresivos habían formado un Gobierno de coalición con el partido de la independencia, durante los últimos seis años, pero esto primavera última se separaron y se unieron a los socialdemócratas. Algunos de estos últimos se separaron entonces del partido y formaron una «alianza laboral» con los comunistas.

El pasado mes de marzo, los progresivos presentaron al Parlamento, obteniendo su aprobación, una moción por la cual se pedía la retirada de todas las tropas extranjeras en Islandia, en vista de que había cambiado la situación internacional. La resolución pedía la revisión del acuerdo de 1951, que había autorizado a los Estados Unidos el usar bases en Islandia para la protección de la zona de la organización del Tratado del Atlántico Norte.

Los Estados Unidos han gastado 150 millones de dólares en la construcción de la base de Keflavik y tres estaciones de radar, y mantiene en ella unos 4.000 hombres.

Funcionarios islandeses dicen que ha habido incidentes entre norteamericanos e islandeses y que el actual sentimiento «andés es más bien antilexiranjero que antinorteamericanos.—Efe.

MULTAS A HORNEROS

El excelentísimo señor gobernador civil, a propuesta de la Fiscalía Provincial de Tasas ha impuesto las siguientes multas, por de pan falso de peso:

A don Isidro Bolta Escribá, de Gandia, 2.500 pesetas y cierre.

A don Enrique Martínez Miñana, de Cullera, 2.500 pesetas y cierre.

A don Sacramento Ferrandis Ferrandis, de Burjassot, 3.000 pesetas y cierre.

Mequinez, 23. — Persiste la inquietud en Ain Chair, y los ánimos están muy excitados a consecuencia del violento choque registrado en dicho país entre fuerzas de la legión extranjera y del llamado «ejército de liberación».

Refuerzos franceses han comenzado a concentrarse en Fu Arfa. Por su parte, el «ejército de liberación» ha abandonado Ain Chair, porque ahora ocupan voluntarios y mejzazías a las órdenes del gobernador de Tafilalet.

Se sabe que los autoridades marroquíes han logrado detener una columna de camiones requisados por el «ejército de liberación», que se dirigía a Fu Arfa. Se temen nuevos choques como el del miércoles pasado.—Efe.

Carros blindados a Africa.

Galveston, 23. — Cuarenta y sesenta y ocho carros blindados desmilitarizados adquiridos por el Gobierno francés serán embarcados hoy, para Argelia, a bordo del mercante «Raphael Semmes», con autorización del Gobierno norteamericano. Estos carros, adquiridos por un traficante al ejército y revendidos a Francia, son especialmente aptos para la guerra en el desierto.—Efe.



...y mañana será hombre

LECHE CONDENSADA

Nogueroles

LA VACA EN SU HOGAR



Un nuevo fracaso político DE RUSIA

Intenta que la China roja participe en la Organización Internacional de la Energía Atómica

Su petición, aunque apoyada por la India y Checoslovaquia, no ha sido admitida

Washington, 23.—La Unión Soviética, apoyada por la India y Checoslovaquia, ha intentado en vano el que la China roja sea invitada a la reunión convocada para el mes de septiembre próximo y en la cual se redactará la carta de la organización internacional de energía atómica.

Rusia propuso que fuese invitada la China comunista. La moción fue rechazada por nueve países de los doce representados, Checoslovaquia y la India se unieron a Rusia. Fracasado su intento, la Unión Soviética trató entonces de que Corea del Sur y Vietnam del Sur fuesen excluidas de la reunión, pero se cree que serán invitadas toda vez que pertenecen a organismos especializados de las Naciones Unidas. La reunión se suspendió hasta comienzos de la semana próxima.

En la reunión de hoy estaban representados Brasil, Canadá, Francia, Gran Bretaña, Estados Unidos, Unión Soviética, Africa del Sur, Bélgica, Portugal, Checoslovaquia, India y Australia.—Efe.

LEGA A DAMASCO EL MINISTRO SOVIETICO DE ASUNTOS EXTERIORES

Damasco, 23.—Procedente de El Cairo ha llegado a Damasco, en avión, el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Dmitri Chepilof. Fue recibido en el aeropuerto por su colega sirio Salah Bitark. Chepilof dijo que la razón de su visita era el establecer contactos personales con los dirigentes sirios.—Efe.

EL PRINCIPE HEREDERO DEL YEMEN ASISTE A UNA RECEPCION EN EL KREMLIN

Londres, 23.—El príncipe here-

dero del Yemen ha asistido a una recepción en el Kremlin, ofrecida en su honor por el presidente del Presidium, Vorochilof, según anuncia radio Moscú. Asistieron más de 300 invitados, entre los que figuraban Bulganin y Jruschof. En un discurso pronunciado por el príncipe, éste dijo que sus conversaciones con los rusos «atendrían resultados importantes en las relaciones entre los dos países».—Efe.

El príncipe Cantacuzeno, en Valencia



Esta mañana ha llegado a Valencia el aviador rumano príncipe Cantacuzeno, que mañana domingo realizará unas exhibiciones de acrobacia aérea sobre el campo de Mestalla. Han acudido a recibirle representantes del Ayuntamiento de Valencia. El príncipe llegó en su avión y en el aeropuerto de Manises realizó algunos ejercicios que llamaron poderosamente la atención, especialmente los de vuelo invertido. La actuación del famoso piloto constituye uno de los acontecimientos de la Semana Deportiva Municipal que comenzará mañana.

PERSISTE LA INQUIETUD EN AIN CHAIR

Los ánimos se hallan muy excitados

A causa del violento choque entre los legionarios franceses y el «ejército de liberación»

Los norteamericanos siguen prestando servicios sanitarios en Marruecos

París, 23. — El director del comité conjunto norteamericano de distribución dice que esta organización continúa prestando «servicios sanitarios y benéficos plenamente» en Marruecos, a pesar de la «expulsión del país de un representante suyo».

Hace una semana, en efecto, que fué expulsado de Marruecos Szyf, ciudadano norteamericano, con otros 22 acusados de incitar a los judíos marroquíes a emigrar a Israel. El director citó, Charles Jordán ha hecho las anteriores declaraciones en esta capital, a su regreso de una visita de inspección de cinco días a Marruecos.—Efe.

El ministro marroquí de Obras Públicas, visita la presa de Meckra Homadi

Uxda, 23. — El ministro marroquí de Obras Públicas, Mohamed Dufri, ha visitado la presa de Meckra Homadi, situada en lo que fué frontera entre ambas zonas de Marruecos.

Le acompañaban en su visita ingenieros españoles y franceses, con los que recorrió ambas

orillas del Muluya, apreciando el adelanto realizado en las obras de los canales de irrigación.

El ministro marroquí pronunció un discurso en español, francés y árabe, en el que dijo que las obras del Muluya son fruto de la colaboración de los técnicos españoles y franceses y los obreros marroquíes. Tres pueblos, señaló, unidos en un mismo esfuerzo de construcción para el bienestar de Marruecos.

Finalmente, exhortó a los obreros a que trabajasen disciplinadamente como contribución indispensable a la prosperidad de la patria.—Efe.

Comunicado del Ejército francés

Rabat, 23. — Un comunicado del ejército francés niega hoy que las tropas francesas hayan librado una sangrienta batalla en las calles de Ain Chair el miércoles. Afirma el comunicado que una patrulla francesa que entró en dicha localidad fué recibida con algunos disparos, a los que siguió una lucha que sólo tuvo por objeto recuperar los heridos que habían caído en la primera fase del combate.

Añade que, al parecer, cuatro de los muertos lo fueron después de haber caído heridos.—Efe.